

# La Voz de Guipúzcoa

Viernes 27 de Julio de 1928

Diario Republicano

San Sebastián.-Año XLIV.-Núm. 17.311

"Memorias de un hombre de acción"

## Recuerdos de mi vida

### DIAS DE JUVENTUD

Con el presente trabajo comenzamos la publicación de los "Recuerdos" de M. Eduardo Herriot, que en artículos sucesivos irán apareciendo en las columnas de LA VOZ DE GUIPÚZCOA. Oculoso fuera insistir sobre el interés excepcional que presenta este esbozo de autobiografía de una de las figuras más justamente representativas de nuestro tiempo. Universitario y político, intelectual y caudillo, tan admirado por su extraordinaria cultura cuanto por sus dotes de organizador; y con todo y sobre todo, hijo de sus propias obras y enérgico paladín de la democracia en su más elevado sentido, justifica plenamente Eduardo Herriot, para estas páginas de su vida intensa, el título barojano de "Memorias de un hombre de acción". (N. de la R.)

### I

A quien desearia saber por qué motivos, en las postrimerías del pasado siglo, un profesor provinciano afilió al partido radical-socialista, no le importará tal vez gran cosa conocer los lazos que unían ese joven pedante a la región de Champaña, donde nació, en la buena ciudad de Troyes, el 5 de julio de 1872. Los hijos de militares suelen ignorar los encantos de la patria chica. Siguen a su padre al azar de los destinos; las tumbas que respetan y aman no se hallan agrupadas en un punto determinado del país; ni siquiera la muerte pudo reconstituir esas familias, que dispersaron las exigencias del servicio. El padre y la madre descansan en tierra de Argel; el hermano entregó su juventud en un puesto aislado del Congo...

Si trato de averiguar el común origen de esos hombres, que fueron todos soldados, hallo en los Vosgos, a corta distancia de Senones, junto a la antigua frontera francesa, una diminuta aldea donde muchas generaciones de pobres gentes han llevado mi apellido, y que en otros tiempos estuvo bajo el dominio de los príncipes de Salm.

Hasta los diecisiete años he vivido entre soldados. En mi familia nadie concebía que un hijo pudiera escoger otra profesión que la de las armas.

Alumno del Liceo de la Roche-sur-Yon, en la Vendée, iba a pasar mis vacaciones de verano en Champaña, al lado de un tío presbítero, ya anciano, y de una afectuosa abuelita. Mi tío el cura practicaba la religión con suave filosofía, tan exenta de fanatismo como fuera posible. El pueblecito que constituía su dominio espiritual extendíase por la llanura, a orillas de un riachuelo sombreado por plateados sauces que visitaban las abejas. Los prados donde yo jugaba y daba libre curso a mis locas carreras, cubríanse con juncos y cañaverales. Después de su floración íbamos a recoger sus paniculas, de una púrpura negra.

La dulzura del buen sacerdote era infinita. Con sus ahorros iba formando una biblioteca que me destinaba; pero cuando murió, la vendieron en pública subasta en la plaza del pueblo, y mi familia no dispuso de recursos suficientes para poder rescatarla.

Una de las últimas alegrías del anciano fué cuando me presentó al obispo de la diócesis, al heredero de San Amador.

—Que estudie mucho su latín—dijo monseñor, acariciándome la mejilla—y haremos de él un prelado.

¡Cuán poco había de justificar más tarde esta esperanza!

Sin embargo, creo no haber perdido por completo los frutos de esa primera educación. Con frecuencia, en el decurso de una vida bastante agitada, han acudido a mi memoria estos consejos de los "Proverbios": "Hijo mío, conserva los mandamientos de tu padre. Tenlos continuamente ligados a tu corazón! enlázalos a tu cuello."

Un incidente, en el año 1887, hubo de determinar la nueva orientación de mi vida.

En la clase de retórica, a cargo de un excelente profesor, M. Lambert, acaba de entrar el inspector general Glachant. La sala en la cual nos hallamos reunidos es oscura. Cada uno de nosotros ha tenido que encender una bujía a la altura de su texto.

—Herriot, explíquenos un párrafo del "Pro Milone". Empiece usted donde dice: "Milo autem, oum in senatu fuis et so die, quoad senatus dimissus est..."

Yo traducía como mejor podía. Milon

volvía a su casa, cambiábase de vestidos y de calzado, esperaba que su mujer hubiese terminado los preparativos. Se marchaba. Clodio iba a su encuentro, a caballo, sin la escolta corriente de sus gentes, sin su familia. Milon avanzaba en su litera, envuelto en su capa, con su equipaje. ¡Los Dos Cortejos! Explicaba el encuentro en tierras de Clodio, en la hora undécima.

El buen señor Glachant me interrogaba, me invitaba a precisar el sentido de las palabras, el origen de los términos. El hermoso texto, límpido, sin más añagaza ni peligro que los del razonamiento, iba desenvolviéndose; en verdad, bogábamos en clarísimas aguas. No tenía yo el menor mérito en descubrir su fondo.

El inspector se entregaba poco a poco al placer de comentar él mismo el texto, de explicarnos la intriga política oculta tras lo de Milon. Yo escuchaba con respeto, lo cual será siempre la mejor manera de agradar. El señor Glachant conducíanos hasta el Foro, el día en que toma la palabra Cicerón, bastante intimidado al ver a los soldados que rodean las basílicas, turbado por los gritos de los amigos de Clodio, y, más aún, por la presencia de Pompeyo.

Terminada la explicación, el señor Glachant me ofreció una beca en el Colegio de Santa Bárbara, con el fin de preparar mi ingreso en la Escuela Normal Superior. Mi padre renunció a sus proyectos militares, pensando que la carrera del profesorado habría de permitir a su hijo mayor, mejor que la de las armas, ayudar a la familia en el caso de que sus heridas de guerra abreviasen su propia vida. Quedó convenido que en el mes de octubre siguiente me llevarían a París.

He aquí por qué si Clodio, en cierto día de invierno, al regresar del campo, no hubiese encontrado la muerte, en la Vía Appia, y en condiciones que a pesar de todo permanecen bastante obscuras, es lo más verosímil que yo no hubiera podido ir a París para completar allí mis humanidades.

### Eduardo HERRIOT

Ministro de Instrucción Pública,  
ex presidente del Consejo de Francia.

(Continuará)

(Prohibida la reproducción).

## Las condenas por los últimos sucesos de Lisboa

LISBOA, 26.—Se ha publicado un decreto disponiendo que sean revocados de sus respectivos cargos los oficiales, suboficiales y funcionarios civiles que tomaron parte activa en la revolución del viernes último.

Los oficiales y suboficiales que se sublevaron serán deportados a la isla de Simor y los soldados pasarán tres años en las colonias de Africa.

Los oficiales y funcionarios que durante la revuelta observaron una actitud pasiva, sufrirán una reducción de un cincuenta por ciento en sus haberes. (Argos).

## Hay que consolarse



—¡Y pensar en lo que estarán sudando en Sevilla!

## La vuelta al mundo por el aire

## Se asegura que el "Numancia" saldrá en la madrugada de hoy

## Sin embargo, los aviadores guardan absoluta reserva

### UN ACCIDENTE

MADRID, 27.—A pesar de la reserva que se ha guardado se ha sabido que cuando en Cádiz se intentaba el miércoles realizar un vuelo de prueba a bordo del hidroavión "Numancia", el aparato, al deslizarse por la rampa dispuesta al efecto, sufrió algunos desperfectos, doblándosele el eje. Por dicha causa no pudo hacerse la prueba. Como en Cádiz no hay elementos para proceder a la reparación, han sido pedidos a Madrid.

Como consecuencia de todo esto la entrega oficial del aparato, que estaba señalada para mañana, 28, ha sido aplazada, lo mismo que la salida del avión para dar la vuelta al mundo.

### NOTICIA DESMENTIDA

En la Dirección de Aeronáutica se ha dicho que no es cierta la noticia de que se hubiera acordado aplazar indefinidamente la entrega del aparato "Numancia", puesto que las averías del mismo son de escasisima importancia, que no impidieron que ayer por la mañana se elevara, lo mismo que por la tarde, para realizar algunos vuelos. Lo que se ha suspendido es el acto solemne de la entrega. El comandante Franco está autorizado para hacerse cargo del "Numancia" cuando lo crea oportuno.

### LAS AVERIAS

Comunican de Cádiz que las averías que su-

frío el "Numancia" carecen de importancia, pues se reducen a la rotura del eje de las ruedas de lanzamiento, no habiendo experimentado el aparato el menor desperfecto.

Se han cambiado las aspas de dos hélices, con lo que han quedado mejor.

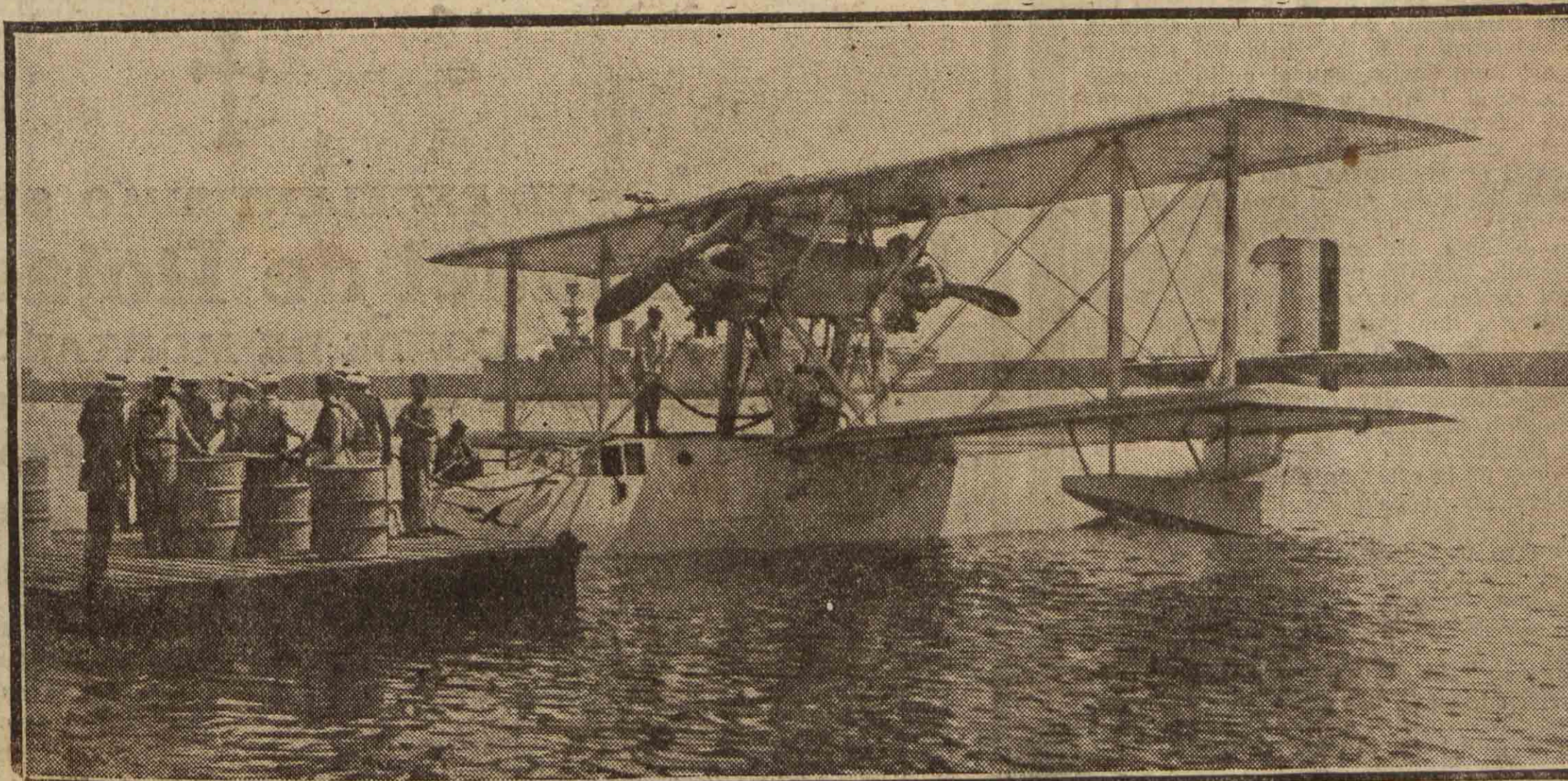
### LA SALIDA DEL "NUMANCIA"

Otro despacho de Cádiz dice que aunque los aviadores guardan absoluta reserva, se asegura que Franeo, Gallarza, Ruiz de Alda y Rada saldrán a dar la vuelta al mundo el viernes, 27, a la una de la madrugada, para llegar a las Azores el mismo día, es decir hoy.

### LA ENTREGA OFICIAL SE HIZO HACE TRES DIAS, CON GRAN RESERVA

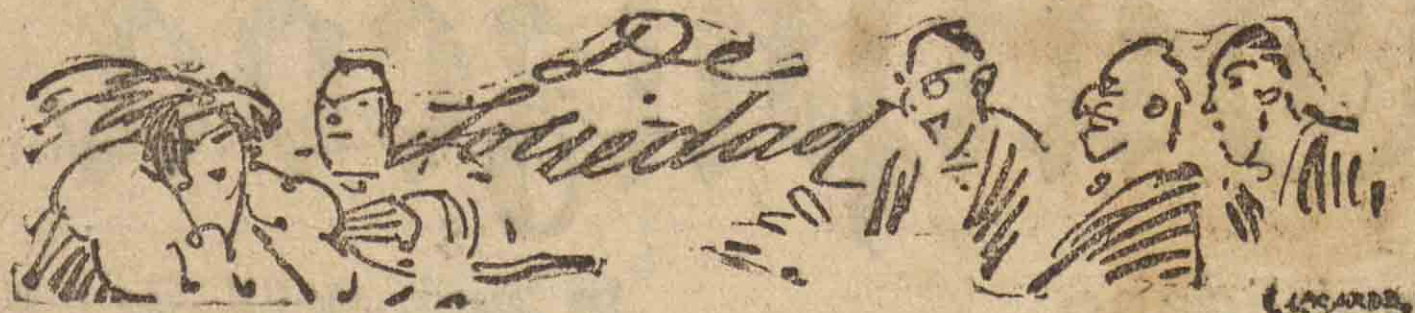
CADIZ, 27.—A primera hora de la tarde circuló la noticia de que la entrega oficial del hidroavión "Numancia" se efectuó hace ya tres días con absoluta reserva, que incluso se aprovechó el haber dejado ya el trabajo los obreros de los talleres con el fin de que no se enterasen del acto aquellos trabajadores.

Prueba, además, la gran reserva guardada que hasta hoy se creía que la entrega oficial se efectuaría el próximo sábado y un industrial preparaba para dicho día un "lunch" de 600 cubiertos por encargo de la Aeronáutica de Sevilla.



El hidroavión «La Fregate», del teniente francés Paris, en el que éste proyectaba la travesía del Atlántico, y de la cual desistió al cubrir la primera etapa de Las Azores. (Foto Consorcio.)





### Conste que no quiero estatuas

El primer caballero que usó paraguas en las calles de Londres se llamaba Jonas Hanway. Una curiosidad. Desde luego, pero también algo de espíritu justiciero es lo que me ha movido a dar a conocer su nombre. No deja de tener cierta importancia el hombre que por primera vez usó un artefacto que hoy nos parece la cosa más corriente del mundo. Con menos motivo se han erigido monumentos a muchas personas. Pues bien, sigamos. El bueno de Jonas fué tachado de maniático por las gentes de su tiempo. Esto no tiene nada de particular. A todos los hombres geniales les ha pasado algo por el estilo.

Como no quiero adornarme con méritos que no me corresponden, diré que esta noticia no es debida a mi erudición. No ha salido del archivo de mi memoria. Acabo de leerla en "La Prensa" de Barranquilla (Colombia). Y al mismo tiempo me he enterado de cosas muy interesantes. He tenido noticias de la extensa evolución que ha experimentado el paraguas, sujeto como todas las cosas a los dictados de la moda. Pero por hoy me abstengo de transmitir estas noticias al público, pues escribir sobre el paraguas mientras sudamos por todos los poros de nuestro cuerpo, es algo que, si no es sarcástico, le falta muy poco para llegar a serlo. No quiero que me tachen de loco y neurótico, no sea que algún compañero dentro de un siglo, tomando el rábano por las hojas, lance la idea de dedicar un monumento a mi memoria o que a algún contemporáneo se le ocurra poner a precio mi cabeza.

### Santoral

Día 27 de julio, viernes.—Santos Mauro, Jorge, Pantaleón, Félix, Aurelio, Natalia, Rodolfo y Alfonso Pacheco.

Sol: Sale a las 6,8 de la mañana y se pone a las 8,35 de la tarde.

Luna llena, el día 1.º de agosto, en Acuario.

### Víajés

Procedente de Santesteban ha llegado a San Sebastián doña Victoria Erasun (viuda de Erasun), con sus bellas hijas.

Marcharon a Pamplona don Rufino Lachetas, don Julio Altube, con su distinguida esposa, doña Cecilia Belascoain y sus hijos Bernardo y Camino.

Veranea en San Sebastián el distinguido joven don Bernardo Losada.

Marchó a Pamplona don José Crespo Regal.

Procedente de la capital navarra ha llegado a Tolosa don Juan Lasa.

Llegó a Irún la señorita Teresa Covarrubias.

Se encuentra en Zarauz don José Cruz Lapazarán, con su señora e hijos.

Regresaron a Zaragoza D. José Baque y don Carlos de Lamar Noriega.

Procedente de la capital zaragozana ha llegado a Zarauz don Jerónimo Aramendia.

Se encuentran en Zumaya los señores de Martín Alvarez.

En Zarauz, los señores Marangez.

En Deva, los señores de Uranga, Villa, Coste, Benítez de Lugo, Eineto de la Torre, Cárdenas, Moya, Urioste, Zabalo, Rodríguez Soriano y Piera.

Pasaron con dirección a Biarritz las señoras viudas de Muñoz (Mercedes Prat y de Oltra).

Procedente de la corte pasó con dirección a Biarritz don Santiago Pidal.

Ha regresado de París el conocido joyero señor Lizasoain.

### Bodas

En la capilla de Nuestra Señora de Lourdes, en Madrid, tuvo lugar el miércoles último el casamiento de la bellísima señorita Pilar Arniches y Molto, hija del popular sainetero, don Carlos, con el culto abogado don Eduardo Ugarte y Pagés, hijo del fallecido ex ministro don Javier Ugarte y hermano del presidente de la Audiencia provincial de Guipúzcoa, don Fernando.

Fueron padrinos don Carlos Arniches y doña Pilar Molto, esta última en representación de doña Mercedes Bordiu y Garcés de Marcilla, tía del novio.

Como testigos firmaron el acta don Francisco Molto, don Federico Carlos Bas, don Hermes Piñerua, don Julio Amado, don Carlos Arniches Molto, el marqués de Aufión, don José Luis Escolar, don José María Avelanosa, don Antonio Díaz Caffete y don José María Ugarte.

Después de la ceremonia fué servida a los invitados una espléndida merienda en el Hotel Ritz.

El nuevo matrimonio salió por la noche para el extranjero.

## En ZARAUZ

—¿Puede usted indicarme un buen Café?  
—Hombre... ¡Con el frío o el calor, LA MARINA es el mejor!  
Único en la playa.

### Letras de luto

Doña Mercedes Ruiz de Laffitte.—A las dos de la tarde de ayer dejó de existir en San Sebastián la excelentísima señora doña Mercedes Ruiz de Laffitte, esposa de don Alfredo Laffitte y madre de don Gabriel María, ambos personas muy significadas en la ciudad, donde se han distinguido por sus actividades políticas y periodísticas.

Su muerte, ocurrida como triste desenlace de una enfermedad crónica que fué soportada con gran resignación por la finada, ha venido a causar hondo pesar donostiarra, donde los señores de Laffitte además de contar con innumerables y merecidas simpatías, cuentan con numerosos parientes.

Tanto a los funerales, que hoy, viernes, a las once de la mañana, se celebrarán en la iglesia parroquial de San Sebastián (barrio del Antiguo) como la conducción del cadáver al cementerio, que tendrá lugar acto seguido, constituirán sentidas manifestaciones de duelo.

Reciban sus deudos, especialmente su viudo don Alfredo, concejal del Ayuntamiento donostiarra, su hijo, don Gabriel María, ex alcalde de San Sebastián, y su hermano político, don Vicente, ex presidente de la Diputación, la expresión de nuestro pésame sincero.

El conde de Montarco.—El miércoles, día 25 del actual, falleció en Madrid el excelentísimo señor don Manuel Rojas y Vicente, conde de Montarco, persona emparentada con distinguidas familias de la sociedad donostiarra, entre las que contaba con generales simpatías, por sus dotes personales, muy relevantes.

Hoy, viernes, a las once de la mañana, tendrá lugar la conducción del cadáver desde el cementerio de Polloe a la cripta de la iglesia del Buen Pastor, a cuyo acto asistirán todas las amistades con que contó el finado, que fueron numerosas.

Reciban sus deudos la expresión de nuestro pésame sincero.

Anoche falleció en esta ciudad el señor don Bernardo Mendiburu y Arotzarena, después de recibir los auxilios espirituales. Era el difunto persona muy conocida en la parte vieja de la ciudad, donde contaba con numerosas amistades, que han sentido mucho su fallecimiento, testimoniándolo así a la familia del señor Mendiburu.

A su esposa, doña Micaela San Sebastián Yarza, hijos y demás familia hacemos presente nuestro sentimiento por la desgracia que en estos momentos les aflige.

### Muerte de un catedrático y académico

## Ayer falleció en Madrid don Ramón Jiménez García

MADRID, 27.—Ayer falleció en Madrid don Ramón Jiménez García, catedrático de la Facultad de Medicina y miembro de la Academia de Medicina.

Su muerte ha causado gran sentimiento y por la casa mortuoria desfilaron ayer numerosas personas para testimoniar el pésame a la familia del finado.

**ACUMULADOR Eudor**  
**LO MEJOR DE LO MEJOR**  
BERTENDONA 4 • BILBAO

## De sol a sol

### AL VUELO

Fuó el día de ayer uno de los más hermosos que hemos disfrutado de un mes a esta parte, aunque hay que convenir en que hubo momentos en que el calor se excedió más de lo regular, sobre todo si se tiene en cuenta la deliciosa temperatura de los climas nortescos y especialmente de San Sebastián.

En la playa no cabía un alfiler, como suele decirse, tal era el número de personas que había bajo los cómodos toldos, y otras tantas se hallaban en el agua dando a su cuerpo frescura para todo el día.

Las misma animación de los días anteriores hubo en la ciudad durante las horas de la mañana, en las que la gente afluyó al conde de Bulevar para aplaudir a los profesores que dirige el maestro Ariz.

En los centros oficiales no hubo noticias de interés general, si se exceptúa la celebración del Pleno provincial, en el que quedó nombrado presidente el señor Lizasoain, asunto que ya se hallaba descontado por completo, desde que presentó la dimisión el señor Luzunáriz.

Tampoco ocurrieron ayer sucesos de interés, ni pasó nada de particular, lo único que pasó fué la ola de calor, pero ya pasó y no es de esperar que haya resaca.

El infante don Alfonso salió por la noche con dirección a Madrid, y llegaron muchos viajeros que han aumentado el considerable número de nuestros visitantes.

Los espectáculos siguen concurrendosísimos y sobre todo en el Casino, hay momentos que resultan insuficientes los grandes salones y la hermosa terraza del singular edificio, al cual ha vuelto este año la animación y la vida.

Y fuera de algunos sucesillos y de pequeños incidentes, no ha ocurrido nada más.

ASORDEP.

## GRAN CASINO

El debut de las hermanas Bjorstrom, admirables bailarinas rusas, constituyó un éxito definitivo. Sus danzas son de una espiritualidad exquisita, y el espectáculo que ambas ilustres artistas ofrecen al público es de una finura y delicadeza insuperables. Mientras ellas realizan su rítmico trabajo, el maestro Cotarello va dando un verdadero recital, que es como el magnífico cañamazo en el cual las bailarinas bordan el realce de su arte alado y maravilloso. La concurrencia, entre la cual figuraba la representación consular de Suecia, rendida ante el poder del arte de tan grandes artistas, las aclamó con tanto entusiasmo como justicia.

Antes se había proyectado la primera interesantísima jornada de la preciosa peloula "Destino", por Isabelita Ruiz. Gustó muchísimo.

Hoy se proyectará la segunda jornada, y después las hermanas Bjorstrom interpretarán las siguientes danzas: "D'après Botticelli", Bach; Valse, Chopin; Aria, Pergolesse; "Espléglerie", Boccherini, y "Pastorale-Capriccio", Scarlatti.

Es increíble la demanda de reserva de mesas para la fiesta del Automóvil, que se celebrará el domingo por la noche. El precio del cubierto es de 15 pesetas; y puede decirse que será una fiesta espléndida por la enorme cantidad de comensales, entre los cuales estarán las autoridades, personalidades del mundo automovilista que se encuentran aquí con motivo del Circuito, más toda la buena sociedad de San Sebastián y playas cercanas españolas y francesas.

La sala y la terraza tendrán un decorado de gran belleza y originalidad que ha de llamar la atención. Después de la cena se organizará un baile, que resultará de una brillantez extraordinaria.

El C. A. T. ha regalado dos pulseras de fantasía y dos petacas de plata, para ser sorteadas entre los concurrentes. Los cuatro regalos son de gusto y valor.

### Teatro Victoria Eugenia

## Hoy se estrena la gran comedia con dobesa de Francisco Viu "Catalina María Márquez..."

En las funciones celebradas ayer, jueves en este teatro, en el que actúa con brillante éxito la gran Compañía Alba-Bonafé, se volvió a representar el juguete cómico de Muñoz Seca y Pérez Fernández «La uva», en el que Irene Alba Bonafé, doña de León y los buenísimos comediantes de la mencionada Compañía interpretan indicado juguete cómico a las mil maravillas.

También se aplaudió calurosamente al admirable cuadro flamenco, en el que figura el Niño de la Almendra, «cantador» de gran estilo, y la santísima bailarina Pilar Tilo.

Hoy, en funciones de tarde a las seis media, y noche a las diez y media, se estrena la comedia original en tres actos y en prosa, de Francisco Viu, la que lleva por título «Catalina María Márquez», obra de daluza basada en la popular copla:

Catalina María Márquez  
¿cómo has tenido el valor  
de casarte con Juan Lucas  
estando en el mundo yo?

La mencionada comedia la Compañía Alba-Bonafé la estrenó en Madrid con clamoroso éxito, y así también en todas las capitales donde ha actuado antes de llegar a nuestra ciudad.

Toman parte en «Catalina María Márquez» Irene Alba, Carmen Ortega, Bonafé, Torrecilla, junto con las principales partes de la Compañía.

Se trata de una obra en la que se encuentra en todo momento interés, emoción, comicidad y costumbres andaluzas.

Existe verdadera expectación en San Sebastián por conocer la comedia que hoy se estrena, lo que hace suponer que el Teatro Victoria Eugenia, en las dos funciones, se verá completamente lleno.

Se están ensayando los estrenos «Escápate conmigo», que se estrenará seguramente el próximo lunes, y de cuya obra son autores Cadenas y Gutiérrez Roig, y también se ensaya «El millón», obra que es estrenada en España y sus autores son Muñoz Seca y Pérez Fernández. En esta nueva obra de Muñoz Seca y Pérez Fernández hay grandes esperanzas, pues se cree que será la obra de la temporada teatral del próximo invierno en Madrid.

## Anoche marchó el infante don Alfonso

Anoche salió con dirección a Madrid, en el sudexpreso, el infante don Alfonso, que vino desde Santander acompañando a doña María Cristina.

Al infante le despidieron las autoridades.

### Chico de 15 a 17 años

Se necesita en la fábrica géneros de punto. General Arteche, D.

## LE INTERESA A USTED

No hacer sus compras de camisería sin antes conocer las novedades que a precios reducidos presenta para la temporada.

LA CASA MAYER, Churrucá, 5



### EL EXCELENTISIMO SEÑOR

## Don Manuel de Rojas y Vicente

### CONDE DE MONTARCO

ha fallecido en Madrid el día 25 de Julio de 1928  
después de haber recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición  
Apostólica de Su Santidad

\*\*\*\*\* R. I. P. \*\*\*\*\*

Su desconsolada viuda, hijos, hermanos y demás familia, participan a sus amigos tan irreparable pérdida y les suplican encomienden su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, VIERNES, a las ONCE de la mañana, desde la estación del Norte a la cripta de la iglesia del Buen Pastor, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 27 de julio de 1928.

Domicilio: Villa Leonor (alto de Miracóncha).



## Gran Semana Vasca

## Una merienda en casa de Cámara

El martes por la tarde fueron obsequiados por el Comité de la Semana Vasca con una merienda, cuantos elementos han intervenido con entusiasmo y generosidad extraordinaria, en la interpretación del "Saski-Naski" con el éxito conocido por todos.

El lunes hubo una pastelada en la Escuela de Declamación Vasca, brindada por el señor Orueta, que tuvo frases de aliento y estímulo para cuantos han colaborado en esta obra.

A una y otra fiesta asistieron todos los elementos que han intervenido activamente: pintores, músicos, cantantes y aficionados del cuadro de declamación.

Todos, unánimemente, prometieron formar el cuadro, defendiendo y llevando adelante la idea del "Saski-Naski", que se apresura a superarse a costa de todos los sacrificios precisos.

**LA CONFERENCIA DE HOY EN EL CASINO**

Hoy, a las siete de la tarde, en la Sala de Exposición de Artistas Vascos, dará una conferencia D. Juan Allendesalazar. El conferenciante disertará sobre Goya y el Arte moderno.

La entrada costará una peseta con derecho a visitar la Exposición.

## Jueces y reos

## DOS DELITOS DE ROBO CON ABUSO DE CONFIANZA

A las diez y media de la mañana de ayer se constituyó el tribunal en la Sala de justicia de esta Audiencia provincial, para la celebración del juicio señalado contra Bernardo Alonso.

El ministerio fiscal le acusó de haber cometido varios delitos de robo, concurriendo la agravante de abuso de confianza y el haber sido cometidos en edificio público, solicitando le sea impuesta la pena de ocho años y nueve meses de prisión correccional.

La defensa estaba encomendada al letrado señor Pérez de Rada, sosteniendo en su informe que los hechos realizados por su defendido es constitutivo de un delito de hurto y la pena que le debe de ser impuesta es la de cuatro meses y un día de arresto.

El juicio quedó concluso para sentencia.

Para hoy, a las diez y media, juicio oral por estafa, contra Alfredo Barba. Letrado, señor Pradera. Procurador, señor Iturria.

A las once y media, por estafa, procesado, Leandro Santolaya. Letrado, señor Lafarga. Procurador, señor Morlán.

## La gran corrida de toros del día 12 de Agosto

Ha llamado poderosamente la atención y es objeto de los más entusiastas y favorables comentarios, la magnífica combinación de la gran corrida de toros organizada para el domingo, 12 de agosto, y primera de abono.

Se trata de una corrida verdaderamente excepcional. Ocho toros nada menos que de Graciliano Pérez Tabernero, triunfador del abono madrileño en el presente año, y de matadores Chicuelo, Marcial Lalande, Félix Rodríguez y Vicente Barrera. Los nombres de Chicuelo y Graciliano Pérez Tabernero van unidos en uno de los éxitos más grandes del torero contemporáneo.

De Graciliano era el toro Corchaito, con el que Chicuelo llevó a cabo en Madrid este año la faena mejor y más completa que en aquella plaza se ha presenciado. Y Chicuelo, en pleno celo artístico, dará en San Sebastián su tarde grande de toros, como la ha dado en Madrid, en Barcelona, en Sevilla y la está llevando actualmente en Valencia, en cuya feria, como en todas, la labor de Chicuelo sobresale magistralmente.

Y completando el cartel, Marcial Lalande, el gran torero de siempre, que, como Chicuelo año tras año, había podido dormirse sobre los laureles, pero que es un extraordinario artista del torero; Félix Rodríguez, el bravo matador de tanto cartel en toda España y acaso más particularmente en el Norte; y Vicente Barrera, la magnífica novedad y la gran esperanza de la presente temporada, cuyas actuaciones, como ha sucedido en Pamplona y en Santander, han sido éxitos rotundos y definitivos.

Este es el cartel, el gran cartel de la corrida del día 12. Se ha pagado este año en Madrid a 25 pesetas el tendido de sombra, y esta de San Sebastián costará a 15 y a 6 pesetas los tendidos de sol.

Recordamos a los señores abonados que los abonos deben retirarse los días 30 y 31 del presente mes, o sean lunes y martes próximos. Y que en los días 1, 2 y 3 de agosto podrán hacerse nuevos abonos.

Bueno será que los que tengan interés en abonarse y tener su localidad asegurada de primas y sobrepagos se apresuren a pedir sus abonos en los días citados.

**Subasta en la Notaría de Azpeitia**

El 30 del actual se venderá a pliego cerrado la casa y huerta número 5, calle San José, Zumaya. Informará Adrián Goenaga. Azpeitia.

## MOMENTOS

## Juventud, obra y conducta

por Angel Lázaro

Ya podemos gritar públicamente: "¡Aquí está la vanguardia!" Los que con José Díaz Fernández, autor de "El bloqueo", ese libro que está recorriendo todos los fondos del Madrid literario, creemos que "la vida de la cultura está vinculada al libre pensamiento"—según expresó en estas mismas columnas el camarada admirable—; los que jamás aceptamos como literatura de vanguardia esos coteles literarios, elaborados con residuos de dudosa calidad y procedencia—el París de exportación—; los que no podemos asociar la imagen del verdadero escritor en funciones artísticas, a la del señorito que sorbe su paja encaramado en un taburete mientras el barman agita sus cubiletes de aluminio; ni a la del mozo que corre con una pelota de fútbol entre los pies—y esto no quiere decir que el aperitivo y el deporte nos parezcan mal, pero de eso a considerarlo como el eje de toda una estética de vanguardia hay incalculable distancia—; los que no podemos ver pasivamente cómo quieren hacerse pasar por jóvenes y vanguardistas unos escritores—en esto de escritores habría que poner ciertas reservas y aclaraciones—para quienes no existe la pasión, el latido humano, la inquietud ideológica, la rebeldía, la angustia social que pugna en todo temperamento sensible, y nutre hoy como en tiempos de Cervantes, por no señalar más que un ejemplo, toda obra literaria digna de permanencia; los que en esta hora española, advertimos con indignación que la idea, la acción y el entusiasmo, desertan o se adormecen bajo una música de metáforas, tenemos que descubrirnos y lanzar por los aires nuestro sombrero al ver como irrumpen logradas y concretadas en la forma del libro, las virtudes literarias que ha de poseer un verdadero escritor de vanguardia.

Esas virtudes que nosotros creemos advertir en "El bloqueo" de José Díaz Fernández, por lo mismo que lo son, no podían, no pueden, en modo alguno pasar incluidas en el grupo de los que cultivan eso que llaman arte puro, literatura pura, y que no es sino pura literatura...

No es el libro de Díaz Fernández un tratado de política, ni de sociología aún llevando como lleva dentro su buena parte de sociología y de política. El arte del escritor consiste precisamente en ofrecernos sus preocupaciones morales, sociales, filosóficas, perfectamente inyectadas en el cuerpo de sus narraciones amenísimas, donde se cumple el credo de emoción y síntesis que el autor postula en el prólogo de su obra. Tampoco se crea que el libro de Díaz Fernández en su afán de procurar "un estilo recto y desnudo, donde la economía verbal favorezca la emoción", carece de la belleza formal, de la imagen poética, de la gracia de la metáfora. Su libro puede ser para aquellos jóvenes que se aprestan a engrosar la milicia de las letras, un buen ejemplo de que las formas más bellas del arte pueden pasar "sin romperse ni mancharse" por los conflictos humanos que algunos modernos sacerdotes de estética quieren proscribir de la obra artística, y por los problemas sociales que, aun perteneciendo principalmente a la zona de la especialidad científica, no deben ser desdeñados por el dramaturgo, el novelista y el poeta.

En "El bloqueo" (novela de Marruecos) hay, además de un escritor excelente, de un literato cabal que domina el instrumento de su arte y aparece ya sin preocupaciones de forma, sereno en su modernísima expresión, hay, decimos, aquel generoso rencor anarquizante de que hablaba Nietzsche, sin el cual no se da casi nunca obra literaria con nervio, con vitalidad, con reciedumbre espiritual. Sin que esto excluya la ternura, una ternura contenida y por lo mismo

más patética, que se manifiesta, por ejemplo, cuando nos habla de aquel perro que convive y muere con los soldados de un destacamento, o cuando uno de sus personajes dice:

"Ya ves: a mí esas nubes sobre esa azotea, en este silencio de la tarde, me tienen sin cuidado. Pero de pronto pasa un soldado en alpargatas con su lío al brazo, caminando penosamente hacia el campamento, y me emociona lo mismo que un hombre que va de camino, no sé por qué ni adonde, mientras nuestro automóvil traga carretera como un prestidigitador metros de cinta."

Dos cuartillas para un breve perfil de José Díaz Fernández. Nacido en un pueblo de Asturias, su adolescencia sintió precozmente el drama del hombre sepultado en el carbón de la mina. Soldado en Marruecos, sus crónicas de guerra sangran con la agonía de las marchas forzadas, de los hospitales, de los pequeños fortines donde un puñado de hombres hacen la guerra a la soledad y al tedio. Le conocimos en el verano de 1923. Pertenecía a la redacción de "El Noroeste" de Gijón; publicaba casi a diario una crónica: escribía noticias, sueltos, informaciones. De cuando en cuando, versos. Allí, frente al Cantábrico, en una noche de estío, encontramos a este camarada.

Volvió él de África: volvíamos nosotros de América. O emigrante o soldado, es el dilema. Había una afinidad por virtud de los años y de las circunstancias en nuestras vidas. Y aquella noche, en una larga plática oreada por la sal con que nos rociaba el mar al chocar contra el muro, quedó sellada nuestra amistad. Perdón el lector esta escapada sentimental. Me la impone el recuerdo. Porque todo lo que entonces me confió como un propósito José Díaz Fernández, se cumple hoy en su obra y en su conducta. Juventud la suya llena de emoción civil y de pasión artística, simboliza la verdadera vanguardia de las letras.

(Prohibida la reproducción.)

## En Madrid sigue apretando el calor

Y los limones se venden a 0,35 y 0,40 céntimos cada uno

MADRID, 27.—Es tal el calor que se deja sentir en Madrid, que se hace poco menos que imposible atravesar la Puerta del Sol y otras vías.

Como consecuencia de la elevada temperatura, los limones son solicitadísimo y la demanda ha hecho aumentar el precio de los mismos, a pesar de que la cosecha ha sido abundante.

En los puestos el precio de un limón es el de treinta y cinco céntimos, y en las tiendas cuesta 0'40 céntimos.

## Del Municipio y de la ciudad

## EL ALCALDE, INDISPUESTO

El alcalde de la ciudad, señor Beguiristain, no acudió ayer a su despacho de la Alcaldía. Anunció que se encontraba retirado en su domicilio, pues se sentía indispuerto, y pidió que le llevaran la firma urgente.

## De Arte

## Exposición de artistas vascos

Hoy publicamos la primera lista de donantes que contribuyen a la adquisición de obras de la Exposición de Artistas Vascos, con destino al Museo Municipal de San Sebastián. Esta suscripción será un acicate para los artistas a los que de otra forma sin adquisiciones, no puede exigírseles el esfuerzo que representa una exposición, máxime cuando un certamen de esta naturaleza, da sello de cultura y distinción espiritual a la población en que se celebra.

Se admiten suscripciones en el Comité de Exposiciones de la Semana Vasca, en el Gran Casino, y en la misma Exposición. Quedan invitadas las entidades culturales, mercantiles y de recreo, a contribuir a esta espontánea y verdadera fiesta cultural.

A continuación damos la primera lista de donantes:

D. Ignacio Zuloaga ... ..	500,—
Sr. Conde de Urquijo ... ..	100,—
D. José Orueta ... ..	100,—
Ateneo Guipuzcoano ... ..	50,—
D. Andrés Peña ... ..	50,—
D. José Luis Londaiz ... ..	50,—
Sr. Melgarejo ... ..	25,—
D. Nicolás de Múgica ... ..	25,—
D. Julio Segovia ... ..	25,—
D. Juan Montojo ... ..	25,—
D. Javier Peña Vea-Murguía ... ..	25,—
D. Federico Zappino ... ..	25,—
D. Antonio Orueta ... ..	25,—
D. León Carrasco ... ..	25,—
D. Ramón Machimbarrena ... ..	25,—
D. Enrique Pérez Egea ... ..	25,—
Srta. Carmen Resines ... ..	25,—
D. Rafael Lataillade ... ..	25,—
Sr. Conde de Casa Miranda ... ..	25,—

Total..... 1.750,—

## Casino Montelgueldo

## VIERNES ARISTOCRATICO DE MODA

A las cinco de la tarde, the dansant. A las cinco y cuarto y seis y media, sesiones de cine, proyectándose la regocijante película en cinco partes «Rintintín policía», interpretada por el perro «Rintintín».

Restaurant de primer orden. Montaña rusa. Torreon. Skating. Atracciones.—Precio del billete del funicular, con derecho a todo el espectáculo, señoras y caballeros, 1'50 pesetas.

## Sombreros

en saldo de señoras y caballeros, de paja, fieltro y topo. Cloches. Terciopelos, cintas, esparteros, flores artificiales y otros artículos del ramo.

A MITAD DEL PRECIO DE COSTE  
General Jáuregui, 1, bajo

## Mudanzas

En carros cerrados, o sea capitanes, a precios moderados, respondiendo del mobiliario.

GÜ..... E HIJO, Hernani, 6, 1.º Tel. 1-25-01

## Melones

Se han recibido los legítimos tendrales. Cooperativa Patatera. Usandizaga, 12. Teléfono 14.591.

## Perlas

Imitación perfecta. Lo más nuevo en colares fantasía.

A. LIZASOAIN :: joyero :: URBETA, 42



## LA EXCELENTISIMA SEÑORA

## Doña Mercedes Ruíz de Laffitte

Falleció a las dos de la tarde del día de ayer

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición

Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolado esposo, don Alfredo; hijos, don Gabriel, doña Josefa, don Joaquín y doña María; nietos, hijos y hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que en su sufragio se celebrarán hoy, VIERNES, a las ONCE, en la iglesia parroquial de SAN SEBASTIAN (el Antiguo), y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 27 de julio de 1928.

Domicilio: VILLA ONDARGAIN (Ondarreta)



## La sesión de ayer en la Diputación

## Fué elegido presidente don José Ángel Lizasoain y Palacios

La sesión se dividió en dos partes.—Los diputados visitaron al presidente dimisionario, señor Luzunáriz, para expresarle su afecto.—Se aprobaron numerosos dictámenes

Celebró ayer sesión plenaria la Diputación provincial, bajo la presidencia del señor Elósegui, asistiendo los señores Churrua, Gaytán de Ayala, Elorza, Egaña, Lizasoain, Casadevante, Lizaur, Altolaguirre, Olaran, Gordoa, Aranguren, Toledo, Lalaitllade, Ibarbia, Trece y Azpiazu.

El secretario dió lectura al acta de la sesión anterior, que fué aprobada por unanimidad.

Se da lectura a los siguientes asuntos de nueva entrada:

Carta del Comité concesionario de la autovía Madrid-Irún, en que participa que ha firmado el contrato para la construcción de la autovía y solicita el apoyo de la Diputación.

—Comunicación de don Francisco M. Labayen, presidente de la Sociedad «Los amigos del Aralar», interesando el apoyo económico de la Diputación para la construcción de un refugio en la sierra del Aralar y lugar denominado «Igaratza».

—Instancia de don Tomás Lecuona, vecino de Mutilloa, en demanda de subvención para construir un caserío de nueva planta, con sujeción a las normas de higienización aprobadas por la Diputación.

—Comunicación del gobernador civil de la provincia transcribiendo la real orden dictada por el presidente del Consejo de ministros dando instrucciones para el cumplimiento por parte de la Diputación provincial de sus obligaciones en orden a la creación de viveros de moreras para fomentar el desarrollo de la sericultura nacional.

—Escrito de don Ricardo Esmandia, de Barcelona, solicitando alguna subvención para la Unión Misionar del Clero y las obras misioneras pontificias.

—Comunicación de la Dirección General de Agricultura, dando cuenta a la Diputación de la concesión hecha en su favor en lo que respecta a las paradas oficiales del ganado vacuno.

## EL NUEVO PRESIDENTE

Se da lectura a una comunicación del gobernador civil de la provincia, participando haberse aceptado la dimisión presentada por don Modesto Luzunáriz, del cargo de presidente de la Diputación.

El señor Elósegui pronunció un discurso lamentando la ausencia del señor Luzunáriz, aunque reconociendo que no ha habido más remedio que aceptar su dimisión, puesto que la fundaba en causa tan irreparable como su mal estado de salud. Dirigió elogios a la actuación del ex presidente y propuso que se hiciese constar en acta el sentimiento de la Corporación por su marcha y que una comisión de diputados le visite, en su domicilio, para expresarle el sentimiento que produce su ausencia y hacerle presente su amistad y afecto personal.

Pide luego que se le releve a él de su cargo de vicepresidente, aunque siguiendo desempeñando el de diputado, porque lo estima necesario, dada su edad, su residencia fuera de la capital, y otras circunstancias. Los concurrentes dan voces de ¡no, no!

Dice el señor Elósegui que desde el cargo de diputado seguiría prestando sus servicios a la provincia.

Se procede a la elección de nuevo presidente y resulta elegido don José Ángel Lizasoain y Palacios, por 16 votos y una papeleta en blanco.

El señor Lizasoain dirige la palabra a sus compañeros, diciendo que en el nuevo puesto para que se le eligió seguirá laborando por la patria y por la provincia, asistido por todos los diputados. Habla de la distancia que separa al recaudador del contribuyente, diciendo que es necesario dulcificar el sistema, mostrando benevolencia, hasta procurar que la ayuda del contribuyente sea una ayuda legal.

Se refiere a los proyectos de la Diputación, saluda a las Corporaciones hermanas y termina ofreciéndose a todos sus compañeros.

Seguidamente se entra en el orden del día.

## DEVOLUCIONES A LOS BANCOS

El señor Altolaguirre, en este momento, habla de un acuerdo de la Comisión Provincial por el que se han devuelto cantidades a los Bancos Urquijo, San Sebastián y Guipuzcoano, cobradas indebidamente según los reclamantes, por concepto de impuesto de utilidades. Al Urquijo dice que se le devolvieron veinte mil pesetas, veinticinco mil al de San Sebastián y setenta y cinco mil al de Guipuzcoano. Estima que hay un error en estas devoluciones, pues la nueva ley de Utilidades no puede tener carácter retroactivo y las devoluciones se basan en ejercicios anteriores al año 1927.

Pide que se dé cuenta de esos acuerdos y que se haga un nuevo reglamento del impuesto de utilidades. El presidente dice que cuando se trata de estas cuestiones debe presentarse una moción y que pudiendo ejercitar el derecho de pedir una revisión puede hacerlo.

El señor Altolaguirre pide entonces la revisión y todos quedan conformes.

## INFORMES DE HACIENDA

Sobre escrito de don José María Abadía, en nombre de don José Manuel Aguirre, en solicitud de que se revisen varias liquidaciones practicadas por la Oficina de Dere-

chos reales de Azpeitia. Se acuerda acceder a la petición.

—Sobre escrito de don Lucas Aldasoro y otro, almacenistas de vinos, solicitando la modificación del artículo 45 del Reglamento de arbitrios provinciales, respecto a la cantidad de vinos que deben exportar cada año los depósitos particulares. Se adopta el acuerdo de fijar las cantidades mínimas.

—Sobre escrito de los señores Elícegui hermanos, en súplica de que, mediante el pago único de patente de coche de turismo, puedan utilizar una camioneta de su propiedad para mercancías y para viajes de negocios. Se acuerda acceder.

—Sobre escrito de don Venancio Recalde y don Gaudencio Arregui, veterinarios titulares, interesando se rebaje a los de esta profesión en un 50 por 100 la patente de sus automóviles, siempre que su peso no exceda de 750 kilogramos. Queda sobre la mesa.

—Sobre escrito de don Daniel Forcada, en súplica de que le sea condonada la contribución industrial que se le ha girado en calidad de representante por el año 1927. Se desestima.

—Dictamen de la Comisión de Hacienda Provincial, presentando el reglamento del impuesto a la sidra. Queda sobre la mesa.

—Sobre escrito de don José Domingo de Larrañaga y consorciados, en orden a la capitalización del líquido imponible de la contribución territorial. Queda, también, sobre la mesa.

—Sobre recurso interpuesto por D. Wenceslao Aguirrebengoa y don Juan Irurzun, contra acuerdo de la Comisión Provincial de fecha 18 de junio del pasado año, que confirmó la liquidación practicada por la Hacienda provincial respecto al impuesto de sucesiones de la herencia de doña Lucía Ponsol Ibarzabal, y voto particular de los señores Altolaguirre y Aranguren. Se aprueba el informe por doce votos contra cinco.

—Sobre recurso interpuesto por la representación de la Sociedad Anónima "Bodegas Bilbainas, contra acuerdo de la Comisión Provincial de fecha 12 de enero último, por el que se declaró a la Sociedad recurrente sujeta a la contribución industrial como cuota mínima de la contribución de Utilidades. Se aprueba.

A la una y media de la tarde se levanta la sesión que había comenzado a las doce, para continuarla por la tarde.

## LOS DIPUTADOS Y EL SR. LUZUNARIZ

Al terminar la sesión los diputados fueron a casa del ex presidente don Modesto Luzunáriz, para testimoniarse su simpatía y amistad y agradecerle su comportamiento durante el tiempo que ocupó la presidencia de la Diputación.

El Sr. Luzunáriz, verdaderamente emocionado, dió las gracias a todos y les dijo que le considerasen igual que si continuase entre ellos, dispuesto siempre a trabajar en beneficio de la provincia y de la patria.

La despedida fué verdaderamente emocionante, y el acto realizado ayer, de gran simpatía y cariño.

## FELICITACION A UN OBISPO

El señor Casadevante propuso, antes de entrar en el orden del día, y así lo aprobó la Diputación, que se felicite a monseñor Eguino, nuevo obispo de Santander, que hasta ahora ha sido párroco de Irún.

Se acuerda, también, facultar a la presidencia para que proponga un valioso regalo al nuevo prelado.

## LA SESION DE LA TARDE

La sesión de la tarde da comienzo cerca de las cuatro y media, para seguir el despacho de dictámenes.

## TRES SUBVENCIONES

Sobre instancia de la Asociación de trisularis del País Vasco, en demanda de subvención para el sostenimiento de dicha entidad. Se le conceden 500 pesetas.

—Sobre instancia del señor presidente del Ateneo Enciclopédico Obrero, solicitando subvención para los gastos que ha de originar el II Certamen del Trabajo, que se va a celebrar en esta ciudad durante la segunda quincena del próximo mes de agosto. Se acuerda conceder dos mil pesetas.

—Sobre escrito de don Alipio Marín Herrán, delegado de "Unión Radio", S. A., en San Sebastián, en solicitud de subvención para atender al sostenimiento de la estación emisora de esta ciudad.

La Comisión de Fomento propone que se concedan mil pesetas mensuales, aunque la concesión se haga con carácter transitorio y sin señalar plazo. Parece ser que, en breve, el Gobierno decretará el Monopolio de Radio.

El señor Olaran pone reparos al estado de la radio de San Sebastián, pues dice que él no puede coger la onda con su aparato. Los diputados le contestan que eso es mala suerte, pues la estación emite normalmente. Pregunta el mismo señor cuánto va a durar esta subvención.

Con este motivo se dan muchas explicaciones, afirmandose, en general, el criterio de que debe ser concedida la cantidad se-

ñalada y así se aprueba, con el carácter de transitorio ya dicho.

## MAS DICTAMENES DE FOMENTO Y CAMINOS

Proponiendo el nombramiento de una comisión que se encargue de estudiar y organizar todos los detalles relacionados con la concurrencia de las tres Diputaciones vascas a la Exposición Ibero-americana de Sevilla.

Se acuerda nombrar a la Comisión de Fomento, después de amplio debate, rogando se active este asunto porque el tiempo se echa encima.

—Proponiendo la creación de una plaza de radiotelegrafista para el Observatorio de Igueldo.

—Proponiendo se solicite del Gobierno una subvención para los gastos del Observatorio de Igueldo, como lo disfrutaban otros observatorios de carácter análogo.

Se aprueba por unanimidad el segundo de estos dictámenes, acordando hacer la solicitud. En cuanto a la nueva plaza, el señor Olaran estima que esa labor debieran hacerla los funcionarios del Observatorio.

Se acuerda, finalmente, crear la plaza, señalándose como emolumentos, una gratificación de mil quinientas pesetas anuales.

—Sobre instancia del señor arcipreste y cura económico de la parroquia de Eibar, en demanda de subvención para construir un edificio anejo a la iglesia. Quedó sobre la mesa.

## LA PETICION DE UN PORTERO

Se aprueba un dictamen de la Comisión de Régimen interior a la instancia de don Martín Múgica, portero de la Casa-Cuna de Fraisoro, en súplica de que se le declare empleado para los efectos de derechos pasivos. El dictamen es en el sentido de acceder a lo solicitado.

Con ella termina el despacho del orden del día.

## RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Churrua se levantó para decir que de todos eran conocidas las fiestas celebradas con motivo de la entrega de las banderas de guerra a los buques "Blas de Lezo" y "Elcano", fiestas que tuvieron digno esplendor en el viaje a Guebarra del buque-escuela de guardias marinas, que lleva el nombre glorioso del insigne navegante guipuzcoano Juan Sebastián Elcano, fiesta a la cual se asoció todo el pueblo, dando una gran prueba de guipuzcoanismo y también todos los pueblos de la costa de Guipúzcoa.

El comandante del buque, señor Mendivil, tan conocido entre nosotros, se mostró muy emocionado por tantas pruebas de afecto, y me encargó que en la primera sesión de la Diputación, me hiciera su intérprete y también el de los oficiales, guardias marinas y marineros del buque-escuela, para agradecer a la corporación y a la provincia entera, los agasajos que les tributaron.

El señor Churrua propuso que se enviase un telegrama al comandante del buque-escuela, que actualmente se halla en Cádiz y va a emprender el viaje alrededor del mundo, diciendo que la provincia de Guipúzcoa acompañará con el corazón a los bravos marinos en el viaje y considerará siempre el buque-escuela como una prolongación de Guipúzcoa. Se aprueba esta proposición.

El señor Casadevante propuso que la Comisión provincial aprobase las cuentas de los gastos hechos durante la permanencia de los dos citados buques de guerra en aguas guipuzcoanas, siendo aprobada la proposición y dándose un voto de gracias al señor Churrua.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

La segunda de feria de Valencia

Vicente Barrera es sacado en hombros

Torres es aplaudido también y Chicuelo oye algunos pitos

VALENCIA, 26.—Se ha celebrado esta tarde la segunda corrida de feria, lidiándose toros de Murube por Chicuelo, Barrera y Torres.

Hay buena entrada.

Primero.—Chicuelo da siete verónicas muy buenas y oye una gran ovación. Con la muleta hace una faena breve y acaba de media de lantera. Aplausos.

Segundo.—Barrera, al hacer un quite, da cuatro lances formidables. Gran ovación. También oye aplausos en quites los otros dos matadores. Barrera comienza la faena con el "pase de la muerte" y sigue por molinetes y naturales. El público corea la faena. Vicente, da una gran estocada y un descabello, termina con el bicho. Ovación y oreja.

Tercero.—Torres da varios lances buenos y es aplaudido. Los tres matadores se lucen en quites. Torres coge los palos y coloca un buen par. Muletea por alto y al dar un pase es empitonado por la pierna derecha y volteado aporatosamente. Queda en el suelo sin sentido, pero cuando era llevado a la enfermería en brazos de las asistencias, se tira al suelo, coge de nuevo los trastos, va al toro y le despacha de una buena estocada. Ovación.

Cuarto.—Chicuelo no hace nada de particular con la capa. Con la muleta hace una faena movida, habilidosa, intercalando algunos naturales. A la hora de la verdad acentúa su desconfianza o su desgana y aliza cuatro pinchazos y media regularcilla. Pitos.

Quinto.—Barrera hace una faena de alfiler para un pinchazo y una atravesada que dan cuenta del do Murube.

Sexto.—Torres veroniqua con lucimiento. Hace una faena deslucida aunque valiente, sufriendo algunos achuchones, y termina de media delante y un descabello.

Barrera es sacado de la plaza en hombros.

## Visite la casa Serván

Objetos de escritorio, estuches fantásticos, fina, estilográfica, lapiceros, alta novedad, rosarios, imágenes, etc., etc.

BUEN PASTOR, 6

## "El Marquines"

Gran taller de reparaciones de calzados y teñidos, bolsos, maletas y toda clase cuero. San Marcial, 19.—Teléfono 14.545

## En la fábrica de puntos

Anzizu, Mayor, 12, se confeccionan sobre medida trajes señora, lana novedad, desde 40 pesetas; sudeater, desde 20 pesetas. No deje de pasar a ver sus escaparates.

## Doctor Vicente Loidi

OGULISTA: Consulta de 16 a 1 y de 3 a 5 AVENIDA, 23, 2.º

## RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consultas de 8 a 5 CAMINO, 4, segundo. Tel. 1-40-90



Depositarlos: TASADA Y BELTRAN



El señor

Don Bernardo Mendiburu y Arotzarena

falleció a las 11 1/2 de la noche de ayer a los 67 años de edad

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su afligida esposa, doña Micaela San Sebastián Yarza; hijos, doña Concepción (ausente) y don Francisco; hijos políticos, don Manuel Irigoyen (ausente) y doña Martina Ormaechea; nietos, Felipa, José Luis, José Antonio y María del Carmen; sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amigos encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que, por su eterno descanso se celebrarán mañana, SABADO, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

San Sebastián, 27 de julio de 1928.

DOMICILIO: Puerto, 6, 4.º Izqda.



## Teatro del Principe

Hoy es el beneficio y la despedida de  
"Satanela" y Custodia Romero

Mañana debutarán Carmen Flores y  
Adelina Durán

La triunfal actuación de "Satanela", la sardísima "estrella" de la canción, y Custodia Romero, la genial intérprete de los bailes gitanos, toca a su fin. Hoy es la despedida de ambas artistas. Las dos celebrarán al mismo tiempo las funciones de beneficio.

Con tal motivo, "Satanela" y Custodia Romero darán a conocer lo más selecto de su cuidado y extenso repertorio. Como fin de fiesta harán esa notable y admirable zambra gitana que tan magistralmente ejecutan "Satanela" y Custodia Romero.

En las dos funciones también se despide "Sepepe", gracioso humorista que ha logrado interesar mucho a nuestro público. Como de costumbre, habrá dos sesiones que comenzarán a las siete y cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

**ADELINA DURÁN Y CARMEN FLORES**  
A partir de mañana, sábado, habrá en el Principe otro nuevo programa de espectáculo variado. Este es el último de la brillante temporada de "varietés" de este teatro.

Como atracción reaparecerá Carmen Flores, la casticísima artista tan aplaudida en temporadas anteriores. Completando el programa actuará en primer lugar la escultural bailarina Adelina Durán.

**"La Voz" en Villafranca**  
LOS PARTIDOS DE PELOTA  
Se han celebrado los partidos anunciados por la mañana y por la tarde, con asistencia de numeroso público.

Por la mañana, a las doce, jugaron Chicuri de Urrestilla contra Eliegui, de Villafranca, y Albizu, de Lazcano, ganando Chicuri después de una gran lucha y agradando al público. Por la tarde, a las cinco, jugaron Bojas y Gurruchaga contra Ansoa y Fernández, siendo vencedores los primeros, dejando a sus contrarios en diez para veintidós, observándose que Bojas y Gurruchaga pueden mucho.

**DE MUSICA**  
Estas cuartillas no terminaríamos nunca si fuésemos a detallar todo; pero ya que estamos a ello, vamos a dar a conocer al lector lo siguiente: Por la mañana, y muy temprano, ha salido a la calle la rondalla del Casino, tocando unas bonitas piezas, que, desde luego, han agradado a todos. Después hubo pasacalles por la Banda municipal, así como tixistu y, como es natural, al mediodía, en la gran Plaza Cubierta, el correspondiente concierto, que se vio concurridísimo.

Por la tarde también hubo baillables, hasta que a la hora del correo se dirigió la Banda a la estación a recibir a la del regimiento de Guipúzcoa, que fue recibida por una Comisión del Ayuntamiento y el pueblo en general. Esta última Banda se encargó, por la noche, de hacer divertirse a la gente joven, despidiéndose luego hasta mañana, con el flamante kaleitira, a las doce de la noche.—El correspondiente.

## Información general del extranjero

El 27 de Agosto próximo se firmará en París el pacto internacional contra la guerra

Aún no está claro qué partido mejicano es responsable del asesinato de Obregón.—Terribles inundaciones en Rusia

## LA FIRMA DEL PROYECTO PACIFISTA DE KELLOG

BERLIN, 26.—El ministro de Negocios Extranjeros de Alemania, Dr. Stresemann, está dispuesto a acudir a París para firmar el pacto multilateral contra la guerra propuesto por Mr. Kellog, ceremonia que, según las últimas noticias, se celebrará el 27 de Agosto.

El Dr. Stresemann se entrevistará antes con el comisario soviético Chicherin, aprovechando para ello el viaje que dicho comisario realizará a Francfort. (Argos).

## LA SITUACION EN MEJICO

NUEVA YORK, 26.—Comunican de Méjico que el partido agrario se obstina en achacar al socialista la responsabilidad del asesinato del general Obregón, mientras que el presidente Calles trata, con igual obstinación, de achacar la instigación del crimen al elemento católico.

Los agrarios se oponen a que sea ejecutado el asesino del presidente electo de Méjico, y se basan para ello en que el general Obregón había anunciado que suprimiría la pena de muerte en cuanto ocupase el Poder.

Un despacho de Laredo dice que ha sido ejecutado el gobernador del Estado de San Luis de Potosí, que intentó provocar un levantamiento contra el Gobierno del señor Calles.

## LOS GRANDES VUELOS

PARIS, 26.—El comandante aviador Rubis salió a las cuatro de la madrugada con dirección a Casablanca, para realizar la primera etapa de su proyectado vuelo de Le Bourget a Beyrouth. (Argos).

## EL BOXEO EN AMERICA

FILADELFIA, 26.—El boxeador francés Mangeot venció, por puntos, en un combate de ocho rounds, a Edder Dempsey. (Argos).

## LA REBELION EN NICARAGUA

MANAGUA, 26.—No se concede gran crédito a la noticia, de procedencia norteamericana, de que el general Sandino haya abandonado a sus partidarios y se haya refugiado en Honduras, pues se recuerda que no es la primera vez que se propalan noticias semejantes con objeto de desconrazonar a los patriotas de Nicaragua que sostienen la lucha contra las fuerzas norteamericanas de ocupación.

Dos aeroplanos militares norteamericanos han sido tiroteados por una partida de sandinistas cerca de la frontera de Honduras.

## OTRO INTENTO DE LA NADADORA MISS GLEICE

LONDRES, 26.—La célebre nadadora miss Mercedes Gleice se ha arrojado al agua a las diez y cincuenta de la mañana en Donghagadee (Irlanda) para llegar, si puede, a Patrick (Escocia).

## UN ACCIDENTE FERROVIARIO EN EL CANADA

OTAWA, 26.—Han chocado un tren de mercancías y otro que conducía tropas a unas maniobras.

Resultaron dos soldados muertos y cuatro heridos graves. (Argos).

## EL VERANO DEL PRINCIPE CAROL

BRUSELAS, 26.—El ex heredero de Rumanía, príncipe Carol, ha alquilado una villa en Cook-sur-Mer, cerca de Ostende, para pasar el verano. (Argos).

## ¿SE HAN HALLADO RESTOS DEL "PAJARO BLANCO"?

COPENHAGUE, 26.—El doctor danés Wirring ha encontrado en la costa de Jutlandia unos trozos de aeroplano de color blanco, que supone puedan pertenecer al "Pájaro Blanco", en el que Nungesser y Coli intentaron tan desgraciadamente la travesía del Atlántico en mayo de 1927.

Los trozos serán enviados a París para su examen, pero en la legación francesa no se cree que pertenezcan al "Pájaro Blanco", porque en ellos aparecen marcas de una instalación de T. S. H., cosa que no tenía el aeroplano de Nungesser.

## EL GOLPE DE ESTADO EGIPCIO

EL CAIRO, 26.—El gobernador de El Cairo ha hecho saber a Nahas pachá que el Gobierno le hace responsable de cuantos desórdenes puedan producirse en Egipto con motivo de la celebración del mitin nacionalista. (Argos).

LONDRES, 26.—Dicen de Jerusalén que los jefes árabes de Palestina y Siria van a reunirse para discutir la situación creada por el rey Fuad de Egipto.

La mayoría de estos jefes árabes opina que el golpe de Estado egipcio perjudica altamente a los intereses del Islam. (Argos).

## LAS INUNDACIONES EN RUSIA

MOSCU, 26.—A consecuencia de lluvias torrenciales se han desbordado varios ríos de la región de Amour, quedando inundadas la ciudad de Zeya y un millar de aldeas.

## LOS PREPARATIVOS GUERREROS DE LITUANIA

RIGA, 26.—Comunican de Kowno que ha llegado el director de una fábrica de armas inglesa, para negociar la constitución de una Sociedad que se dedique a fabricar municiones y fusiles en Lituania. (Argos).

## LAS HUELGAS EN FINLANDIA

PARIS, 26.—Comunican de Helsingfors que continúan los disturbios en Walkor, donde se encuentran en huelga los obreros del puerto.

Los huelguistas hicieron muchos disparos de revólver contra un tren que conducía a obreros no asociados y mataron a una veintena de éstos.

La policía ha sido reforzada por la tropa para mantener el orden.

## La vida en Vizcaya

Los incendios de estos días en el monte "Pagasarri"

La paralización de servicios en los pueblos de las márgenes del "Nervión"

BILBAO, 26.—El alcalde dijo hoy a los periodistas, que el incendio que se declaró el martes en el monte Pagasarri y que se reprodujo en el día de ayer, ha destruido 160.000 pinos de distintos tamaños, ascendiendo las pérdidas a más de 400.000 pesetas.

Añadió que en estos últimos años los incendios declarados en dicho monte han destruido más de 350.000 pinos.

Como estos incendios en las plantaciones de pinos del Ayuntamiento—agregó—se producen con lamentable frecuencia, cabe pensar que son intencionados, y para evitar que se repitan, al Ayuntamiento no le queda otro remedio factible, por el momento, que prohibir el ascenso de gente a los montes donde existen plantaciones susceptibles de ser dañadas.

En un monte de Trucíos, un incendio ha destruido 1.500 metros cuadrados de argomal, propiedad del Ayuntamiento de aquel pueblo.

El causante del siniestro fué el joven de veinte años, Primitivo Cospero, que arrojó una colilla de cigarro, encendida.

## UN ESTRENO

Antes de que termine su actuación en el teatro de los Campos Eliseos, la compañía Prado-Chicote estrenará en Bilbao la obra de costumbres aragonesas, titulada "El maño Anabalerico", del redactor de "El Noticiero Bilbaíno", señor Navarro Allué y del maestro Berenguer.

## UN AHOGADO

A un pozo situado en las afueras de Abanto y Ciérvana, se cayó Antonio Oraá, de 26 años, que pereció ahogado.

## LA CRISIS DEL TRABAJO

Los alcaldes de Santurce, Sestao y Erandio, con representaciones de los pueblos de las márgenes de la ría, visitaron al alcalde de Bilbao, cerca del cual hicieron determinadas gestiones sobre la paralización que se nota en los servicios de la zona fabril y minera y que afecta a la vida de éstos.

## F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete ALAMEDA, 6. 1.º — Teléfono 1-29-29

## José María Amilibia

## — ABOGADO —

Asuntos civiles y contencioso-administrativos. Peña y Gofí, 2. Despacho de tres reales.

## Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OIDOS

Consultas de diez a doce y de tres a cinco San Marcial, 32 y 34, 3.º — Teléfono 1-26-48

# NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

PROXIMAS SALIDAS DE BARCELONA:

PARA EL BRASIL Y EL PLATA

31 Agosto, primer viaje a Norteamérica del gran express de lujo

**"DUILIO"**

27.000 tons. 4 máquinas a turbina. Gemelo del acreditado trasatlántico "GIULIO CESARE". Travesía a Buenos Aires en doce y medio días.

PARA VENEZUELA, COLOMBIA, PANAMA, COSTA RICA, ECUADOR, PERU Y CHILE

2 Agosto **VIRGILIO**

Novísimo trasatlántico - 15.000 tons. - 2 hélices

AGENCIAS GENERALES EN ESPAÑA  
SOCIEDAD "ITALIA - AMERICA" BARCELONA  
RAMBLA SANTA MONICA, Nº 1

AGENCIA EN San Sebastián: Oquendo, 7. — Irún: Plaza Pi y Margall, 3

TEATRO  
VICTORIA EUGENIA

Gran Compañía Cómica-Dramática

ALBA-BONAFÉ

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, VIERNES

Tarde: A las 6 y media Noche: A las 10 y media  
SENSACIONAL ESTRENO

de la comedia en tres actos y en prosa, original de Francisco de Viu,

**Catalina María Márquez**

FORDIDABLE CREACION DE LA COMPANIA

## TEATRO DEL PRINCIPE

Temporada de espectáculo variado

Hoy viernes, DESPEDIDA y BENEFICIO de

**"SATANELA" y Custodia Romero**

Ultimo día de SEPEPE

Tarde: a las siete y cuarto

Noche: a las diez y media

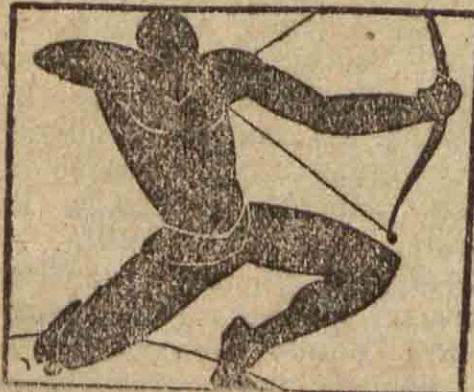
Procedente de expropiación forzosa (quiebra) se venden a bajos precios: Rollos de pianola, gramolas, gramófonos, discos, máquinas fotográficas, relojes de pared, pulsera, bolsillo, relojes de antesala, cajas de caudales para empotrar en la pared, etc.

Dirigirse a

**"Publicidad del Norte"**

Fuenterrabía, 3, 1.º

SAN SEBASTIAN





## Noticias de Zaragoza

**Durante el día de ayer estuvieron a cincuenta grados y la noche fué de gran bochorno**

**Un soldado se ahoga por bañarse haciendo la digestión**

ZARAGOZA 26 (12 n.)—Todos estos días, como se sabe, hemos estado quejándonos del calor que en la actual temporada está haciendo en esta capital y que está superando, por mucho, al que otros años por esta época hemos sentido. Pues bien: hoy ha hecho aun mucho más calor que en días anteriores, y lo peor es que no tenemos esperanzas de mejorar de temperatura.

Hoy han llegado los termómetros a marcar al sol 50 grados. La atmósfera era casi irrespirable y el calor poco menos que irresistible. Pueden ustedes darse idea de ello sabiendo que en el asfalto de las calles quedaban marcadas huellas profundas de los pies de los desgraciados que teníamos que atravesarlo.

Para compensación, esta noche hace un gran bochorno. Es decir, que la noche no nos ha traído alivio alguno, pues si bien no nos da el sol continúa aún la temperatura elevada a que la atmósfera llegó durante el día.

En fin, que estamos pasando unos días de prueba.

## UN SOLDADO AHOGADO

El soldado del regimiento del Infante, compañía de ametralladoras, Julio Rodríguez, natural de Burgos, se metió en el río para bañarse cuando precisamente estaba haciendo la digestión de la comida. Por paralizarse las funciones digestivas, sufrió un vahido y pereció ahogado.

El cadáver apareció pocos metros más allá del lugar del suceso.

## RIÑA ENTRE MUJERES

En la Casa de Socorro ha sido asistida de diversas erosiones María García Villanueva, de treinta y tres años de edad. María dijo que tales erosiones se las había ocasionado una vecina suya, llamada Nicolasa Gómez, con la que había reñido por pequeñas diferencias que tenían desde hace tiempo.

## ARROLLADO POR UN CARRO

Dicen de Maella que de un carro que conducía Mariano Aguila se cayó el farol. Mariano quiso cogerlo, a tiempo que los caballos, espantados, emprendían veloz carrera. El carro enganchó a Mariano y una de las ruedas le pasó a éste por encima del vientre, causándole tan gravísimas heridas que falleció poco después.

## UN HOMBRE HERIDO

José Oliver se presentó esta mañana en la Casa de Socorro, pidiendo le curaran una extensa herida que presentaba en la región occipital. José dijo que aquella lesión se la había ocasionado un vigilante nocturno llamado Mariano Astorán, pero éste niega tal afirmación, presentando como testigos de la falsedad a dos guardias municipales.

El Juzgado trabaja para aclarar este asunto.

## UNA AGRESION

Tres jóvenes de esta capital, llamados Carmelo Pelegrín, Mariano Lavilla y Tomás Gros, daban esta madrugada un paseo por las afueras de la ciudad, y de pronto sonó un disparo y una bala pasó rozándole a uno de los amigos. El agresor huyó luego rápidamente, y los amigos dicen que ignoran quién puede ser y los motivos de tal agresión.

## "La Voz" en Pasajes

## LAS FIESTAS DE SANTA ANA

Pasajes de San Juan ha celebrado con la misma animación que en anteriores años y con gran concurrencia de forasteros, a pesar del calor reinante, las fiestas de Santiago y Santa Ana.

A las once de la mañana y cinco de la tarde se corrieron unos novillos para los aficionados, dando lugar la capea a infinidad de revolcones de menor cuantía.

Por la tarde se celebraron concursos de natación, cucañas y otras diversiones acuáticas, siendo presenciadas por mucho público.

A las nueve y media de la noche comenzó el concierto de bailables, alternando la Banda con los dulzaineros, y a las once y media se quemó una bonita colección de fuegos artificiales.

La animación por la noche fué extraordinaria.

## NATALICIO

La esposa de don Aurelio Romo, viajante de la casa Esteve Dalmases, ha dado a luz con toda felicidad una hermosa nena.

Nuestra enhorabuena al matrimonio.

## AUSENTE

Se encuentra en Alzola pasando una temporada el práctico mayor del puerto de Pasajes don Manuel Pérez.

## UN RETO FUTBOLISTICO

El «Or Kompor» reta al reserva del Beti Añayak para jugar un partido en el campo de Jolastokieta el domingo 29, a las tres de la tarde.

La contestación pueden darla en LA VOZ.

## NUEVO ALMACEN

Los Herederos de don Ramón Múgica, de San Sebastián, están construyendo unos grandes almacenes para maderas en terrenos de Herrera, lindando con la carretera de Pasajes. — El corresponsal.

## NOTAS GRAFICAS DE LA REGION



ERMUA (Vizcaya). — Los «espatadantzaris» bailando en la Plaza de Ermua, con motivo de las fiestas patronales (Foto Ojanguren.)

## Los alquiladores de automóviles

## Una excursión de las niñas del Asilo de San Rafael y de la Misericordia

Como ya dijimos, el Gremio de alquiladores de automóviles adoptó días pasados el simpático rasgo de invitar a una excursión cuando se estimara oportuno por la Dirección del benéfico centro, a las niñas ciegas del Asilo de San Rafael, poniendo para ello a su disposición cuantos automóviles sean necesarios.

El Gremio de alquiladores de «autos» ha dispuesto hacer extensivo aquel acuerdo a las niñas de la Misericordia, que son doscientas. La excursión de estas niñas será el viernes.

## La política al día

## EN FOMENTO

MADRID, 27.—El ministro de Fomento, al recibir a los periodistas, les manifestó que está ultimando algunos decretos de su departamento, que serán enviados a Santander para que los firme don Alfonso.

## EN INSTRUCCION PUBLICA

En el ministerio de Instrucción pública se dijo a los periodistas que el señor Callejo, que se encuentra en Segovia, regresará a Madrid el lunes seguramente, para sustituir al ministro de turno en la corte, que ahora es el de Marina.

## INTERESES DEL MAGISTERIO

La «Gaceta», en su número de ayer, publicó un R. D. de Instrucción, disponiendo que a partir del 1 de julio en curso, se creen en el segundo escalafón general del Magisterio nacional, dos secciones, una de ellas en la categoría de 3.000 pesetas anuales, a la que ascenderán 500 maestros y 500 maestras, que no disfrutaban de más beneficios ni derechos.

La otra sección será de 2.500 pesetas y a ella ascenderán 580 maestros y 500 maestras.

Se suprime el llamado segundo escalafón y el general tendrá tres nuevas categorías: la octava, la novena y la décima, con 3.000, 2.500 y 2.000 pesetas, respectivamente.

## EL VAIVEN MINISTERIAL

Mañana, sábado, día 28, regresará a Madrid el ministro de la Gobernación, y por la noche de ese mismo día saldrá para Castro Urdiales el ministro de Marina.

## CHINOS CONTRATADOS

Ayer, en la Dirección de Colonias, se firmó el contrato con 2.000 obreros chinos que trabajarán en nuestras posesiones del Africa occidental.

Se dedicarán a faenas agrícolas y a la construcción de carreteras y obras públicas.

## RETO

Juan María Olazabal, de Beizama, reta a Juan Cortajarena, de Asteasu, a una nueva pugna a cortar hierba, en la que habrían de atravesarse de cada parte 5.000 pesetas.

Para señalamiento de campo y demás condiciones se le emplaza a personarse en Tolosa el próximo sábado, día 28, a las once de la mañana, en el Café Andía.

También le desafia al mismo a ventilar una pugna «aizkolari» cortando veinte troncos de media vara, dando al Cortajarena dos troncos de ventaja para atravesarse otras 5.000 pesetas.

## PICADILLO

«Un detalle de Brujas.»  
La escoba, que no puede faltar.

«La revolución en Rosario.»  
¿Será este Rosario el de la Aurora?

«Doce muchachas alemanas se van a casar sin haber visto nunca a sus novios.»  
Lo peor será si después de casadas tampoco les pueden ver.

«Los ladrones se aprovechan de los balcones abiertos con motivo del calor.»  
Todo es dar facilidades para la profesión.

«Jaén. — Un rayo atraviesa el techo de un caserío y sale por una ventana.»  
Menos mal si ha sido sin romperlo ni mancharlo.

«Linares.—El problema del plomo.»  
Qué pesado debe ser eso.

«En Nueva York una señora nadando cincuenta y cuatro horas ha perdido veintiocho libras de peso.»  
Pues si continúa nadando más horas sale del mar convertida en una sardina.

«En los Estados Unidos los bebedores serán fichados como criminales.»  
¡Qué mala uva! La cosa no es para tanto. ESE.

## En el Miramar

## Reaparición de Bebé Maniels en "La señorita Barba Azul"

Para hoy se anuncian en el Miramar las sesiones correspondientes al viernes de moda. Día de moda tratándose del Miramar, equivale a decir reunión en el referido salón de lo más selecto y distinguido de la buena sociedad local y forastera. Por eso la Empresa, que lo sabe, procura esmerarse en la confección de los programas de esos días y anuncia estrenos de interés y calidad. El de hoy, por ejemplo, es de esos. Es una cinta de la Paramount, detalle éste bien importante que por sí solo acredita la categoría del film, ya que este año el material de la indicada Casa ha sido el mejor y más completo de la temporada. La nueva cinta titúlase «La señorita Barba Azul», y es una finísima comedia. ¿Quién no conoce la remota tradición de Barba Azul? Viendo a Bebé Daniels en esta película, se advierte lo mucho que desde entonces han cambiado los tiempos. Intervienen en la interpretación de esta cinta, además de la ya citada, Bebé Daniels, que realiza una acabadísima labor, el notabilísimo actor Raymond Griffith.

El programa se completará con la revista de gran actualidad «Actualidades Gaumont número 9» y la documentada cinta del natural «Al Sur de la línea ecuatorial».

Para amenizar las sesiones la orquesta de Barriola ha confeccionado un muy selecto programa musical.

TELEFONOS DE LA VOZ  
Dirección y Redacción ..... 10-989

Salón Miramar Hoy, viernes de moda - Programa «Paramount»

## "La señorita Barba Azul"

por BEBE DANIELS y RAIMOND GRIFFITH

## SE VENDE

el magnífico «BUGATTI» con el que tomó parte en el «Gran Criterium de los Ases» del día 25 el corredor DIVO. En perfecto estado de marcha. Detalles y precios, hasta el día 29.

Usandizaga, 1 GECALSE, S. L. SAN SEBASTIAN



## El día en Navarra

## Dieciséis personas resultan heridas en un accidente automovilista

## Las relaciones franco-navarras

PAMPLONA, 26.—En el puerto de Erro volcó un autobús en el que regresaban a Pamplona muchos viajeros que estuvieron en las fiestas de Valcarlos.

Resultaron gravemente heridos Antonio Fronca y sus hijos Jesús Antonio y María Lucía, y menos graves otros doce viajeros. Todos fueron asistidos de primera intención en los pueblos próximos al lugar en que ocurrió el accidente y luego trasladados a Pamplona.

## OTRO VUELCO

Cerca de Burguete volcó un automóvil de Pamplona, resultando ilesos los cuatro viajeros que iban en el coche.

## PARA CONSTRUIR UNA CARRETERA

Esta mañana, en Roncal, en el puente de la frontera, se reunieron diversas personalidades del Roncal, Ustaroz y Urzainqui, el diputado navarro señor Nagore y personalidades del próximo departamento francés, para tratar de la necesidad de ampliar la carretera de Navarra hasta el pueblo francés de Santa Engracia. Reino gran cordialidad y al mediodía se celebró un banquete, pronunciándose al final discursos de confraternidad navarro-francesa.

## UN HERIDO GRAVE

En Allo, al echar gasolina a una máquina trituradora, se inflamó el combustible debido a la llama del candil con que se alumbraba, al hacer aquella operación, al obrero campesino Nicolás Solchaga. Este resultó con graves quemaduras.

## Martínez Anido en Galicia

## Recepciones, banquetes e inauguración de un matadero y un mercado

PONTEVEDRA, 26.—Procedente de Santiago, ha llegado en automóvil el general Martínez Anido.

Le esperaban a la entrada de la población las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, y hechas las presentaciones, se dirigieron a la Diputación.

A la llegada a aquel edificio, una compañía de infantería con bandera y música le rindió honores.

Luego se celebró una recepción acudiendo muchas comisiones, que hablaron al vicepresidente del Consejo de diversos problemas de interés local.

El general Martínez Anido se dirigió después a la Estrada, donde inauguró un matadero rural y una nueva plaza de abastos. Desde allí continuó viaje a Orense.

ORENSE, 26.—Procedente de Pontevedra ha llegado el general Martínez Anido.

Fue recibido por las autoridades y en su honor se celebró en el Ayuntamiento una recepción y algo más tarde un banquete.

## El "Detroit" ha llegado a Gijón

GIJÓN, 26.—Ha fondeado en el Musel el acorazado norteamericano "Detroit", bajando la tripulación y cumplimentando la oficialidad a las autoridades.

Este buque tiene el encargo de rendir un homenaje en nombre de Norte América al Priemr Adelantado, don Pedro Menéndez, para lo cual irá hasta Avilés.

## Capítulo de sucesos

## Un joven desdeñado mata a una muchacha, hiere a otra y se suicida

## Desfalco de 32.280 pesetas en una Delegación de Hacienda

MADRID 27.—Ayer tarde, en la calle de Bravo Murillo, se registró un sangriento suceso. En dicha calle se encontraron Manuel Larras y Emilio Moreno, que iba acompañado de Adolfo González Herrero. Manuel y Emilio discutieron acaloradamente, y Manuel, que es soldado de Aviación, sacó su machete y agredió a Emilio. Adolfo intervino para evitar que siguiera la agresión, y también fué agredido.

Acudieron varios soldados, que detuvieron al agresor y condujeron a los heridos a la Casa de Socorro, donde se apreció a Emilio una herida grave en el cuello y a Adolfo lesiones de alguna consideración.

Parece ser que Emilio, que es novio de una hermana de Manuel, la maltrató de palabra y obra días pasados, cosa que no agradó al citado Manuel, que al encontrarse ayer con el novio de su hermana le pidió explicaciones, originándose la reyerta.

## LADRONES DETENIDOS

MADRID 27.—La Policía madrileña andaba estos días detrás de unos sujetos, miembros de una banda de ladrones, autora de varios robos con escalo. Supieron los agentes que dos de los ladrones se hallaban en casa de un conocido "espadista" y fueron a ella, logrando detener a dos conocidos ladrones apodados "Don Lipi" y "El Córdoba".

Luego fueron a la casa donde ambos habitaban y se incautaron de un verdadero arsenal de títulos del robo.

## UN INCENDIO

MADRID 27.—En el edificio que la Hidroeléctrica ocupa en la calle de Ramírez Pardo se declaró ayer tarde un incendio, que produjo desperfectos en uno de los pabellones y en varias máquinas. Los bomberos evitieron que el fuego se extendiera al resto del edificio. Las pérdidas pasan de 40.000 pesetas.

## DOS INTOXICADAS

MADRID 27.—En la Casa de Socorro del distrito de la Universidad han sido asistidas de grave intoxicación Natividad Pérez y Dolores Martínez. Al parecer, la intoxicación se la produjo el ácido carbónico producido en un hornillo del taller de planchado en que trabajaban.

## UN DESFALCO DE 32.000 PESETAS

BARCELONA 27.—Hace días que faltaba a su puesto en la Delegación de Hacienda el empleado Mariano Madilla, de la sección de Contabilidad. Al revisar uno de sus libros, relativo a los impuestos sobre alcoholes, se observó alguna anomalía en los asientos, y, hecha una minuciosa comprobación, encontré un desfalco de 32.280 pesetas.

Se le busca activamente, aunque creyéndose que ha huido de Barcelona, ya que, como decimos, hacía ya varios días que no concurría a la oficina.

## UN BUQUE INGLES CON AVERIAS

FERROL 26.—Ha entrado en este puerto, de arribada forzosa, el buque inglés "Juveresk". Parece ser que sufrieron una importante avería en la máquina a la altura de este puerto y decidieron entrar para reparar los desperfectos. Se dirigía de Cádiz a Burdeos con carga de sal.

## OTRO NOVILLERO HERIDO

VALENCIA 26.—En la novillada nocturna celebrada ayer fué cogido por uno de los toros el diestro Julio Boigues (Carrillo). El citado novillero recibió una lesión grave en el brazo derecho.

## ESTRAGOS DE DOS RAYOS

CORUNA 26.—Hoy se ha desencadenado una fuerte tormenta en esta comarca, con muchos rayos y grandes chaparrones. Una de las chispas eléctricas cayó en la famosa Torre de Hércules, causando algunos desperfectos.

Otro de los rayos produjo un incendio en el monte de Magaña. Como el fuego tomó incremento prontamente y se hallaban en las proximidades los depósitos de municiones para las baterías instaladas en dicho monte, se produjo alguna alarma por temerse que pudiera haber alguna explosión de importancia. Afortunadamente, se logró atajar el fuego. No hubo desgracias personales.

## LOS PASIONALES

MADRID 27.—Comunican de León que el joven Vicente Puerta, empleado en la estación del ferrocarril del Norte en aquella capital, requería de amor a Carmen Priga, de la misma localidad, rechazándole la muchacha.

Ayer Vicente buscó a Carmen y la expuso de nuevo sus pretensiones, y al no aceptarlas Carmen, disparó sobre ella un tiro de revólver, hiriéndola gravemente.

Para evitar que Vicente siguiera disparando, se interpuso entre aquél y Carmen una hermana de ésta, llamada Pepita, y Vicente disparó dos tiros sobre ella, matándola.

Luego, el irascible ferroviario volvió el arma contra sí y se disparó otros dos tiros en la cabeza, quedando muerto en el acto.

## DESCARRILA UN TREN MINERO

MADRID 27.—Dicen de La Carolina que un tren minero cargado descarriló esta tarde, precisamente en el mismo sitio en que el día 21 ocurrió otro hecho análogo.

La máquina y veinte vagones quedaron fuera de la vía y sufrieron grandes desperfectos. El fogonero, Fernando Molina, resultó con la fractura del brazo izquierdo, encontrándose en grave estado. El maquinista y otro empleado sufrieron heridas leves.

## LEGIONARIO SUICIDA

TETUAN 26.—En la posición de Gra-el-Azeb, cerca de la zona francesa, se suicidó, disparándose un tiro de fusil en la cabeza, el legio-

nario de la cuarta bandera Francisco Ramírez. La bala le atravesó a Francisco la cabeza y luego alcanzó a otro legionario, llamado Juan Rodríguez, que se hallaba en las inmediaciones. Juan resultó gravemente herido y Francisco quedó muerto en el acto.

## ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

PALENCIA 26.—Un automóvil de la matrícula de Madrid, que se dirigía a Santander, perdió la dirección al enfilar el puente sobre el río Buedo y cayó al agua desde gran altura. El propietario del vehículo, don Manuel López, murió en el acto. Un hermano del señor López, llamado Valentín, y la esposa de éste, así como el chofer, resultaron con gravísimas heridas.

## VISTA DE UNA CAUSA

CORDOBA 26.—El lunes próximo se verá en esta Audiencia la vista de la causa seguida contra Carmen Moreno, que, como se recordará, dió muerte a su hijastra María del Dulce Nombre Rodríguez, en el cortijo "Cerro Moreno", por tener celos de ella, creyéndola en relaciones íntimas con su propio padre.

El fiscal pide para la procesada cadena perpetua e indemnización de 10.000 pesetas. Asistirá mucho público a la vista, pues el crimen causó gran emoción.

## INTENTO DE SUICIDIO

CORDOBA 26.—El anciano de ochenta y ocho años Francisco Fernández Caballero ha intentado poner fin a su vida, dándose varios cortes en una arteria. Francisco no consiguió su propósito, porque se acudió rápidamente en su auxilio y se logró contener la hemorragia. Declaró que desaba morir porque no puede resistir el excesivo calor que hace estos días.

## UN MONTE INCENDIADO

GRANADA 26.—En el monte La Unión, propiedad de la Unión Resinera de Jayena, se produjo un incendio a consecuencia de una colilla de cigarro que alguien tiró encendida entre los pinos. Gran cantidad de árboles se han quemado, ascendiendo las pérdidas a una importante cantidad.

## SE QUEMA UNA CASA EN LOJA

GRANADA 26.—Dicen de Loja que en una casa de la calle del Carro se produjo un incendio, que tomó pronto gran incremento. Como en el piso superior tenía instalado su taller el pirotecnico Manuel Seco, al llegar las llamas a aquel punto comenzaron a producirse explosiones. Esto hizo temer una catástrofe y, desde luego, dificultó los trabajos de extinción.

No hubo al fin desgracias personales, pero la casa quedó completamente destruida, ascendiendo las pérdidas a varios miles de pesetas.

DOS OBREROS CIEGOS POR UN BARRENO

VIGO 26.—En las obras que está efectuando el Ayuntamiento en el Campo de Granada estalló un barreno antes de tiempo. La explosión alcanzó a dos de los obreros, que quedaron completamente ciegos.

## HERIDO GRAVE EN RIÑA

SEVILLA 26.—En la calle del Betis cuestionaron esta mañana dos individuos, y uno de ellos, armado de una navaja, se abalanzó contra su contrincante y le produjo varias heridas, una de ellas muy grave en la fosa ilíaca. El agresor ha sido detenido, y la víctima, apellidado Illana, ha pasado al Hospital.

## VIAS URINARIAS. PIEL Y SECRETAS

## Doctor Aramburu

Consulta de once a una y de cinco a siete  
— FUEROS, 5, tercero —

## CONSULTA DE CIRUGIA DEL

## Doctor L. MARTIN SANTOS

Jefe del Centro Quirúrgico Militar  
Prim, 43, 1.º — Horas de 3 a 5

## Crónica alavesa

## El Orfeón Donostiarra cantará el próximo domingo en Vitoria

## Nombramiento de un diputado

VITORIA, 26, 23.30.—La Comisión de festejos celebró hoy una conferencia telefónica con el representante del Orfeón Donostiarra, que actuará el domingo próximo en Vitoria, y con el presidente de la colonia, alavesa de San Sebastián.

Con éste se trató de la hora de la llegada de los expedicionarios, que será a las nueve y media de la mañana.

## HOMENAJE A MARDONES

Dentro de pocos días se celebrará en el Nuevo Teatro, el homenaje al bajo alavés, Mardones.

Tomarán parte el homenajeado, don Ignacio Tabuyo y la gran violinista mondragonesa, Albina Madinaveitia.

## NUEVO DIPUTADO

El gobernador civil dijo hoy a los periodistas que mañan ahara la designación del nuevo diputado provincial que habrá de ocupar la vacante que dejó el señor Montoya al ser nombrado alcalde de Vitoria.

## Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales de Madrid —  
Enfermedades de los niños.

Partos. — Medicina general  
Avenida de Francia, N.º 2 - Consulta de 3 a 5  
- Teléfono núm. 14.501 -

## J. Ayestarán

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL  
Enfermedades internas  
Consulta de 3 a 5.-B. Pastor, 1. Tel. 1-23-73

## R. Sáenz Alonso

OGULISTA  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6  
ALAMEDA, 11, tercero

## Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL  
Especialista en enfermedades de la piel y secretas. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 10.232

## AGUA PURGANTE

## Rubinat Llorach

Acción suave, rápida, segura

## LA HORA

especialidad en composuras de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.

MIRACRUZ, 28

(Frente a la Iglesia de San Ignacio)

## "La Voz de Guipúzcoa"

se vende en  
OVIEDO: Gumersindo García, Secades,  
Arzobispo Guisasaola (kiosco).  
LA CORUNA: Librería de Lino Pérez.  
EN EL FERROL: Celestino Comadira, San Francisco, 28.

**ANUNCIAR BIEN**  
ES DIFÍCIL  
POR ESO  
DEBE DIRIGIRSE  
A

**PUBLICITAS**

BARCELONA  
Ronda San Pedro, 11  
SECCIÓN TÉCNICA

MADRID  
Gran Vía, 13  
SECCIÓN TÉCNICA

**La Voz de Guipúzcoa**

**Fotografado**

montado con los últimos elementos

**CATALOGOS PUBLICIDAD REVISTAS**

Toda la correspondencia a la Administración de este diario. - Teléf. 10-024  
Talleres: San Marcial, 8 y 10



## LA EXPOSICION DE ARTISTAS VASCOS



TRIPTICO DE MÚGICA Y MUÑECOS DE AMUA (Foto. Guereñulz)

## "La Voz" en Eibar

## CUARTA TIRADA DEL CONCURSO DE INTER-CLUBS

Se aproxima ya la fiesta, que para el día 29 de los corrientes, estaba anunciada, para la celebración en Eibar de la cuarta tirada de pichón, del concurso de "Inter-Clubs", en la que tomarán parte todas las escopetas más famosas de la península. También durante esta semana hemos visto algunos tiradores que se estaban entrenando concienzudamente, para hacer un excelente papel, en el campo de su representación. El único inconveniente que se nos ofrece para poder dar un programa completo de dicha tirada, son los premios, que tardan en recibirse y hay otros que se han pedido a última hora, y veremos si los señores a quienes hemos solicitado, nos corresponden con un obsequio que constituirá un premio; por de pronto, el premio primero está en nuestro poder, y es el de "Inter-Clubs" (reproducción), los demás premios que serán unos seis o siete, los anunciaremos oportunamente, bien por la Prensa o por programas de mano. Como en todas las tiradas anteriores de este concurso, antes de dar principio a la tirada se hará la suabasta de escopetas.

Cada tirador abonará de entrada 25 pesetas.

Número de pichones, seis.

Distancia, 24 metros.

Dos cerros excluyen con derecho a igualar.

Se advierte a los señores tiradores que quieran participar en esta cuarta tirada de "Inter-Clubs", que el campo de tiro estará abierto desde las tres, para que puedan tirar pájaro de prueba, y la hora fijada para el comienzo de la misma es a las cuatro en punto, en el campo de Kiputxa.

Disposiciones.—Queda prohibido tirar a pájaros rehusados.

En esta tirada regirá el reglamento de la Sociedad de Tiro de Pichón, de Madrid.

Las inscripciones podrán hacerse hasta el momento de dar principio la segunda vuelta.

Queda prohibido cargar las escopetas fuera de la plataforma de tiro, haciéndolo de espaldas al público, y deberán descargarse en el mismo lugar, con las precauciones debidas.

También se prohíbe la entrada al campo de toda clase de perros.

Tanto el perímetro de tiro como los puntos peligrosos del campo, estarán claramente señalados, prohibiéndose el acceso a los mismos, con el fin de evitar posibles desgracias. El Comité se reserva el derecho de modificar el programa.

El reglamento del campeonato de Inter-Clubs, estará en el campo a disposición de los tiradores.

La entrada al campo será de 0.50 pesetas, para los señores socios de la Representación del Tiro Nacional de España; Representación local, previa presentación del carnet de socio, pero los no socios satisfarán una peseta por dicho concepto, y no tendrán derecho a reclamación alguna, una vez ocupadas las localidades.

Después de la tirada oficial, si el tiempo lo permite, habrá una segunda tirada para los que quieran tomar parte, y las palomas serán lanzadas a brazo al estilo valenciano, sacándose dos palomas a cada tirador.

Por estas mismas columnas invitamos a todos los tiradores que toman parte en este campeonato y a todos aquellos que deseen participar

## "La Voz" en Rentería

## NOTAS SUELTAS

En las fiestas celebradas el miércoles, día de Santiago, tomó parte muy importante la brillante banda del regimiento de Sicilia, que ejecutó un concierto en la Alameda, bajo la acertada dirección del maestro Arroca.

La misma banda acompañó a la procesión que se celebró para el traslado de la imagen de la Magdalena a la ermita de su nombre.

Por cierto que el numeroso público que presenció el paso de la Magdalena hacia grandes elogios de la meritoria labor de nuestro estimado compañero en la Prensa don José Navascués, a quien se debe el hermoso trabajo de policromado ejecutado en la imagen de referencia. Sabemos que el señor Navascués ha recibido muchas felicitaciones por su hermoso trabajo, a cuyas felicitaciones unimos la nuestra muy sincera.

No han cesado todavía las alabanzas que hace el público que presenció el paso de la retreta celebrada el martes. Todo el pueblo se hace lenguas de la perfección con que se llevó a cabo aquel festival.

Las sociedades recreativas Euzkalduna y Lagun Artea, que fueron las organizadoras del festival, están recibiendo un sinnúmero de felicitaciones por el éxito alcanzado.

También recibe continuadas enhorabuenas el popular Felipe Lizaso (Muskil-Arri), alma de la construcción de las carrozas que tanto llamaron la atención.

—En la apuesta de apilamiento de hierba celebrada en la tarde del día de la Magdalena resultó vencedor el conocido segalar de esta villa José María Arrieta (Franchesa), que invirtió en la faena 17 minutos y 10 segundos, mientras que sus contrarios Pedro Arrieta y José Antonio Arrieta tardaron 25 segundos más.

La lucha en la formación de las "metas", el jurado no admitió la labor de la pareja y declaró, por lo tanto, vencedor al "Franchesa", que fué muy felicitado.

## OPERADA

En la Clínica de San Antonio ha sido operada por el doctor Zurriarain la esposa de nuestro buen amigo don Roque Hortolá, ex juez municipal, cuya señora se fracturó un brazo en una caída que sufrió la noche del martes.

Muchos nos alegraríamos si en breve pudiéramos dar la noticia de su total y completo restablecimiento.

## LIGA DE INQUILINOS

La Directiva de esta sociedad convoca a junta general extraordinaria para hoy, viernes, a las siete de la tarde, y a las siete y media en segunda convocatoria, en su domicilio social. Se encarece la puntual asistencia, pues los asuntos a tratar son de gran interés, advirtiéndose que todos cuantos acuerdos se tomen serán válidos.—Otegui.

en él. Es de suponer, que acudirá a Eibar una gran caravana de automóviles llenos de gente, para presenciar y participar en tan interesante tirada.

Como cuando escribimos estas líneas, la tercera tirada del campeonato de Inter-Clubs, correspondiente a Portugalete, se está celebrando, no nos es posible dar la puntuación obtenida por los clubs participantes, ni la total alcanzada hasta ahora, por los mismos.—Harry Blootting.

## "La Voz" en Vergara

## LA SESION DE LA PERMANENTE

Presidida por el alcalde, señor Múgica, y con asistencia de los señores Olazua, Peña y Aizcurruia, celebró la Comisión Permanente de este Ayuntamiento su reunión ordinaria semanal.

Fueron aprobadas el acta de la sesión anterior y las recaudaciones de 505.13 y 482.95 pesetas, que, por pescado y mercado, respectivamente, se obtuvieron en junio.

Igual sanción merecieron las siguientes del trimestre pasado: certificaciones, 22; derechos de enterramiento, 35; multas, 58; cohetes, 15, y báscula-puente, 254.50.

Asimismo fueron aprobadas las siguientes facturas y cuentas: de Juan Zabaleta, de 8.25 pesetas, por suministros a la escuela de Artes y Oficios; de la viuda de Berraondo, de 58.25, por portes y acarreo; de hijos de Aguirreola, de 25, por pastas servidas con motivo de los exámenes en las escuelas públicas; de la viuda de Echániz, de 23, por el mismo concepto, y de Romero y Compañía, de 68.40, por suministro de lámparas.

Se enteró luego la Comisión de que la Diputación provincial había remitido un libramiento de pago de 6.352.42 pesetas, que el Ayuntamiento de Vergara debe precebir por el cuarenta por ciento sobre el importe de las patentes expendidas para los automóviles de la villa.

Seguidamente quedó aprobado el presupuesto para el ejercicio próximo, de los gastos carcelarios del distrito. Ascende a 6.700 pesetas, de las que al Ayuntamiento de Vergara corresponden satisfacer 1.230.13, más la mitad de lo que le correspondiera al de Elgueta.

Al presentarse la cuenta de José Pildain, de 7.20 pesetas, importe de las raciones que sirvió a los hombres que regaron el nogadal de Catibisha el día de Santa Marina, el señor Múgica señaló la improcedencia de su pago, pues entendía que el trabajo que realizaron, considerado como ejercicio y entrenamiento, era una obligación de ellos. El señor Olazua discrepó y creyó que se trataba de un trabajo que está encomendado al fontanero municipal, y se acordó satisfacer la cuenta en cuestión, exigiendo en la sucesivo cumplimiento—sin trago—de sus obligaciones a cada uno.

El señor Múgica se ocupó, luego, de la escuela de Altos Hornos, manifestando que por invitación del gerente de la Unión Cerrajería había presenciado los exámenes que se celebraron días pasados, de los que sacó la impresión de la brillante labor que viene realizando la maestra que la regenta.

Propuso, y así se acordó, que se dirija a la Unión Cerrajería un oficio de agradecimiento y gracias, por la meritoria enseñanza que está dando a más de 100 niños, descomulgando de esta forma las escuelas públicas, con lo que evita la agudización del problema del excesivo número de alumnos que asiste a éstas.

Por último se dispuso adquirir seis grifos automáticos para las fuentes públicas de agua de Pol-Pol y se levantó la sesión.

## LA SOCIEDAD DE OFICIOS VARIOS,

## SE REUN

El sábado próximo, a las ocho y media de la noche, se celebrará la junta general ordinaria que se suspendió el sábado pasado. La suplencia, según la convocatoria, tendrá lugar media hora más tarde.—El corresponsal.

## En tal día como hoy

## San Sebastián hace treinta años

DIA 27 DE JULIO DE 1892  
En una taberna del barrio de Ulla entró un sujeto pretendiendo jugar al mús, a lo que otros se negaron, armando un fuerte escándalo, que cortó una pareja de rurales.

—El comandante de Infantería, don Francisco Lorenzo, salió para Pamplona con su esposa.

—Al regimiento de Sicilia han sido destinados los comandantes señores don Julio Echagüe Ayani y don Juan Ballonga.

—Es esperado en este puerto el vapor "Montañés", con carga general, procedente de Ambres.

—Se halla en San Sebastián el doctor Olavide.

—El general Martínez Campos es esperado uno de estos días en la villa de los marqueses de Pidal.

—En el Gran Casino se ven muy concurridos los conciertos que dirige el maestro Goñi.

—El número de forasteros que había ayer en San Sebastián era de 7.517.

## HERNIADO

## Cuidese usted racionalmente

Personas eminentes y numerosos médicos han comprobado por sí mismos que con las aplicaciones C. A. BOER se obtiene una reducción progresiva y definitiva de la HERNIA. Estas aplicaciones son hechas especialmente de acuerdo con las características que presenta cada HERNIA descartando inmediatamente todo peligro de estrangulación sin alterar en nada la vida normal del paciente. Los Aparatos C. A. BOER obligan suavemente a que los intestinos ocupen su lugar en el abdomen y al quedar libres las paredes lesionadas la naturaleza cumple su misión reparadora, fortalece los tejidos y termina con la desaparición radical de la HERNIA. Prueba convincente de ello son los testimonios públicos de miles de personas a quienes, como las que abajo firman, han devuelto la salud el Método C. A. BOER. Estella, 14 de Abril de 1928.—Señor don C. A. BOER, Barcelona.

Muy señor mío: Muy agradecido de usted le autorizo para publicar que la hernia muy grande que sufría y que fué operada tres veces ha desaparecido completamente. Tengo 65 años y tuve hernia durante 22. No dejaré de recomendar a mis amigos el método C. A. BOER por los buenos resultados que he obtenido con él y con sus aparatos. Queda de usted afmo. s. s., Quiterio Ancín, ULIBARI (Valle de Lana), Pd. de Estella (Navarra).

Hernani, 6 de Marzo.—Sr. D. C. A. BOER, Barcelona.

Muy señor mío: Me complace en escribirle que, aunque tengo 60 años de edad, he obtenido la curación de mis hernias con los aparatos C. A. BOER que me fueron aplicados según su método, los cuales no me han hecho perder un solo día de trabajo ni me han causado molestia alguna. Muy agradecido le autoriza para publicar la presente su s. s. Juan Hervalejo, calle Mayor, 6, HERNANI (Guipúzcoa).

HERNIADO: No vacile usted más perpendiendo su malestar. Su interés exige cuidados racionales para su hernia. Déselos usted cuanto antes; visite al eminente ortopédico en

Bilbao, jueves 26 Julio, Hotel Antonia.

Pamplona, sábado 28 Julio, Hotel Quintana.

Aoiz, domingo 29 Julio, Fonda de Imaz.

Villafraña de Oría, miércoles 1.º Agosto, Hotel Urteaga.

SAN SEBASTIAN, jueves 2.º Agosto (por la mañana), HOTEL EUROPA.

Durango, viernes 3.º Agosto, Hotel Miota.

Tolosa, sábado 4.º Agosto, Hotel Cielo Grande.

Vergara, domingo 5.º Agosto, Hotel Idarreta.

Guernica, lunes 6.º Agosto, Hotel Comercio.

Azpeitia, martes 7.º Agosto, Hotel Arteche.

C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo 60.

— BARCELONA —

## Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y catalero y niños, sistema práctico y más moderno. Se habla euzkera.

SAN MARTIN, 29, cuarto, izquierda

## CINTA DE FRENO

## JURID

es la más resistente y de mayor duración para grandes frenajes

Equipo Bosch S. A.

Talleres Eléctricos

Barcelona Mallorca, 281





## El Circuito Automovilista

### Ante el Gran Premio de España para vehículos de sport

Hoy, entrenamiento de los coches concurrentes. - Mañana, sábado, el pesaje

Después de la brillante jornada que nos sirvieron los «ases» en el Gran Premio de San Sebastián, que culminó en una espléndida victoria de Chiron, simpáticamente acogida por el gran público que acudió al Circuito el día de Santiago, el Real Automóvil Club de Guipúzcoa nos ofrece para el domingo una segunda prueba de un interés especialísimo.

En efecto, el Gran Premio de España, dedicado a vehículos de sport, ha reunido un número extraordinario de inscripciones: 72 coches divididos en cuatro grupos o categorías.

Las marcas más reputadas, entre europeas y americanas, y los conductores especializados en estas competiciones automovilistas, figuran en el programa de la carrera del domingo.

Esta carrera dará comienzo a las diez de la mañana, cerrándose el circuito a las 8'45. Consiste de una eliminatoria y una final, cada una de quince vueltas al circuito. La eliminatoria, que dará principio a las diez, terminará a la una y cuarto, hora en que se neutralizará la carrera durante dos horas para volver a dar la salida a los clasificados para la final a las tres y cuarto de la tarde. A pesar de esta suspensión accidental de la carrera, todos los servicios de orden seguirán manteniéndose en el circuito hasta que sea reanudada por los coches clasificados para la prueba final.

Así, pues, los coches y peatones no podrán invadir la carretera del circuito hasta la terminación de la carrera, so pena de sufrir las consecuencias de la severa sanción que las autoridades se encargarán de aplicar a los que infrinjan esta orden.

Como antes hemos dicho, esta carrera tendrá lugar en dos partes de igual recorrido de 257'745 kilómetros (15 vueltas al circuito).

La salida se dará con el motor parado. Serán clasificados para la final un porcentaje de conductores que hayan terminado las eliminatorias dentro del tiempo previsto. El primer grupo comprende los coches de una cilindrada superior a 3.000 cc.; en el segundo de 1.500 a 3.000; en el tercero de 1.100 a 1.500, y en el cuarto, de 750 a 1.100.

El handicap será el mismo para todos los concursantes de un mismo grupo, salvo para los vehículos provistos de compresores, que tendrán además del handicap de tiempo calculado en función del tiempo de la mejor vuelta efectuada en su grupo durante la eliminatoria, un nuevo handicap suplementario: seis minutos para el grupo I, ocho para el II, diez para el III y doce para el IV.

El conductor que en cada grupo termine primero el recorrido de la carrera eliminatoria será proclamado vencedor de la eli-

minatoria de su grupo y recibirá un premio de 1.500 pesetas, y el segundo 500 ptas.

Además de estos premios, el R. A. C. G. entregará las siguientes primas en metálico: 500 pesetas a cada vehículo que tome la salida y dé un mínimo de dos vueltas al circuito, y a los cinco primeros vehículos de cada grupo, en cada vuelta, una prima de 100 pesetas.

Al ganador de la final del Gran Premio de España, la copa de la reina y 5.000 pesetas; al segundo 3.000; al tercero 1.500, y al cuarto 500. Se distribuirán, igualmente

varios soberbios trofeos enviados por las Corporaciones y distinguidas personalidades.

Hoy, de seis a ocho de la mañana, estaba dedicado el circuito, con todos los servicios de orden previstos, a entrenamiento de los coches inscriptos para el Gran Premio de Europa.

El sábado, desde las diez de la mañana, se verificarán las operaciones de pesaje y revisión de los coches que van a participar en la prueba sport.

## Ante la V Vuela ciclista al País Vasco

El diario deportivo de Bilbao "Excelsior", que organiza la V Vuelta al País Vasco, última con éxito los detalles de su gran carrera ciclista anual. Por el momento figuran inscriptos los nombres de los más afamados ases del ciclismo mundial, y sólo falta la formalización de algunas inscripciones de corredores nacionales para completarse una lista que jamás ha sido igualada en España ni fuera de ella, con la excepción de las más clásicas pruebas de Francia.

La modificación introducida este año en cuanto a los ciclistas nacionales se refiere, de subvencionarles con dietas progresivas, ha sido acogida con entusiasmo.

La lista de inscriptos, que quedará cerrada el día 28 del corriente, va formándose del siguiente modo:

Equipo Dilecta: 1, Charles Pelissier; 2, Ferdinand Le Drogo; 3, Paul Le Drogo; 5, Román

Bellenger; 5, Ricardo Montero; 6, Luciano Montero; 7, Miguel Mucio; 8, X. X.

Equipo Alcyon: 9, Nicolás Frantz; 10, André Leducq; 11, Julien Vervaecke; 12, Maurice Dewaele; 13, Jean Mertens; 14, J. Louesse.

Equipo Automoto: 15, Lucien Buysse; 16, George Ronsse; 17, Van Slembroeck; 18, Deolet; 19, Hautman; 20, Macar; 21, X. X.

Equipo Elvish: 22, Victor Fontán; 23, Mariano Cañardo; 24, Mouveroux; 25, Mourgiat; Corredores independientes: 50, F. Mateu, de Barcelona; 51, J. Borrás, idem; 52, V. Cebrián

Farre, idem; 53, R. Cañardo, idem; 54, P. Sant, idem; 55, V. Otero, de Torrelavega; 56, Raventos, de Barcelona; 57, José Pons, de Amposta; 58, J. Trueba, de Torrelavega; 59, V. Trueba, de idem; 60, Antonio Pérez, de Madrid; 61, F. Cepeda, de Sopuerta (Vizcaya); 62, J. J. Murga, de Bilbao; 63, Benito Urdanoz, de Pamplona; 64, Eloy Legarra, de idem.



Las gorras de baño de mayor duración y de verdadera moda, los trajes de baño modelo MADAME X, las zapatillas más resistentes, los cinturones, las bolsas, etc., todo para el baño, son de caucho marca CARACOL y se venden al precio de fábrica en la

**SOCIEDAD GENERAL DE HIGIENE**

Garibay, 22 -:- Urbleta, 9  
Miracruz, 2  
S. Jerónimo, 16 -:- Matía, A

Los caballos y los patos flotadores son la delicia del baño. El salvavidas FLOTA, el balón de mar y el negro "Koby" permiten hacer ejercicios saludables que dan agilidad y fuerza

En San Sebastián solamente los vende la **SOCIEDAD GENERAL DE HIGIENE**

Garibay, 22 -:- Urbleta, 9  
Miracruz, 2  
S. Jerónimo, 16 -:- Matía, A

Nuestra faja de caucholína **"Madame X"**

le hará desaparecer la gordura excesiva del talle y de las nalgas y tendrá usted agilidad de movimientos

**SOCIEDAD GENERAL DE HIGIENE**

- Venta exclusiva: Garibay, 22 -

## BOXEO

LA VELADA DEL DÍA 4 EN EL URUMEA

La Empresa donostiarra "Los Deportes", sigue invariable y consecuente por los rectos cauces de su amplio programa organizador de la más importantes y atractivas veladas pugilísticas.

Las precedentes reuniones celebradas bajo su dirección técnica, constituyen otros tantos éxitos deportivos. La afición no puede haber olvidado este plausible esfuerzo de los promotores, que han llegado a poner en pie un campeonato de Europa con la intervención de nuestro gran Paulino.

La velada del día 4 de agosto en el frontón Urumea, se suietará al siguiente interesante programa de combates:

Pesos medios: Aguirre (notable púgil renteriano) contra Arbe (el gran "espoir" donostiarra).

Pesos plumas: Jim el Zaird (el popular oranes) contra Dastillo (ex campeón francés).

Pesos ligeros: Martínez Fort (el fogoso y científico catalán) contra Ferry (un segunda serie francés, excelente).

Pesos pluma: P. Roca (el notabilísimo catalán contra Cerdán (un primera serie francés que posee un magnífico "record" y challenger al título galo).

Pesos semipesados: Mateo Osa (el bravo motricarria) contra Compere (un segunda serie francés de gran renombre).

En este último combate de revancha, los púgiles ponen en juego la bolsa, destinándose el 60 por 100 al vencedor.

Los precios que regirán en esta velada se darán a conocer en los programas de mano. Podemos adelantar que serán muy económicos.

Desde hoy se reciben encargos de localidades en las oficinas del señor Bidaguren (bajo del Reina Victoria, Exposición de Ciclos).

## Convocatorias

**GLU BGOYERRI SPORT, DE VILLARREAL DE URRECHUA**

Se convoca a Junta general ordinaria de asociados para las nueve de la noche del sábado, en los locales de la Sociedad.

Caso de no presentarse para la hora anunciada número suficiente de socios, se prorrogará por media hora, pasada la cual, los acuerdos que se tomen serán válidos.

Se ruega, por ser los asuntos a tratar de suma importancia, la más puntual asistencia.—La Directiva.

### PEÑA EXCURSIONISTA

Se ruega a los componentes de este grupo acudir a la reunión que se celebrará hoy, a las siete y media de la tarde, para tratar de lo que se ha de hacer el domingo. Se encarece la puntual asistencia.—El secretario.

-¡Sí...! pero las TRINCHERAS

**BUFALO**

son LAS MEJORES

Fca. **PENA y GONI, 3**

SUGURSAL: AVENIDA, 28

Vestidos, Gorras, Zapatillas, Cinturones y "Flotas" para el baño

**Sociedad General de Higiene**

Cinco establecimientos en S. Sebastián

-: Garibay, 22 :-  
-: Urbleta, 9 :-  
-: Miracruz, 2 :-  
San Jerónimo, 16  
-: Matía, A :-

Fajas para adelgazar "Madame X", para señora y caballero



El bañista debe procurarse un salvavidas "Flota" o bien un caballo, un pato, un balón de mar, un negro Koby, todo de caucho marca CARACOL y de fabricación patentada. El FLOTA permite disfrutar del baño y de las delicias de la natación a quien no sabe nadar. Están a la venta a precios de fábrica en la

**SOCIEDAD GENERAL DE HIGIENE**

Garibay, 22 -:- Urbleta, 9  
Miracruz, 2  
S. Jerónimo, 16 -:- Matía, A



## El campeón de Europa

## Paulino Uzcudun, llega a Bilbao y vá a Las Arenas

BILBAO 26 (11:30 n.).—Esta tarde, a las seis, llegó en automóvil, procedente de Barcelona, el campeón europeo de pesos pesados, Paulino Uzcudun.

Después de cambiar de ropa en el hotel donde se hospeda, se trasladó en "auto" a Las Arenas.

## Detalles de la prueba ciclista de Villafranca

## VENCE MIGUEL MUCIO (CATALAN)

Como están al tanto nuestros lectores por lo que tenemos comunicado en días anteriores, hoy, día de Santiago, se ha celebrado la cuarta prueba del Santa Ana, con un recorrido de 114 kilómetros, acudiendo los ases del pedal. A continuación expresamos al parecer todos los pormenores que en dicha carrera han existido y que merecen la pena de dar a conocer.

En el rápido de la mañana ha llegado el señor Gervais, presidente del Club Velocipédico de Guipúzcoa, quien seguidamente, en un automóvil preparado para el objeto por la Junta del Santa Ana, fué llevado al punto de partida de los corredores, dando la salida a las ocho de la mañana a los treinta y tres corredores que acudieron acompañados del alcalde accidental, don Domingo Jáuregui, y el juez árbitro, don Joaquín Pascual.

La salida de todos los corredores se inició a un tren bastante fuerte, pero a kilómetro y medio se le pinchó la máquina a Luciano Montero. A continuación sufre una caída Juan Zubizarreta (del Loyolatarra), quien se ve obligado a retirarse. Luciano Montero, una vez arreglada su avería, alcanza al pelotón en Legorreta, pero no le acompaña la suerte y llega a Irura y le ocurre lo propio. ¡Qué mala suerte!

Seguimos a un tren bastante muerto y el presidente llama la atención a los corredores. Fombellida es quien se encarga de llevar el pelotón adelante, pues va arreando. Al llegar al alto de "Andrezarreta", se despiden Mucio y López, que adelantan unos tres minutos sobre el pelotón mencionado. Pincha Fombellida, pero una vez reparada la avería alcanza a los que van en cabeza, que son Montero y Mateu.

A la terminación de la cuesta antedicha, el madrileño Telmo García se ve obligado a retirarse, porque se le ha roto el cuadro de la máquina. ¡Una fatalidad!

Continuamos a Zarauz, y a las nueve y cuarenta llegan juntos Mucio y López, y a los tres minutos y nueve segundos aparece un pelotón de trece corredores que encabeza Ricardo Montero. Continuamos a Azpeitia y allí le toca la mala suerte a Cepeda, que también pincha y se queda a reparar.

Llegamos a Vidania y observamos que los primeros pasan Mucio y López, que vemos que en todo el trayecto se unen muy bien. ¡Bien por López, así, así... En este trayecto, Ricardo Montero—que quedó rezagado—se aproxima al primer grupo, que le llevaba unos tres minutos de diferencia, y a la llegada a Alegría les alcanza, llegando a la meta en la forma siguiente:

- 1.º Miguel Mucio, Barcelona F. C., en tres horas, 45 minutos y 20 segundos.
  - 2.º Manuel López, Real Madrid, a media rueda.
  - 3.º Ricardo Montero, Real Unión de Irún, a media rueda.
  - 4.º Ramón Ofiederra, G. A. C., 3-47-00.
  - 5.º Federico Ezquerro, ídem.
  - 6.º Juan Mateu, Barcelona F. C.
  - 7.º Segundo Barruetabeña.
  - 8.º Francisco Cepeda, Real Madrid.
  - 9.º Esmeraldo Ruiz, Etorri-Alaiz, Tolosa.
  - 10.º Andrés Arriaga, G. A. C.
- Serafin Díaz, Unión Ciclista Donostiarra, 41; José Mardaraz, G. A. C., 12; Julián González, Ibarrea-Alsasua; 14, Joaquín Iturri, Real Sociedad S. S.; 15, Elías Legarra, Izarra Estella; 16, Amadeo Ayerdi, Etorri Alaiz; 17, José Tellería, Loyolatarra S. S.; 18, José Almorza, ídem; 19, Benito Urdanoz, Unión Ciclista, Pamplona; 20, Eulogio Fombellida, R. U. de Irún; 21, Víctor González, Vitoria; 22, José Urtizberea, Loyolatarra S. S.; 23, Luciano Montero, R. U. de Irún; 24, Pedro Aguirre, Unión Ciclista S. S.; 25, Alejandro Nájera, independiente.

Con lo que resulta que la copa social para tres corredores la ha ganado el Real Unión, y también se donó una copa a los cinco corredores eibarreses por acuerdo del Jurado en vista de su actitud y comportamiento.

La organización de dicha carrera merece elogios y una vez más nos demuestra con la asistencia de los ases y del numeroso público que acude. Nuestra felicitación.

## REPARTO DE PREMIOS

A las tres de la tarde, y en el salón de la Casa Consistorial se verificó el reparto de los premios a los corredores con asistencia de numeroso público y en representación del Ayuntamiento el concejal don Alberto Múgica, y el Comité organizador de dicha carrera, compuesto de don Joaquín Pascual, don Joaquín Carrión y don José María Churrua, a quienes felicitamos por su éxito y laboriosidad.

## DENTISTA

A. RODRIGUEZ

Fuenterrabía, 6, 1.º  
Dientes y muelas desde cinco pesetas

Renovación de aparatos sin molde, reproducciones, etc.

## EL DEPORTE VASCO

## EN EL JAI-ALAI

Los que fueron ayer a este soberbio frontón para presenciar los encuentros preparados por la empresa, tuvieron ocasión de pasar la tarde agradablemente, porque los dos partidos resultaron interesantes y fué sostenida su emoción hasta los momentos en que finalizaba la conlienda.

La concurrencia fué, como todos estos días, numerosísima, desfilándose en los palcos la presencia de distinguidas señoritas, que daban realce al festejo.

Primero se jugó a pala entre los hermanos Quintana IV y II (rojos) contra Gallarta III y Jáuregui, sacando los delanteros del cuadro 11. El mayor elogio que podemos consignar para reseñar el partido es el de que hasta la igualdad en el tanto 44 no se supo de parte de quién estaba el mando de la cancha. Pues si bien es cierto que en algunos momentos eran los hermanos quienes se imponían, a reglón seguido volvían Gallarta y Jáuregui a la caza y a su vez a dominar.

Así, desde el primer empate, que se originó en el tanto 2, hasta el producido a 44, anduvo la cosa brujuleando demasiado, sobre todo y muy en particular para la cátedra, que en su desorientación dejó sumas crecidas.

Por fin, los Quintana triunfaron por cuatro tantos.

—En el segundo partido, si bien el tanteo no fué tan competido, la situación era casi siempre inquietante. Lo jugaron a remonte entre Pasieguito y J. Echániz (rojos) contra A. Echániz y Ugarte, sacando de los cuadros 10 1/2 y 11. Se entró francamente por los azules, sosteniéndose la cotización hasta la igualdad en el tanto 18. Avanzaron de ahí Pasieguito y Echániz, por juego soberbio de éste, y así fueron por delante.

Pero como se suponía cierta superioridad a los azules, en la decena final se anduvo bastante desasossegado porque después de dar momentos de cien a tres, pedíanse ocho a veinte en el 43-46. Un pequeño esfuerzo de Pasieguito valió a los colorados el triunfo por cinco tantos.

El mejor de los cuatro fué J. Echániz, que hizo un soberbio partido.

—Hoy, viernes extraordinario, en el Jai-Alai jugarán a pala Izaguirre y Lejona contra Azurmendi I y Quintana III, y a remonte Bastarria y Ugarte contra Ostolaza y Zabaleta. El partido de remonte se jugará en primer lugar.

## EN PAMPLONA

Pamplona 26.—En el Euskal-Jai jugaron hoy a remonte Guelbenzu y Arbeloa contra Guetaria e Insauti, venciendo los primeros, que dejaron a sus contrarios en ocho juegos para nueve.

## EN EL URUMEA

Recordaremos el calor excesivo que ayer tuvimos que aguantar hasta no meternos en las amplias dependencias del refrescado frontón del Urumea, donde la temperatura, por su situación tan cercana al mar, no puede tener comparación.

Los partidos respondieron en competencia a la animación habida, siendo el primero jugado a pala por Ereño y Arrigorriaga, Ubilla y Piedra, sacando los delanteros de los once cuadros. Se hicieron a la par las primeras apuestas, aunque luego hubo más tendencia hacia el bando colorado, distintivo que lucieron Ereño y Arrigorriaga, aun cuando los tantos eran en mayoría ganados por la pareja Ubilla-Piedra, merced al juego seguro y codicioso de Alvaro, zaguero éste que supera a los demás por su extraordinaria pujanza.

Y el triunfo, a pesar del buen juego que desarrolló Arrigorriaga, fué de los azules, apuntándose Ubilla y Piedra los 50 tantos del partido cuando sus contrarios tenían 44.

—En el segundo partido, Quintana y Elola hicieron una exhibición de juego muy suya y muy particular, que llamó la atención de los buenos aficionados allí reunidos, conteniendo con Melchor y Navas, pareja ésta que no se llegó a entender. Y en toda la perfección de juego, el dominio se hizo fácil para la pareja Quintana-Elola, logrando así ganar el partido con notoria diferencia en la puntuación.

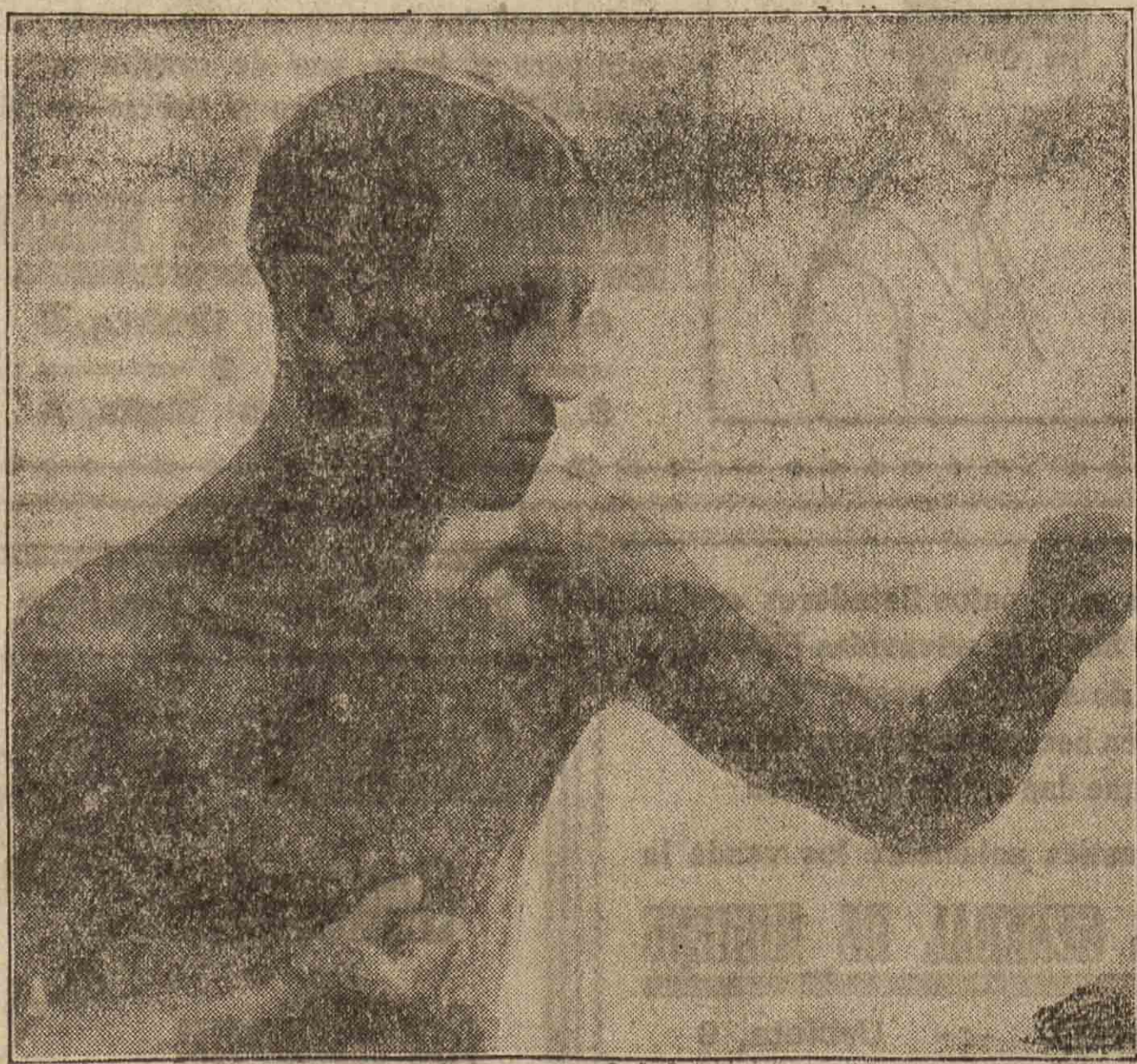
—El tercer partido tuvo momentos de gran interés, puesto que tan pronto salía por delante la pareja Gorospe-Ondarrés como era luego alcanzada por Galarra y Ansola, teniendo que perder éstos el partido por la constancia y más suerte que tuvieron los primeros. Gorospe y Ondarrés hicieron en todo momento un juego colocado que no es fácil puedan repetirlo.

—Para hoy, viernes, en interesante programa se ha encartado el partido-desafío de las parejas Mallavia-Ermua y Pradera-Chacartegui, encuentro que tantos comentarios ha suscitado entre los aficionados.

En primer lugar jugarán a pala Piedra y Ereño contra Angel y Gallarta; después, a cesta-punta, Quintana y Arzona contra Mandiola y Sorondo, y finalmente, también a cesta, el partido-desafío.

## EN BILBAO

Bilbao 26.—En el frontón Euskalduna han jugado esta tarde, a pala, Solozábal y Urzaiz contra Chiquito de Gallarta y Campos, venciendo éstos por nueve tantos. Luego, Chistu II y Zorrioz derrota por seis tantos a Arenas y Arrigorriaga.



Bartos, que luchará en breve en San Sebastián contra Conte, finalista de los pesos plumas.

## Balneario y aguas de

## SOBRON Y SOPORTILLA

TEMPORADA OFICIAL DEL 15 DE JUNIO AL 30 DE SEPTIEMBRE

Aguas bicarbonatas, sódicas, cálcicas, rad iactivas.  
De eficacia positiva en las afecciones del estómago, hígado e intestinos. Enfermedades de la nutrición.

## HOTELES DEL ESTABLE CIMIENTO Y BLANCO

Gran confort moderno. Restaurant de primer orden. Autos a todos los trenes. Estación de Miranda de Ebro. Clima de altura. Reconstituyente del sistema nervioso. Atracciones, frontón, cinematógrafo, orquesta, jazz-band, etc. Informes: SOBRON (Alava).

## Ecos de todas partes

## Un elogio de "L'Auto" al Circuito Automovilista de Lasarte

Berlín.—La Liga Gimnástica alemana y cuantos atletas van a participar en la Olimpiada, han sido invitados para tomar parte en el torneo atlético internacional que, con motivo de la Feria del Mundo, se celebrará en Chicago el año 1933, un año después de los Juegos olímpicos de Los Angeles.

Las invitaciones, en ergamino con cubierta de cuero rojo, firmadas por el alcalde de Chicago, serán entregadas a los invitados durante los Juegos olímpicos de Amsterdam.

## EL CASO TILDEN

París.—A petición de la Federación Francesa y co nobjeto de que los aficionados franceses no se vean privados de la presencia de Tilden, el presidente de la Federación norteamericana ha tomado sobre sí la responsabilidad de autorizar la inclusión de leitado jugador en el equipo norteamericano que ha de participar en las pruebas para la copa Davis.

## LOS BARCELONISTAS, EN BUENOS AIRES

Buenos Aires.—A las dos de la tarde de ayer entró en el puerto el "Infanta Isabel de Borbón", a bordo del cual viajan los jugadores del Barcelona F. C., todos los cuales han llegado en perfecto estado de salud.

Desde Montevideo acompañaban a los jugadores del campeón de España periodistas, fotógrafos, representantes del Casal Catalá, Centro Catalán, Centro de Galicia y Centro Español de Buenos Aires.

A bordo fueron saludados por las personalidades salientes de la colonia española, siendo el primero en subir don Antonio Maura y Gamazo.

Al paso de los jugadores por las calles fueron aclamados. Se dirigieron a San Isidro, y se hospedaron en el hotel del mismo nombre.

## MIKE MAC TIGUE, DESCALIFICADO

Nueva York.—Mike Mac Tigue ha sido descalificado por la Comisión de Boxeo de Pensilvania, como consecuencia de su match contra Matt Adgie.

## MARCEL THILL, VENCEDOR

Londres.—Marcel Thill, evidenciando su excelente forma, venció recientemente, en Londres, a George West por k-o. en el quinto asalto.

## UN ELOGIO A LA ORGANIZACION AUTOMOVILISTA GUIPUZCOANA

El competente crítico automovilista M. Faroux, en su crónica del diario parisino "L'Auto", califica de modelo la organización de las carreras que prepara el R. A. C. de Guipúzcoa.

Dirección de carrera, cronometraje, informaciones, todo dice que es perfecto.

Para Faroux, el secreto está en el gran entusiasmo y en el abnegado desinterés con que trabajan los distinguidos señores que integran el Comité directivo del R. A. C. de Guipúzcoa.

Como todo lo que dice M. Faroux es la pura verdad, con suma complacencia lo hacemos constar en estas líneas.

## E. A. J. 8. Unión - Radio San Sebastián

## PROGRAMA PARA HOY, VIERNES

La emisión de las siete y media se adelantará—con permiso de la Jefatura de Telégrafos— a las cinco de la tarde.

A las cinco de la tarde. — Retransmisión, desde la sala de fiestas del Gran Casino de San Sebastián, del recital de piano a cargo de la notabilísima miss Amy Andrews.

Intermedios variados, desde el Estudio.

## Contable

con práctica correspondencia y organización oficinas Agencia de Aduanas, se necesita. Buenas referencias. Ambos sexos. Razón esta Administración.

El mejor lavado de riñón y vejiga, facilitando una total expulsión de cálculos y arenillas, se efectúa con el

## AGUA DE ALZOLA

## Canteros labrantes

Se desean para trabajo duradero, buena retribución. Informarán: calle Vergara, 16, entresuelo izquierda.

## Salón de caballeros

Manicura

— JUANITO ABAD —  
Ganibay, 4 (encima de la Taquilla de los Toros).

## Doctor Ortega

— Especialista del corazón y pulmones —  
Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5  
Calle de GUETARIA, 14. Teléfono 10.327

## SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

## Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la Profilaxis antivenérea  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.º



## HOY, EN NUEVA YORK

# Heeney contra Tunney, por el campeonato mundial de boxeo de todas las categorías

**Tex Rickard espera que la recaudación que se obtenga pasará de 150.000 dólares. - El neozelandés asegura sus manos por 200.000 dólares. - La enorme afluencia de aficionados**

Hoy en el "Stadium Yankee" de Nueva York, Gene Tunney, campeón de todas las categorías, defiende su título contra su "challenger" el neozelandés Tom Heeney.

Como ocurre siempre en este género de campeonatos, el entusiasmo y el interés en los Estados Unidos es enorme.

Tres campeonatos del mundo en los últimos diez años apasionaron América y al mundo: el de Carpentier-Dempsey, que se celebró el 2 de junio de 1921, en Jersey-City; el de Dempsey-Tunney, en Filadelfia, el 23 de septiembre de 1926, y el que tuvo lugar en Chicago entre éstos mismos boxeadores el 22 de septiembre del año siguiente. Por lo que parece, el que se disputará esta noche en Nueva York no parece apasionar en el mismo grado a los norteamericanos. Las causas son múltiples, entre ellas, la de que Gene Tunney no ha conseguido conquistar una popularidad tan grande como la de Jack Dempsey y en que el australiano Heeney, escogido para "challenger" por la Comisión de boxeo de Nueva York no goza ante el público americano del prestigio necesario para dar un interés candente a esta lucha.

En estas condiciones, el "match" Tunney-Heeney, aun siendo un gran acontecimiento pugilístico, un acontecimiento mundial, no parece tener en América la atmósfera febril creada por los "matches" antes citados. Seguramente, por este motivo, la recaudación no alcanza a los sesenta y cinco millones de francos que se obtuvieron en los combates Tunney-Dempsey.

Sin embargo, la lucha no carece de interés. Las dos victorias del campeón del mundo de pesos pesados sobre Jack Dempsey, aunque la segunda de ellas fuera bastante discutible, han impuesto a Gene Tunney como el mejor peso pesado mundial. Otros boxeadores de su categoría, tales como Paulino, Risko y Sharkey pueden reivindicar la calidad de "challenger" de Tunney.

Pero por el momento, deben tener paciencia y esperar a más adelante para conseguir el honor de disputar al que venza hoy el campeonato del mundo en futuros encuentros organizados por Tex Rickard.

Tunney es un boxeador científico, inteligente, hasta un intelectual, apasionado de la literatura. Como es sabido, recientemente dió varias conferencias sobre Shakespeare en una Universidad americana y su mayor anhelo es llegar a discutir algún día con Bernard Shaw de literatura. Además, sin ser un golpeador de la clase de Dempsey, de Geffries, de Jack Johnson, sus puñetazos son lo bastante eficaces para adormecer a Heeney, llegado el caso.

Heeney hace dos años todavía era un modesto boxeador que no pensaba ni remotamente en disputar el campeonato del mundo. Desembarcó en Nueva York a la búsqueda de oportunidades para combatir. Fue opuesto al negro Anderson, al que venció al noveno round por suspensión de la lucha por el árbitro. Después vinieron sus victorias sobre Jack Delaney, Risko, Jim Maloney y sus "matches" nulos con Paulino y Sharkey.

Es preciso recordar que Heeney fué derrotado a los puntos por nuestro gran Paulino, quien se

encuentra, consiguientemente, en admirables condiciones para obtener un combate con el vencedor de esta noche.

Heeney es, también, un científico, muy valeroso y resistente y, al parecer, tiene un puñetazo más fuerte que el de Tunney. Además, se ha acreditado como un gran encajador.

El match del Yankee Stadium se presenta, por lo tanto, muy problemático, aunque todos los vaticinios parecen inclinarse en favor de Tunney. Los dos adversarios se han preparado seriamente y la lucha ha de ser disputadísima.

## LOS QUE HAN SIDO CAMPEONES DEL MUNDO DE TODAS LAS CATEGORIAS

Numerosos fueron los pugilistas que se denominaban campeones del mundo, desde que se inició el boxeo, pero hasta 1880 no se hizo declaración oficial. El primer boxeador al que los americanos dieron oficialmente la denominación de campeón del mundo fué Paddy Ryan, en el año indicado.

En 1886 el título pasó a Jack Kilvair, por su victoria contra J. Smith, campeón de Inglaterra.

En 1887, John Sullivan que había vencido dos veces a Paddy Ryan reclamó el título, al mismo tiempo que lo reclamaba también un tal Mitchell. Para dilucidar quién había de serlo, se les enfrentó el 10 de marzo de 1888, en Chantilly (Francia) pero hicieron match nulo.

No obstante Sullivan era considerado como campeón del mundo.

En 1892 Jim Corbett se apoderó del título al derrotar a Sullivan por k. o. al 23.º round.

El mismo año Fitzsimmons derrotaba a Corbett y era proclamado campeón.

El 9 de julio de 1899 Jim Jeffries venció por k. o. a Fitzsimmons y le proclamaron campeón mundial.

Se retiró Jeffries sin que se le desposeyera del título y fué nombrado su sucesor Marini Hart, en 1905. Pero no lo disfrutó mucho tiempo, pues el 15 de febrero de 1906 era derrotado por Tommy Burns.

El 26 de diciembre de 1908, Johnson venció en 14 rounds a Tommy Burns, que quedaba sin el título. Este combate tuvo lugar en Sidney y fué parado por la policía. Jack Johnson era el primer campeón de raza negra.

El 5 de abril de 1916 fué campeón Jex Willard por su victoria por k. o. al 26.º round sobre Johnson.

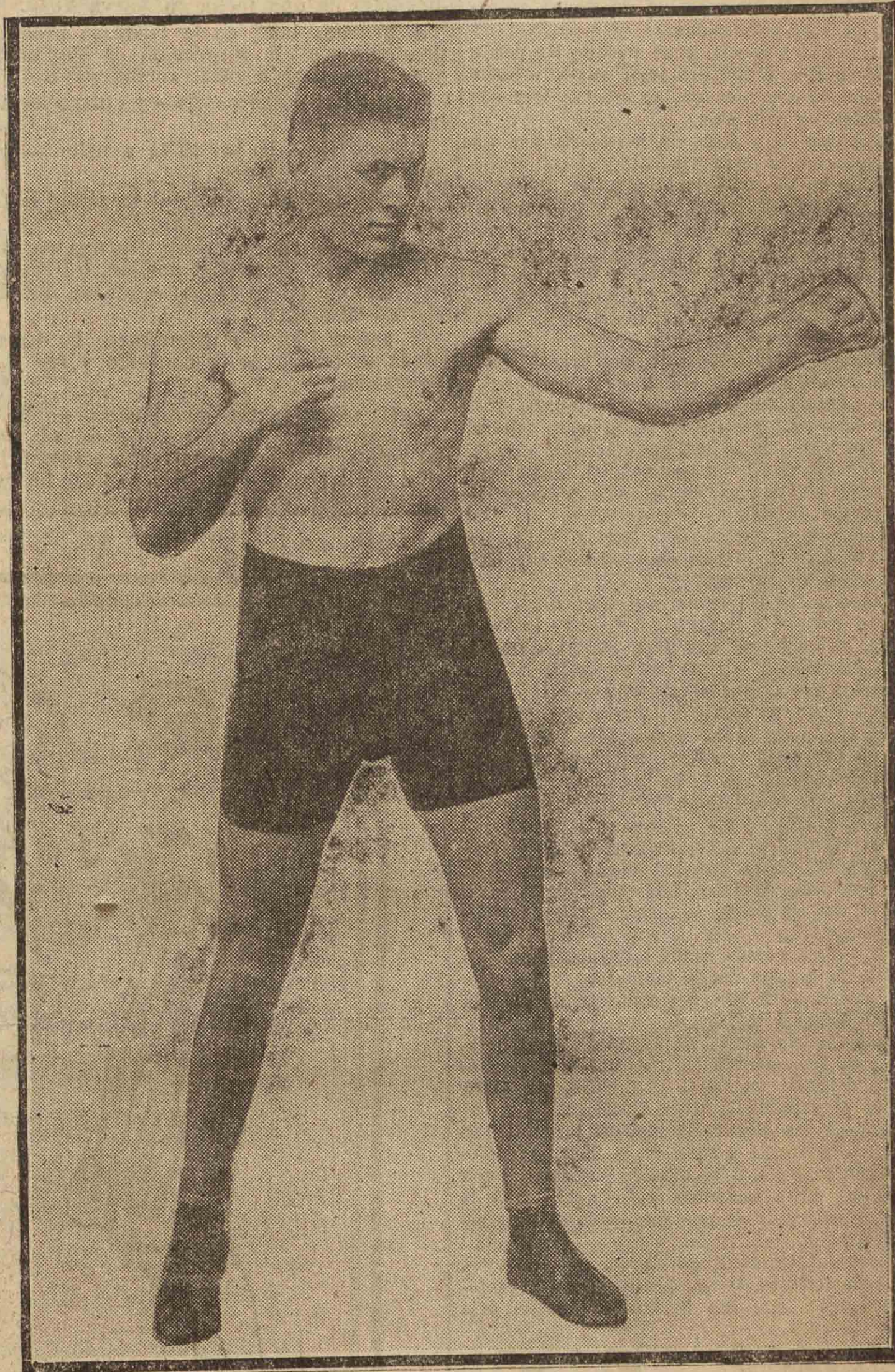
El día 4 de julio del año 1919 Willard era derrotado por Jack Dempsey, y éste era proclamado campeón mundial.

Jack Dempsey conservó su título hasta el 23 de septiembre de 1926, en que le fué arrebatado por Tunney, en un combate a diez asaltos, celebrado en la Florida.

Tunney volvió a triunfar el 22 de septiembre de 1927 en Chicago sobre Dempsey y aún continúa en la actualidad ostentando el título de campeón mundial.

Para defenderlo sube al ring esta noche a combatir contra el neozelandés Tom Heeney, que aspira al título.

**EL PESO DE LOS CONTENDIENTES**  
NUEVA YORK 26.—Tunney pesó hoy, antes



TUNNEY

del combate, 192 libras, mientras que su adversario Heeney pesó 203 libras y media.

El peso de Heeney ha constituido una sorpresa, pues no se creía que se presentase al combate con más de 198 libras.

Tunney insiste en que se encuentra en mejor forma que nunca.

Por la mañana, las apuestas eran en proporción de tres y medio contra uno en favor del campeón. (United Press.)

## LAS APUESTAS Y LA VENTA DE LOCALIDADES

NUEVA YORK 26.—A las doce emprendió Tunney su viaje a Nueva York por el río Hudson, a bordo de un deslizador. Desembarcó por medio de una gasolinera y en automóvil marchó al Yankee Stadium.

Las apuestas seguían en su favor en proporción de tres contra uno, si bien se hicieron algunas a dos y medio contra uno al conocerse que el ex campeón Dempsey sentía predilección por Heeney.

Las apuestas no son considerables, y tampoco se nota extraordinaria animación para presenciar el encuentro.

Hasta esta tarde era mediano el pedido de localidades, pero Tex Rickard esperaba que a última hora se despacharían muchas en las taquillas del Yankee Stadium, especialmente de los billetes de a tres dólares con cesta de merienda, innovación que creía diese buen resultado. (United Press.)

## EL SERVICIO DE ORDEN

NUEVA YORK 26.—El servicio de orden estará asegurado en el Yankee Stadium por 1.600 agentes de Policía, mandados por cinco capitanes, doce tenientes y 56 sargentos. Además, estarán mezclados entre el público cuatrocientos detectives.

Habrán unos seiscientos acomodadores (United Press.)

## HEENEY ASEGURA SUS MANOS

NUEVA YORK 26.—Heeney ha asegurado sus manos por los riesgos del combate en 200.000 dólares. (United Press.)

## AFLUENCIA DE AFICIONADOS

NUEVA YORK 26.—De todos los departamentos de los Estados Unidos han llegado durante

el día muchos miles de aficionados para presenciar el match Tunney-Heeney.

Los trenes llegan abarrotados de viajeros, y se calcula que el combate será presenciado por más de sesenta mil espectadores.

En los hoteles apenas quedan habitaciones libres, y la concurrencia de público a los restaurantes es enorme.

Los revendedores de localidades han hecho buen negocio.

## DEMPSEY, PADRINO DE HEENEY

NUEVA YORK 26.—Es cosa decidida por el ex campeón Dempsey el actuar de padrino de Heeney en el combate que éste ha de librar esta noche con Tunney.

## DICE TEX RICKARD

NUEVA YORK 26.—El promotor del combate Tunney-Heeney ha declarado que la recaudación que se obtenga con este match pasará del millón de dólares, y que espera que su beneficio líquido pase de los 150.000 dólares.

Creo—ha dicho—que el combate será muy espectacular, y que el momio de tres a uno que se da a favor del actual campeón bajará aún más, debido a la poca confianza que en sí mismo tiene Tunney. Sin embargo, creo que vencerá el campeón.

## LOS RADIOESCUCHAS

NUEVA YORK 26.—Las incidencias del match Tunney-Heeney serán radiadas a millones de radioescuchas de los Estados Unidos.

## DICE DEMPSEY

## LA TRANSMISION DEL COMBATE

NUEVA YORK 26.—Se calcula que más de cincuenta millones de radioescuchas afincados al boxeo serán enterados de las incidencias del combate por la estación emisora de la Scripps Howard. (United Press.)

(CONTINUA EN LA ULTIMA HORA)

## CARTELERIA

de espectáculos, en todas clases de tamaños y colores. — SAN MARCIAL, 10, Imprenta.

**Heeney, que fué vencido por Paulino Uzcudun una vez y que hizo con él match nulo otra, y que, a pesar de eso, ha alcanzado el máximo honor pugilístico de enfrentarse con el campeón del mundo, de todas las categorías, Tunney, para disputar el título**





## Programa de festejos en el barrio de Loyola; festividad de San Ignacio

DIA 30.—A las siete de la mañana las bandas de dulzaineros y tamborileros recorrerán el barrio anunciando la proximidad de las fiestas y amenizarán después la plaza pública hasta las once de la noche.

DIA 31.—A las seis de la mañana, diana por la banda de tamborileros, acompañada de una lluvia de cohetes y chupinazos, recorriendo todo el barrio.

A las siete y media, en la iglesia de Cristóbal-degui, se celebrará una misa rezada en sufragio de los socios fallecidos.

A las nueve y media, gran partido de pelota infantil, en el que tomarán parte cuatro artistas notabilísimos, que llamarán la atención por sus condiciones pelotísticas.

A continuación sección de versolaris por los más afamados de la provincia.

A las cinco de la tarde, comenzará la tradicional Fiesta náutica que tanto agrada, verificándose la cucaña, concurso de natación y regatas de bateles, en la que tomarán parte:

1. Regata de bateles del Club deportivo Loyolatarra.

2. Grandes cucañas.

3. Concurso de natación.

4. Regatas de bateles entre las tripulaciones de los regimientos de Sicilia e Ingenieros.

A la misma hora una Banda de música y el clásico tamboril amenizarán en la plaza pública hasta las nueve de la noche.

DIA 1.º de agosto.—A las seis de la mañana, diana por las bandas de dulzaina y tamboril, con disparo de cohetes y chupinazos.

A las nueve, fiestas regocijantes, entre las cuales habrá una carrera estilo chino, que será el clow de las fiestas.

A las diez, gran carrera pedestre, en la que tomarán parte los "ases" del barrio. A continuación se celebrará una gran carrera ciclo-pedestre intersocios, siendo el recorrido lo más pintoresco que se pueda celebrar.

A las cinco de la tarde, comenzará el gran "aurreku" que se ha organizado, en el que tomarán parte los dantzaris del barrio, formando exclusivamente del C. D. Loyolatarra. A continuación gran partido de pelota entre los notables pelotaris Jesús Garmendia y Manuel Dospital contra Gregorio Echarri y Felipe Múgica. Terminado el partido dará comienzo el gran concurso de toka, pudiendo tomar parte todo el que lo desee mediante el depósito de una peseta.

Todas estas fiestas serán amenizadas por las bandas de dulzaineros y tamboril.

De nueve a doce, gran romería, amenizada por las mismas bandas.

DIA 4.—A las nueve de la noche, gran banquete en conmemoración del quinto aniversario de la fundación del C. D. Loyolatarra, servido por el acreditado "Bar Americano."

DIA 5.—A las diez de la mañana hasta la una y de tres y media a siete de la tarde, grandioso concurso de tiro al blanco, pudiendo tomar parte en dicho concurso todo aquel que lo desee, previa entrega por anticipado de una peseta.

Con estas fiestas terminan por este año los afamados festejos de San Ignacio, de este pintoresco barrio, que tan brillante recuerdo deja todos los años.

## "La Voz" en Elgoibar

### ANTE LAS FIESTAS PATRONALES

Falta escasamente un mes para las fiestas patronales de esta villa, y es verdaderamente indescriptible la animación para dichos días, que este año seguramente sobrepasarán en número y calidad a los anteriores, por lo menos así nos lo aseguró días pasados un miembro de la Comisión organizadora de festejos.

Pues, bien, se dice que habrá música a todo pasto, a cargo de la Banda municipal de la localidad, por hallarse los músicos conformes; que nos visitarán los dulzaineros de Estella, Pamplona o Echarri-Aranaz (el pasado año nos visitaron los de Noarbe (Azpeitia); que habrá función de circo y charlotadas en el coso taurino de la plaza de las Escuelas, probablemente a cargo de un empresario donostiarra; que habrá novillos embolados para aficionados bajo la dirección de un diestro coletudo; que no faltarán los consabidos partidos de pelota a mano, algún partido de fútbol, gigantes y cabezudos.

También se gestiona para que el Orfeón "La-gun-Onak" dé un gran concierto.

Parece que se suprimirán los fuegos artificiales empleando dichas pesetas en otro número. Por hoy hacemos punto final.

—BONITO EN ESCABECHE—  
Conservas Garavilla.—Bermeo

### VIAJES

Completamente restablecido llegó de San Sebastián, el joven Antonio Pagola.

—De Bilbao se encuentra en ésta, el maestro de primera enseñanza don Damián González y familia.—Corresponsal.

## Venta de maquinaria en Eibar

Procedente de un taller se venden dos tornos segundos, un taladro hasta 70 milímetros, dos taladros pequeños, una lima-cera de 75 cm. de cursos, un motor de 10 HP., un torno revólver automático, un aparato automático para tallar engranes, transmisiones con sus correas y poleas. Dirigirse a Tomás Echaluce, Eibar.

## La vida de un gato

# Un suceso donostiarra que parece fechado en Nueva York

Esta Donostia, apacible y tranquila, nos da a los repórteres cada sorpresa... Ayer mismo, cuando llegamos a la Comisaría, entre los sucesillos insignificantes nos facilitaron uno que, de no tener los nombres y apellidos de las protagonistas, domicilio y demás circunstancias irrefutables, creeríamos hijo de la fantasía de un agente policíaco. Un suceso de esos que se elaboran en las redacciones de los periódicos pintorescos, precediéndoles de una fecha en Nueva York.

A primera hora de la tarde se presentó una mujer a la Inspección de Vigilancia, para denunciar a otra, vecina suya.

—Me ha insultado—dijo— y quiero llevarla al Juzgado.

—Pero, ¿qué le ha dicho a usted?—preguntaron los agentes.

—Me ha llamado criminal—contestó la denunciante.

Realmente decirle criminal a una persona es faltarle de palabra, y por eso, los agentes extendieron la oportuna denuncia dirigida al juez municipal.

Y ahora viene lo pelucesco: la denunciada se enteró de lo ocurrido y fué a la Comisaría.

—Sí, señor agente—manifestó— yo la he dicho que tiene instinto de criminal; pero no vale denunciar las cosas tan a secas. Hay que ver lo que ella me ha hecho. Me ha dado

más que motivos para calificarla así. Verá usted...

Y la mujer hizo, entonces, un relato trágico de su desventura. Tenía en su casa un gatito, un "michino" de seis meses, que era el encanto de cuantos lo veían. La noche anterior, en un descuido, el animalito quedó en la escalera, sin que se apercibiese de ello su dueña. Y aprovechando, sin duda, la apertura de un piso vecino, se coló en él. Este piso es el de la denunciante. La vecina recibió la visita del gato muy descortésmente. Cogió un palo y con él golpeó al animal, de tal manera, que lo dejó muerto, pese a la constitución gatuna que les hace casi inmortales por los golpes. La furiosa vecina cogió al gato muerto y lo arrojó por una ventana al patio inferior de la casa.

Y ayer por la mañana, la denunciada observó la falta del gatito e indagó. Supo lo ocurrido y, justamente indignada, se dirigió a la "gaticida", diciéndola:

—La persona que hace eso con un animalito revela sus instintos criminales.

Eso es todo lo ocurrido. De esta manera la llamó criminal. Y como la cosa varía mucho, los agentes de guardia hicieron constar las manifestaciones de la denunciada, y, además, se dió cuenta de lo ocurrido a la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, para que tome cartas en el asunto. Porque esa muerte violenta del gatito de seis meses no puede quedar así...

## Anuario del Comercio, Industria, Profesiones y Tributación del País Vasco

Como continuación de la *Guía Comercial, Industrial y Tributaria de Vizcaya y Guipúzcoa*, y patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal de Bilbao, acaba de publicarse este interesantísimo anuario, de verdadera utilidad para el comercio e industria, así como para cuantas personas tengan, por razón de sus asuntos o negocios, necesidad de consultar las materias de que trata.

Nutridísimo en datos, da aún mayor valor a este anuario una Sección General dedicada exclusivamente a la industria del País, registrándose en ella con una minuciosa clasificación todas las modalidades de las industrias de fabricación y manufactura de la región, y resultando, asimismo, interesantísima su parte tributaria, en la que se recogen todas las tarifas y principales disposiciones de los impuestos provinciales.

Esta publicación, esmeradísima en edición e ilustrada con láminas que ponen en relieve la gran obra social que realiza la entidad patrocinante, es digna de un merecidísimo elogio que con gusto se lo tributamos a su autor, don J. L. de Viciola, inspector jefe del Servicio de Investigación de Tributos de la Excelsísima Diputación de Vizcaya.

El ejemplar, que consta de 750 páginas en octavo prolongado, cuesta 45 pesetas.

### TELEFONOS DE "LA VOZ"

Dirección y Redacción ..... 40.989  
Administración y Talleres ..... 40.024



## Conserve sus gratos recuerdos

La vida ofrece diariamente momentos de alegría y esparcimiento en mil divertidos incidentes y escenas inenarrables, y en alegres fiestas típicas, en las que la belleza de las mujeres se ve realzada por la vistosidad de los trajes regionales.

# Lleve siempre consigo un "Kodak"

Tres elementos para el éxito:

### Un "Kodak"

Es una maravilla de precisión y sencillez: cómodo, ligero, elegante, y todos sus mecanismos han sido estudiados desde el punto de vista sencillez, economía y éxito

### Película "Kodak"

Adquiriendo Película "Kodak", puede Ud. estar seguro de obtener calidad, uniformidad, éxito. Pida Ud. siempre la película "Kodak" de la caja amarilla y letras rojas.

### Papel "Velox"

Para estar seguro de que se obtuvo el máximo rendimiento de sus clisés, exija usted siempre que todas sus positivas estén respaldadas con la palabra "Velox".

Kodak, S. A.

Puerta del Sol, 4. Madrid.

Con un "Kodak" podrá usted perpetuar, por medio de bellas fotografías, los mil gratos recuerdos de los más felices instantes de su vida, los que en años venideros podrá usted vivir de nuevo siempre que quiera, con sólo hojear su preciado álbum "Kodak"

## El "Kodak" es el arma eficaz contra el olvido

En todos los buenos establecimientos de artículos fotográficos, mostrarán a usted la superioridad, sencillez y eficacia de los aparatos "Kodak".

"Kodaks" autográficos, desde ..... 48 Ptas  
"Brownies", para niños, desde ..... 21 Ptas.

Los "Kodaks" se venden al mismo precio en todas partes



## Las fiestas de Santiago en Villabona

Dentro de una extraordinaria animación, y con enorme afluencia de forasteros, continúan celebrándose nuestras clásicas fiestas de Santiago. Ya de víspera, al anochecer, las Bandas de música y tamboril recorrieron las calles de la villa anunciando al vecindario el preludio de las fiestas, situándose a continuación en la plaza de Alfonso XIII, donde alternando ejecutaron una serie de baillables hasta las once y media de la noche.

El día 25, festividad de Santiago, por la mañana, a las seis, despertaron al vecindario las Bandas de música y "txistularis" con alegres dianas. A las diez se celebró en la iglesia del Sagrado Corazón una misa mayor, a la que asistió el Ayuntamiento en corporación, precedido de los "txistularis" del cuadro de los "dantzari-txikis" y con la Banda de la villa. A las doce, la Banda municipal, en el quiosco de la plaza de Alfonso XIII, dió un concierto de obras escogidas. A la una de la tarde, a los acogidos en la Santa Casa de Beneficencia se les sirvió una comida extraordinaria. Desde las cinco hasta las nueve, y de diez a doce y media de la noche, las Bandas de música y tamboril amenizaron el paseo de Alfonso XIII (que causaba un efecto sorprendente con su caprichosa iluminación), bailando todo el mundo. En uno de los intermedios se quemó una colección de fuegos artificiales.

El día 26, Santa Ana, a las diez de la mañana se celebró en la iglesia del Sagrado Corazón misa mayor, con la idéntica solemnidad que el día de Santiago. A las once y media tuvo lugar en la plaza pública, ante numerosísima concurrencia, una gran apuesta de "aizkolaris", entre los aficionados José Ugarte, de ésta, contra Juan José Egaña, de Oria. Este espectáculo, que constituye una nota altamente simpática, tanto por la originalidad como por lo interesante que resultó, consistía en quién antes cortaría seis troncos de a quince pulgadas. La ganó José Ugarte, que invirtió diecinueve minutos y dieciséis segundos, cuando a su contrincante le faltaban solamente cuatro hachazos para terminar su comenzada labor. Por la tarde, a las seis, con un calor insuperable, se jugó un interesante partido de pelota a rebote entre los pelotaris Embil (hijo) y Gárate, Seguro y Lerchundi (sacador), contra Egaña, Jáuregui, Arratibil y Barbé (sacador). Esta pugna pelotística en contra de lo que se creía, pues se trataba de un partido que se improvisó ocho días antes, resultó muy interesante, viéndose jugadas de mérito y tantos bien peloteados y titánicos, que nos hacían recordar los nombres de aquellos célebres e inolvidables pelotaris villabonatarra, el Manco, Belogui, Gogorza, etc., etc., que hacían elevar a la afición mundial con sus maravillosas jugadas, que en la historia pelotística aparecen como las figuras más gloriosas del viril deporte vasco. Ganaron los del bando Embil. Vencedores y vencidos jugaron mucho y bien, y fueron objeto de cariñosas ovaciones en el transcurso del partido por el numeroso gentío que se congregó en la plaza. Finalizado el partido, la Banda municipal, con pequeños intervalos del clásico "txistu", ejecutó varios baillables hasta las nueve para comenzar de nuevo a las diez hasta las doce y media de la noche.

**Programa de festejos para estos días**  
Día 27.—A las once de la mañana, carrera pedestre, con importantes premios en metálico, dentro de la plaza de Alfonso XIII. A las cinco de la tarde, carreras en sacos y otras diversiones, amenizadas por el tamboril. De nueve a doce y media, la orquestina Zaspik-bat, de Andoain, ejecutará un escogido repertorio de baillables.

Día 28.—Grandiosa verbena en el campo de tenis, organizada por la Junta directiva.

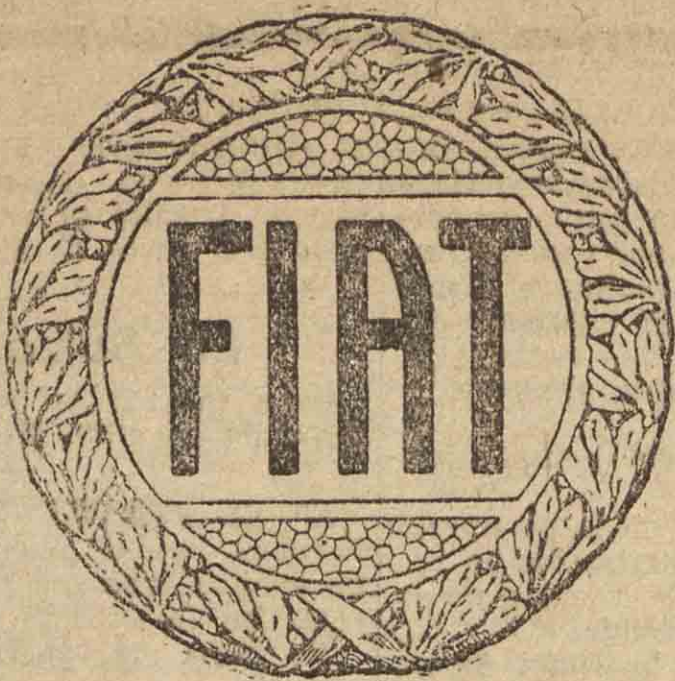
Día 29, domingo.—A las diez de la mañana, misa mayor en la iglesia del Sagrado Corazón, con asistencia del Ayuntamiento en corporación. A las once y media de la mañana tendrá lugar la bendición e inauguración de la nueva plaza, construida en los terrenos comunales denominados Malkarre, colocando la plaza de Plaza Nueva. A continuación harán sus exhibiciones los "dantzari-txikis", terminando la ceremonia con el popular "aurresku", bailado por los mencionados "dantzari-txikis". A las cinco de la tarde, llegada de la Banda municipal de Tolosa, la que alternando con la de la villa y tamboril hará las delicias de la juventud hasta las doce y media de la noche.

**PRO CULTURA**  
No estaría de más que se tomaran medidas enérgicas contra esos escandalosos e ineducados jóvenes, sean o no del pueblo, que se dedican exclusivamente a escandalizar al vecindario con sus cánticos inmorales y repugnantes, a altas horas de la madrugada, pues nuestra villa será diminuta, pero en cuanto a la cultura y civilización está a la altura de los pueblos más importantes de la provincia.

**VIAJES Y VIAJEROS**  
Después de pasar unos cuantos días entre sus familiares, ha salido para Asturias el notable jugador del Athletic de Madrid don Alfonso Olaso, nuestro muy excelente amigo. Como todos los años, se encuentra ya entre nosotros el popularísimo madrileño don Leopoldo Doadrio, que ha venido procedente de la corte con su distinguida familia con objeto de pasar la temporada veraniega. Bienvenidos y que la estancia entre nosotros les sea muy grata.—El corresponsal.

**L. VASALLO**

Tratamientos modernos de la tuberculosis.  
Medicina general  
SAN MARCIAL, 23, de 3 a 5. Teléfono 1-44-08



LO QUE HACE EL NUEVO

“FIAT”

MODELO 520

La Vuelta de Francia en toma directa

El conocido deportista francés Mr. Bignan, que ya fué vencedor del Rally internacional de Monte Carlo, en el pasado febrero, con un "FIAT 509" de serie, ha añadido un nuevo éxito a sus laureles. Con un torpedo "FIAT 520" realizó la Vuelta de Francia en toma directa con las demás velocidades bloqueadas por medio de un dispositivo especial. El recorrido, controlado por el Automóvil C. de Francia, fué el siguiente: París-Tours-Poitiers-Angulema-Burdeos-Bayona-Tolosa-Carcassonne-Bezières-Montpellier-Nîmes-Avignon-Valence-Lyon-Saulieu-Auxerre-Sans-Paris. En total 2.080 kilómetros en treinta horas, comprendiendo paradas, pasos a nivel, etc., o sea con una media de kilómetros 68'62 por hora, alcanzando a veces velocidades de hasta 100 kilómetros a la hora.

Esta "performance" habla elocuentemente a todos los entendidos

**DAMBORENEA HERMANOS Y BENGOCHEA (S. L.)**

Salón Exposición: OQUENDO, 10  
**SAN SEBASTIAN**

## Las fiestas de S. Ignacio en Azpeitia

El día 2 de agosto, último día de fiestas, el Ayuntamiento con la cooperación de la Diputación y Asociación General de ganaderos del reino, ha organizado un gran concurso local de ganadería, en el que se distribuirán 2.000 pesetas en premios; habiéndose dictado el siguiente reglamento:

Raza pirenaica (machos):  
Sección primera.—Novillos de seis meses a un año de edad.

Sección segunda.—Toros de un año de edad en adelante, que estén funcionando en parada intervenida.

El jurado dispondrá de la suma de 100 pesetas para distribuir las en la sección primera, y de 540 para la sección segunda, distribuyéndolas en la forma que estime conveniente.

Hembras: Sección primera.—Terneras de seis meses a un año de edad.

Primer premio, 30 pesetas; segundo, 25; tercero, 20, y cuarto, 15.

Sección segunda.—Novillas de uno a dos años de edad (sin dientes permanentes). Primer premio, 50 pesetas; segundo, 40; tercero, 30; cuarto, 25, y quinto, 20.

Sección tercera.—Novillas y vacas con dos a cuatro dientes permanentes. Primer premio, 80 pesetas; segundo, 70; tercero, 60; cuarto, 50; quinto, 40; sexto, 30, y séptimo, 25.

Sección cuarta.—Vacas con más de cuatro dientes permanentes. Primer premio 90 pesetas; segundo, 80; tercero, 70; cuarto, 60; quinto, 50; sexto, 40, y séptimo, 30.

Para el mejor toro de raza pirenaica de los que hayan concurrido a la sección segunda de machos, 100 pesetas.

Para la mejor hembra de raza pirenaica que haya concurrido y obtenido premio en las secciones segunda, tercera y cuarta, otras cien pesetas.

Raza schorrryz (machos), Sección única.—Toros de más de un año funcionando en parada intervenida.

El jurado dispondrá de la suma de 150 pesetas para distribuir las en la forma que estime conveniente.

Hembras. Sección única.—Vacas de cualquier edad. Primer premio, 60 pesetas; segundo, 50; tercero, 40, y cuarto, 30.

Todo el ganado que se presente deberá encontrarse en el local del concurso para las diez de la mañana, donde será reconocido por el jurado de admisión, el que decidirá si debe o no ser admitido.

### DE FIESTAS

En el momento que escribimos estas líneas, las jaulas que encierran los toros de Abente que han de lidiarse por fiestas, se hallan colocadas en el ruedo de la plaza de toros dispuestas para dar suelta a las fieras. Los innumerables aficionados de esta villa esperan impacientemente el momento del desencadenamiento para pronosticar y dar su opinión sobre el peso, tipo, etc., de cada res.

Las conversaciones que por todas partes se escuchan no se desvían de la misma cuestión, las fiestas, y muy especialmente los toros, es el asunto que más se paladea.

Como habrá podido apreciar el lector en el número de ayer, el programa confeccionado por nuestro Municipio es de lo mejorcito que se puede exigir, en el que hay números de todos los gustos, siempre de superior calidad. En la plaza de toros, el cartel organizado es de respeto, dos grandes corridas de toros para los elegantes diestros Carratalá y Tato de Méjico. El primero ya lo conoce el público azpeitiano, pues el pasado año actuó en esta plaza con Susoni, valiéndole la contra de este año la buena impresión que causó. Nadie desconoce los progresos realizados por el joven lidiador en la presente temporada ni el clamoroso éxito alcanzado últimamente en la plaza de Alicante. Sabemos que en Azpeitia este año Carratalá piensa tirar de repertorio, pues así lo ha manifestado él mismo: el pasado año se lamentó de no torear el segundo día pues deseaba apuntarse una "victoria" más, este año tiene margen para poderlo hacer. Podemos contar que dará dos buenas tardes de toros.

¡Tato de Méjico! ¿Qué podríamos decir de este fenómeno? No hay en el diccionario español palabra adecuada para calificar el torero de Edmundo Maldonado.

El valiente mejicano es la pura esencia del torero clásico, conoce y sabe mandar un toro difícil, la salsa abunda por toneladas y domina la suprema suerte con soltura y ciencia torera.

Es el torero revolucionario, de emoción y maestría; desde que ha pisado los ruedos españoles Tato no ha salido de la plaza por su pie, siempre ha sido en "volandas". El interés que tiene por la plaza de esta villa es grandísimo, desea que le contemplen en una plaza del norte para demostrar como se tora con elasicismo y valentía y hacer ver que todos esos que se califican de fenómenos son menos que becerristas.

Por hoy hacemos punto final y mañana daremos cuenta a nuestros lectores del desencadenamiento y otras cosas más.—Argos.

**Felipe Jesús Charlén**

(AFOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos

SAN MARCIAL, número 26, 4.º



## "Guipúzcoa deportiva y aristocrática"

Hemos recibido un ejemplar del número tercero de la revista "Guipúzcoa Deportiva y Aristocrática". Se trata de una publicación lujosa con preciosos grabados, unos de tipos y paisajes de la región, otros, como los de las señoras Carlota Berdugo y María Luisa Herranz, de bellezas aristocráticas que brillan en la buena sociedad local.

Se encuentran también en esta revista entrevistas, informaciones y otros trabajos interesantes, como unos versos de Emeterio Arrese; algo acerca de las casas patriarcales de Guipúzcoa y sobre Fuenterrabía, cuentos de Manuel Soriano y Eduardo Zamacois, etc.

Hay algunas páginas de verdadero arte, tales los dibujos de Martínez Bande y un artículo con ilustraciones sobre la obra de Valentín Zubiaurre, y hasta un número de música vasca original del P. P. Donosti.

Suponemos, desde luego, que este número de la notable revista tendrá igual éxito que los anteriores y deseamos que continúen tales aciertos.

## "La Voz" en Ermua

### LAS FIESTAS DE SANTA ANA

Con gran animación se han celebrado las fiestas de Santa Ana, a las que ha asistido medio Eibar.

Por la mañana, después de la misa en la plaza del Marqués de Orbe, la Banda de Santa Cecilia dió un concierto.

Por la tarde se celebró un partido de pelota entre Mallavia I y Chapasta contra Echave III y Artamendi, venciendo los primeros tras reñida lucha por tres tantos de ventaja. De ocho y media a doce de la noche, la Banda de música y el tamboril alternaron en la ejecución de un selecto repertorio de baillables, que fué aprovechado por la gente joven. Nos hacía el efecto de que estábamos en nuestra Plaza de Alfonso XIII, tal fué la cantidad de caras eibarresas que vimos en Ermua.

El concierto de baillables que, como jueves, debía dar hoy la Banda municipal de Eibar, ha sido aplazado a mañana para no restar animación a las fiestas de Ermua.

## Movimiento obrero

### FEDERACION GRAFICA ESPANOLA (Sección de San Sebastián)

Mañana, sábado, a las siete en primera convocatoria y a las siete y media en segunda, celebrará esta Sección Junta general extraordinaria, para dar cuenta del anteproyecto de contrato de trabajo que ha de ser presentado al Comité paritario para su aprobación.

Se ruega la más puntual asistencia.—La Directiva.

### anti-EPILEPTICO de Lieja

Combate todas las Afecciones nerviosas

En los casos más graves, está su mayor éxito.

Establ. DALMAU OLIVERES, S.A. - BARCELONA  
Venta: J. M. OLÁZOLA, Pl. Alameda, 3.

# NOTICIAS

**ASOCIACION DE INQUILINOS.**—Se convoca a los señores socios a junta general ordinaria que tendrá lugar el día de hoy, viernes, a las siete y media de la tarde, en primera convocatoria, y a las ocho en segunda, en los locales de la Asociación, Buen Pastor, 7, bajo, para tratar del siguiente orden del día:

Lectura del acta de la sesión anterior.  
Lectura de comunicados.  
Rendimiento de cuentas del actual ejercicio.

Dar cuenta a la asamblea de la propuesta de nombramiento de compromisarios en esta zona para la elección de vocales de la Junta Consultiva de la vivienda.

Renovación de cargos de la Junta directiva.

Proposiciones generales de los señores socios.—La Directiva.

**MAREAS DEL DIA 27.**—Primera pleamar, a las 12'24 de la tarde; primera bajamar, a las 6'35 de la tarde; segunda pleamar, a las 12'55 de la noche; segunda bajamar, a las 7'15 de la mañana.

### TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción ..... 10-989  
Administración y Talleres ..... 10-024

## Las Bolsas

Ultimas cotizaciones  
\*\*\* registradas \*\*\*

### Bolsa de Madrid

FONDOS PUBLICOS.	
Interior 4 %	75,40
Exterior 4 %	90,80
Amortizable 4 %	87,25
5 % (1917)	95,50
5 % (1920)	96,50
5 % (1926)	103,80
5 % (1927) con imp.	93,90
5 % exento.	104,00
Deuda Ferroviaria 5 %	103,25

VALORES ESPECIALES	
Cédulas B.º Hipotec.º 4 %	94,25
5 %	101,60
6 %	115,00
Cédulas argentinas 6 %	259,40

ACCIONES.	
Banco de España	385,00
Central	205,00
Hispánico Americano	230,00
Hispano de Crédito	438,00
Esp. Río de la Plata	255,00
Hipotecario	491,00
Duro Pelguera	70,00
Tabacos	255,00
Ferrocarril del Norte	576,00
Alicante	172,00
Metro Alfonso XIII	149,00
Azucareras (preferentes)	50,00
(ordinarias)	1.185,00
Explosivos	830,00
Hisp.º Amer.º Electricidad	255,00
Mengemor	215,00
Hidroeléctrica Española	215,00

### Bolsa de New York

FONDOS PUBLICOS.	
Chile 8 % 1941	110 1/8
British 5 1/2 % 1929	118 1/4
1937	104 3/4
Japón 7 % 1931	95 3/8
Noruega 6 % 1932	102 7/8
Canadá 5 % 1932	105 3/4

ACCIONES.	
American Smelting ord.	200 0/0
pref.	157 0/0

OBLIGACIONES.	
New York-Central 6 %	106 3/4

### Bolsa de París

FONDOS PUBLICOS.	
Exterior Español 4 %	385,00
Deuda Francesa 5 %	67,15
4 % 1918	78,90
5 % 1918/16	93,25
5 % 1920	110,45
6 %	101,50
Marruecos 5 % 1910	1.805,00

ACCIONES.	
Banco Nacional Mexico	793,00
Banco Francés Río Plata	1.990,00
Crédit Lyonnais	3.550,00
Norte de España	2.430,00
Madrid-Zaragoza-Alicante	2.430,00
Riofinto	5.948,00

### Bolsa de Londres

FONDOS PUBLICOS.	
Exterior Español 4 %	80 1/2
Consolidado 2 1/2 %	85 5/8
War Loan 5 %	102 0/0
Funding Loan 4 %	90 1/4
Victory Bonds	94 3/4
Argentino 5 % 1886-87	100 1/2
Japonés 4 % 1905	95 1/2

ACCIONES.	
Westminster Bank	52/0
Koyal-Dutch	33 3/4
Shell ordinarias	4 1/2 3/2
Mexican Eagle ordinarias	0-12-10
preferentes	0-12-9

OBLIGACIONES.	
Cédulas argentinas 6 %	45 5/8

### CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	23.81	Libras esterlinas	29.50
Liras	31.90	Reichsmark	145.25
Francos belgas	84.85	Pesos argentinos	256.25
Dólares	6.07	Francos suizos	117.15

**MOVIMIENTO DE BUQUES.**—Durante todo el día de ayer no hubo ninguna entrada en la dársena de mercantes de nuestro puerto, y salió el vapor «Consuelo Huidobro», con resto de carga, para Pasajes.

### La Suiza Española

Gran fábrica de bombones y caramelos. Fundada en 1898. Moraza, 3. Tlf. 10-635.

**EN EL PUERTO.**—Los vapores pesqueros llegaron hoy al puerto con sesenta dobles de anchoa, que fué vendida de 32 a 18 pesetas en la subasta del muelle.  
No hubo más pesca corriente.

**BOLETIN METEOROLOGICO.**—El correspondiente al día 26 de Julio fué:

Altura barométrica: 9 de la mañana, 761'0; 7 de la tarde, 762'2.

Temperaturas centesimales: máxima a la sombra, 26'2; mínima, 15'8.

Humedad relativa: 9 de la mañana, 65; 7 de la tarde, 74.

Tensión del vapor de agua: 9 de la mañana, 16'2; 7 de la tarde, 17'4.

Dirección: Velocidad en 24 horas, 120 ks; 9 de la mañana, E.; 7 de la tarde, N.E.

## La Comisión municipal Permanente

Hoy celebrará la reglamentaria reunión semanal, la Comisión Permanente del Ayuntamiento, para despachar el siguiente orden del día:

Comunicación de la Comisión Provincial respecto de la aplicación de los impuestos por derechos reales a determinados contratos y respecto de una relación de éstos desde 1 de febrero de 1927.

Resumen de trabajos del Laboratorio durante el mes de junio.

Jornales y cuentas.

### INFORMES

**De la ponencia de Obras.**—Proponiendo se proceda a la adquisición de cien toneladas de panes asfálticos con destino a la conservación de los pavimentos de la ciudad.

—Proponiendo se conceda a los señores vizcondes del Cerro la autorización que solicitan para ampliar el garaje que tienen construido en su finca de Ategorrieta.

—Proponiendo se acuerde el abono de la mitad del gasto efectuado con motivo del arreglo del pavimento de la carretera de Miracocha, hecho por el Excmo. Ayuntamiento.

—Respecto de la autorización solicitada por la Comisión Provincial para construir almacenes y viviendas para peones camineros al borde de la carretera de San Sebastián a Lasarte, frente al Asilo Matia.



Pida...

**CABALLO BLANCO**  
y gustará Vd. del mejor Whisky Escocés y Añejo verdad

**WHISKY CABALLO BLANCO**

Acreditado desde 1742

## Melones

Acabamos de recibir los verdaderos melones tendrales de ALBUIXECH, que son los mejores.

JUAN PEREZ HIJOS  
Calle del General Echagüe, 4. Tel. 1-09-71  
SAN SEBASTIAN

## Doctor Vidarte

**SISTEMA NERVIOSO Y MENTALES**  
Gabinete electroterapéutico. Consulta de diez a doce y de dos a cuatro.

— GARIBAY, núm. 5, segundo —

27 de Julio.

Número 48.

## EL MEDICO DE LAS LOCAS

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

—Le agradeceré, además—prosiguió el banquero—, que me permita arreglar nuestras cuentas.

—Eso no urge.

—No importa: saldemosla.

Ante esta insistencia, la directora se inclinó y pasó al escritorio para arreglar la factura.

El señor Delarivière estaba impresionado a la idea de abrazar a Edmée, imagen fiel de su querida Juana; y Fabricio, que no había visto a su prima hacía cuatro años, aguardaba impaciente la aparición de aquella "bastarda" que le robaba, según él, la tercera parte de la fortuna de su tío, en breve doblada por la otra parte de su madre. Al mismo tiempo la joven, obedeciendo a la orden de la directora que la llamaba al salón, sentía cierta inquietud... ¿habían descubierto su entrevista con Jorge Vernier aquella mañana? ¿La llamarían para reprenderla?

Con mano trémula abrió la puerta del salón donde creía hallar a la directora, y se encontró con su padre en pie y tendiéndole los brazos. Con un grito de alegría se arrojó en ellos.

—¡Papá! ¡Mi querido papá!—balbuceó—. ¡Qué contenta estoy!... ¡Qué felicidad! ¡Abrazáme otra vez! ¡Otra!... ¡asi!...

Mientras tanto cubría de besos las mejillas de su padre, quien le devolvía sus caricias, murmurando y confundiendo con los de su hija sus besos:

—¡Mi querida Edmée, qué alta estás! ¡Qué hermosa!

De pronto Edmée, desprendiéndose de los brazos de su padre, lanzó una mirada inquieta por el salón, diciendo:

—¿Dónde está mamá

XLVI

Necesitó el banquero reunir toda su energía para no dar rienda suelta a su llanto al oír que Edmée preguntaba por su madre. Se contuvo, no obstante, guardando silencio, y Edmée exclamó:

—¿Por qué no me contestas?—y recordando las palabras del doctor Vernier, le dijo:—¡Mamá está enferma, estoy segura!

—Aleja tu inquietud, querida hija—balbuceó el anciano—. Tu madre ha estado indispueta, pero ya está mejorada: un resto de debilidad le ha impedido acompañarme y la detendrá algunos días en Melún... pero, era tal mi impaciencia por abrazarte, que he venido sin ella...

—Siendo así, vamos—dijo la niña—, corramos a su lado!

—Esta noche es imposible: es muy tarde.

—Pues bien, mañana.

El señor Delarivière vaciló de nuevo. Fabricio accedió en su auxilio, diciendo:

—Si, mañana sin falta.

Edmée, al oír la voz de un desconocido, en el que no se había fijado, se estremeció, y volvió el rostro hacia él. El sobrino del banquero se inclinó ante la niña, sonriendo; ésta devolvió el saludo, y después miró a su padre interrogándole.

—¿Cómo!—exclamó el banquero—, ¿tanto ha

variado en cuatro años Fabricio que no lo reconoces?

—Disculpeme, primo mío—respondió Edmée sonrojada—; era muy pequeña cuando le dejé la última vez, era una aturrida... Bien puede perdonarseme que no haya conservado en la memoria sus facciones.

—Tan sólo yo soy culpable, prima mía—dijo Fabricio estrechando la mano que Edmée le tendía—, por no haberla acostumbrado a ver mi rostro.

—¿Me asegura que mi mamá está mejor, que la verá mañana?

—Sí, prima mía.

—Le oí—dijo la joven.

Al hablar así recordaba las palabras de Jorge diciéndole que su madre no corría ningún peligro.

—¿Partiremos a París hoy mismo?—exclamó abrazando a su padre.

—Sí, hija mía: arregla tu ajuar para que te lo envíen esta misma noche al Gran Hotel, que es donde nos hospedamos, y despídete de tus compañeras.

—¡Ah! ¿Me voy para siempre? ¿Y no me separaré más de vosotros?

—Así lo espero.

—¿Qué alegría! Al lado de mi mamá, al lado tuyo... ¡es para enloquecer de contento!... Corro a mi cuarto... corro al jardín: antes de quince minutos estoy de vuelta.

Edmée, después de dar a su padre muchos besos, salió del salón: las pensionistas, que habían dejado ya el refectorio, jugaban en el jardín, y Edmée buscó a Marta.

—¿Qué te pasa? ¿Por qué tanta alegría?—exclamó ésta al verla.

—Ha llegado mi padre y me saca del colegio...

—¿Hay?

—Ahora mismo... en este instante...

—¿Y no vuelves ya?

—No.

El rostro de Marta se contrajo.

—¿Qué tienes? No participas de mi alegría?—dijo Edmée.

—Sí, pero siento separarme de ti, mi única amiga, y además pienso en Jorge...

Edmée se estremeció.

—¿Qué dirá cuando sepa que te has ido e ignore dónde buscarte?

—¡Lo sabrá! Jorge es médico en Melún, y él es el que asiste a mi madre, que está delicada; y como mi padre me lleva mañana a Melún, donde estará con más libertad, allí verá a Jorge con frecuencia.

—Es cierto—exclamó la linda morena suspirando—. Eres feliz, bien lo veo; pero, ¿qué va a ser de mí? ¡Me moriré de aburrimiento en esta casa sin ti!

—Te escribiré, te diré todo lo que me ocurra; vendré a menudo, y cuando lleguen las vacaciones las pasaremos juntas.

—Esa perspectiva me consuela.

—Pues ahora, ¿quieres ayudarme un poco?

Las dos amigas se dirigieron a las clases, donde recogieron los libros y labores de Edmée; después pasaron al dormitorio y a los guardarropas, recogieron todo el equipo de la colegiala, quedando arreglado para que lo llevaran al Gran Hotel.

Entretanto, el señor Delarivière había saldado las cuentas con la directora, entregando para la scamerara una espléndida gratificación, y cuando Edmée llegó con Marta, a la que presentó a su padre, la directora dirigió algunas frases sentidas a la educanda que abandonaba la casa. Después de muchas lágrimas de despedida y caricias recíprocas, Edmée subió al carruaje con su padre y su primo, y vio cerrar la puerta de aquella casa donde había pasado libre de inquietudes su dichosa infancia.

Serían aproximadamente las nueve, cuando los



PRECIO POR INSERCIÓN  
-- UNA PESETA --

## ANUNCIOS ECONOMICOS

INFOMANDO LA ADMON.  
-- 1,25 PESETAS --

**ADMITENSE** viajeros a toda pensión; precios especiales para familias. Cocina excelente y buenas habitaciones. Príncipe, 19, 2.º

**ALDAVE**, fonda para viajeros: 10, 12 y 15 pesetas; almuerzos y cenas desde 3 pesetas. Urbietta, 22, San Sebastián.

**AUTOMOVIL** gran lujo «Buick» cédese temporada verano. Informarán condiciones y precio teléfono 5.062, de 10 a 11 y media.

**ALMONEDA PERMANENTE**. Para amueblar bien y barato, dirigirse a esta casa. Surtido en muebles baratos, nuevos, usados. Iñigo, 12

**ALQUILO** bodega amplia, 50 pesetas mes. Urbietta, 49, estanco.

**ALQUILO** villa junto a Arbaicenea (Aldapeta), 2.500 ptas. temporada; baño, garage, teléfono, todo nuevo. Razón Easo, 13, bajo.

**ALQUILO** local céntrico, económico. Urbietta, 31, Sastrería.

**ALQUILO** temporada verano, bonito piso, todo nuevo, cerca Avenida, 5 camas, comedor, baño, 1.200 ptas. Narrica, 29, almacén vinos.

**ALQUILO** piso principal, casa nueva, baño, 3 habitaciones, 90 ptas., y un local en la misma, de 125. Usandizaga, 21, portero.

**ALQUILO** local espacioso, propio para comercio, en la calle de Urbietta, esquina a Moraza. Razón Urbietta, 54, portería.

**ALQUILO**, temporada, gabinete con alcoba, tres camas o dos gabinetes, derecho cocina. Urbietta, 56, tercero.

**ALQUILO** hermoso piso amueblado cerca playa, siete camas, teléfono, baño, piano. Informes teléfono 5.062, de diez a once y media

**ALQUILO**, verano, villa grande, amueblada, Ategorrieta, 4.ª línea, espacioso jardín, garage de 4 coches. Teléfono 13-506.

**ALQUILO** en Ategorrieta un garage independiente, para un solo coche, en 450 ptas. temporada. Teléf. 13-506. De 9 a 1 y de 3 a 7.

**ALQUILO** piso económico con diez camas. Casa esquina. Informarán Prim, 14, mercería

**ALQUILO** espléndida alcoba-gabinete, tres o cuatro camas, cuarto baño, económico. Calle Easo, 9, segundo, izquierda.

**ALQUILO** dos gabinetes, tres camas, con o sin derecho cocina, casa nueva, ascensor, baño. Miracruz, puerta siguiente al 17 bis, 2.º

**ALQUILO** temporada verano bonito piso, todo nuevo, cerca Avenida, 5 camas, comedor, baño, 1.200 ptas. Narrica, 29, Bar.

**ALQUILO** 3 habitaciones con 4 camas, cerca de la playa. Informarán Triunfo, 4, portería.

**ALQUILO** garages para 4 y 8 automóviles en 500 y 1.000 ptas. temporada. Autonomía, 7, segundo.

**BONITO** segundo piso, se vende, próximo a la Brecha y Pescadería. Razón en esta Administración.

**CARBONERÍA** «El Trust Minero». Carbones con garantía de peso y calidad, servicio rápido a domicilio. Plaza Easo, 1. Teléf. 13-934.

**CARBONES**. Servicio rápido a domicilio. Regalo un saco de virutas. Llamar a San Sebastián, teléfono 14-711 y Pasajes, teléf. 5.223

**CASA PARTICULAR** alquila bonito gabinete exterior, con dos camas, con pensión o sin ella y derecho cocina. Peña y Gofí, 13, 1.º

**COMPRARIA** vitrinas grandes. Indicar precios y medidas al Apartado 103 S. S.

**CHOFER** mecánico se ofrece para dentro o fuera capital, sin pretensiones. Informarán bar Rosales (Antiguo) calle Matía.

**CHOFER** mecánico joven, 12 años práctica, con buenos informes. Escribir lista de Correos Juan Gómez. San Sebastián.

**DE OCASION** vendo una balanza nueva, marca Toledo, a plazos. Urbietta, 48, bajo.

**D.ª MARIA MARTINEZ**. Profesora en partos. Consulta y pensión para embarazadas. Aguirre Miramón, 5, 1.º izqda. Teléfono 1-46-26.

**EN CASA** tranquila se alquilan habitaciones con visitar al mar; mucha limpieza, hay ascensor y baño. Usandizaga, 29, 5.º, decha.

**EN TERCER** piso se alquila gabinete y alcoba con dos camas de matrimonio y una turca, derecho cocina. Razón en esta Admon.

**ESPAÑOL** hablando perfectamente inglés y francés, solicita empleo hotel o cosa análoga. Dirigirse a J. M., Miracruz, 23, 6.º

**ECONOMICO** piso sin muebles, alquilo, muy poca familia, todos mayores. Con referencias. San Martín, 36, tercero.

**EN CASERIO** deseo dos gabinetes. Informarán Urbietta, 38, tienda.

**FALTAN** oficiales modistas; inútil presentarse sin estar prácticas en la alta costura. Elcano, 6, casa Brígida.

**FAJAS** Madame X, todo caucho, para adelgazar, para señoras y caballeros. Mirabay, 22, Urbietta, 9 y Miracruz, 2.

**GANGA**. Coche Renault 10 HP., recorrido 9.000 kilómetros, conducción interior, cinco asientos, 5 ruedas. Vergara, 12, Droguería.

**GANGA**. Vendo unos bonitos terrenos para edificar, que están cerca de la ciudad. Usandizaga, 16, primero, derecha.

**GANGA**. Vendo una bonita granja avícola, con gallineros, conejeras, en Rentería y 700 m. terreno. Usandizaga, 16, 1.º derecha.

**GANGA**. Vendo una bonita casa con 5.000 ptas. de presente; su precio, 100.000; renta 620 ptas. mes. Usandizaga, 16, 1.º derecha.

**HACEN FALTA** aprendiz y oficial electricista. Razón Villa Valle, Aldapeta, de doce a una y media.

**HACEN FALTA** mujeres para coser sacos a máquina. San Marcial, 7, bajo.

**HACE FALTA** aprendiz de sastrer. Razón Peña y Gofí, 9, cuarto derecha.

**HACE FALTA** aprovechanta adelantada de modista. Informarán en esta Administración.

**HACE FALTA** muchacha para todo. San Francisco, 38, primero, derecha. De seis a ocho tarde.

**HACE FALTA** muchacha para limpieza. Informes de tres a seis Villa María Luisa. Carretera de Igueldo.

**HACEN FALTA** buenas oficiales en Urbietta, 11, quinto, derecha.

**HACE FALTA** oficial peluquero para sábado y domingo, 8 n. Fermín Calbetón, 39.

**HACE FALTA** aprendiz. Larramendi, 7, primero, izquierda.

**MOZO** de hotel y chófer se necesitan. Informarán Hotel Internacional.

**MECANICO**. Cipriano de Juan. Arreglo toda clase máquinas coser, escribir, calculadoras y numeradoras. San Marcial, 8, quinto.

**MOTO**. Se vende una Alcioneta en marcha o se cambia por otra mayor. Vergara, 21, carbonería.

**MUY URGENTE** se vende dormitorio nogal satin, completo, seminuevo. Marina, 9, bajo.

**NECESITASE** muchacha para todo, de unos 25 años. Villa San Jose-enea, barrio Chamberí (Rentería).

**OCASION**. Máquinas de coser industriales y familiares desde 12 duros; arreglos y piezas económicas. Plaza Escuelas, 1. Teléf. 14-504.

**OFICIAL** de peluquería se ofrece para tres o cuatro días a la semana. Informarán peluquería de Cotel, Paseo de Colón, 15.

**OFICIALES** prácticas confección trincheras, para el taller y destajo. Casa Parra, Avenida, 34.

**PAGO** a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Legazpi, 9, tienda.

**PERDIDA** cartera en el Circuito. Se ruega entreguen los documentos y se queden con el billete. Autonomía, 10, cuarto, izquierda.

**PERDIDA** de un par de zapatos, de Peña y Gofí a San Ignacio. Entregar Peña y Gofí, 3, primero, B.

**PROFESOR**. Se ofrece para acompañar y dar lecciones. Pocas pretensiones. Informarán en esta Administración.

**PRESTO** dinero en hipotecas sobre fincas cualquier cantidad, con la mayor reserva; vendo casas. R. Regente, 3, Garmendia.

**SABANAS**. Líquido importante partida, precio excepcional. Sánchez, Isabel la Católica, núm. 9.

**SE ALQUILAN** tres habitaciones muy higiénicas, ascensor y baño, derecho cocina o sin; precios módicos. Miracruz, 23, 3.º derecha.

**SE ALQUILAN** 3 habitaciones exteriores, segundo piso, con ascensor, con 4 ó 5 camas y baño. Razón en esta Administración.

**SE ALQUILAN** temporada verano, 2 habitaciones amuebladas, cocina independiente; baño, ascensor. Miracruz, 17 bis, 1.º izqda.

**SE ALQUILA** sala con alcoba, sitio céntrico, cerca playa, tres camas. Idiáquez, 4, 4.º derecha.

**SE ALQUILA** piso 1.º, 4 dormitorios, comedor, baño, gas, cubiertos y ropa, 900 pesetas. Pedro Egaña, 10, tienda.

**SE ALQUILAN** dos habitaciones amuebladas, sitio céntrico. Razón en esta Administración.

**SE ALQUILA** garage particular para cinco coches. Teléfono 14.730.

**SE ALQUILA** para temporada espacioso local para guardar un coche, calle Prim. Dirigirse Vergara, 12, droguería.

**SE ALQUILA** una habitación sin amueblar para todo el año, ascensor, baño. Paseo Colón, 19, primero, izqda.

**SE ALQUILA** en casa tranquila, un gabinete con dos camas, con derecho a cocina y comedor. Larramendi, 13, cuarto, derecha.

**SE ALQUILA** gabinete dos camas, exterior, cuarto baño. Razón: Vergara, 9, tienda.

**SE ALQUILA** gabinete con alcoba, con tres camas, derecho a cocina. Churrua, 10, tercero derecha.

**SE ALQUILA** dos o tres gabinetes, comedor amueblado, derecho cocina o pensión, ascensor, baño. Iparraguirre, 4, 4.º, izqda.

**SE ALQUILA** chalet amueblado, sin estrenar. Inmejorables vistas; 175 ptas. mes para todo el año. Detalles: Sastrería Gómez, Elcano, 1.

**SE DESEAN** 100.000 ptas. sobre finca al 7 % y se ofrecen 175.000 sobre finca casco población. Informarán: Hernani, 25, bajo.

**SE NECESITAN** chicas. Calle San Jerónimo, 25, bar.

**SE NECESITAN** planchadoras de tintorería. Dirigirse Tintorería Irunesa, calle Mayor, 7, Irún.

**SE NECESITAN** chicas que sepan trabajar en trincheras y aprendices. Bermingham, G, segundo, derecha.

**SE NECESITAN** buenas planchadoras. Informarán en esta Administración.

**SE NECESITAN** doncella e interina. Razón en esta Administración.

**SE NECESITAN** costureras para trabajar en sus casas confección camisas y canchillos para obreros. Isabel la Católica, 7, bajo.

**SE NECESITA** provechanta de modista. Easo, 37, quinto, derecha.

**SE NECESITA** chica para todo. Oquendo, 21, primero, izquierda.

**SE NECESITA** provechanta pantalonera. Fermín Calbetón, 3, 4.º derecha.

**SE NECESITA** aprendiz de modista. San Lorenzo, 2, quinto, derecha.

**SE NECESITA** muchacha para todo, buen sueldo, indispensable presentar referencias. Calle Primo de Rivera, letra A, 3.º, izqda.

**SE NECESITA** una cocinera para hotel; buen sueldo. Vergara, 12, Hotel.

**SE NECESITA** muchacha para todo menos cocina; dormir fuera. Aguirre Miramón, 6, cuarto izquierda.

**SE OFRECEN** dos camareras y tres para las habitaciones. Razón en esta Administración.

**SE OFRECE** joven para almacén, con buenos informes. Razón en esta Administración.

**SE OFRECE** joven para guardar villa o casa de campo, en la provincia. Informarán en esta Administración.

**SE TRASPASA** acreditada confitería y pastelería, con vivienda, por tener que retirarse su dueño. Inf. Larramendi, 21, 2.º, decha.

**SE VENDE** casa campo, nueva construcción, planta baja y un piso y 600 m. huerta, en Rentería. Razón «Pontika-chiki» (Rentería).

**SE VENDE** un perro raza lobo. Razón en esta Administración.

**TRASPASO** tienda comestibles con trastienda, parte vieja, céntrico, poca renta. Razón en esta Administración.

**TRAJES** de caballero y niño, paño y dril. Vicente Almeida y Compañía, Pescadería, 12.

**TRAJES** de buzo: 10, 12.50, 16, 18 y 20 pesetas. Vicente Almeida y Compañía, Pescadería, 12.

**TRASPASO** antiguo bar por imposibilidad atenderlo, sitio inmejorable y buenas condiciones. Informarán: Miracruz, 24, bar.

**VENDO** triciclos repartir, gran capacidad, baratísimos. Elcano, 1, sastrería.

**VENDESE** camioneta Ford, absolutamente nueva; grandes facilidades de pago. Elcano, 1, sastrería.

**VENDO** casas: una, céntrica y hace esquina; pisos y villas económicos y toda clase operaciones hipotecarias. Alcalde, Guetaria, 19.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**FRONTON JAI-ALAI** (Paseo de Ategorrieta).—Grandes partidos de pelota para hoy, viernes extraordinario, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero (a remonte), Basarria y Ugarte contra Ostolaza y Zabaleta. Segundo (a pala), Izaguirre y Lejona contra Azurmendi I y Quintana III.

**FRONTON DEL URUMEA**.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde: Primero (a pala), Piedra y Ereño contra Angel y Gallarta. Segundo (a cesta-punta), Quintana y Arzona contra Mandiola y Sorondo. Tercero (a cesta-punta), Pradera y Chacartegui contra Mallavia y Ermua.

**TEATRO VICTORIA EUGENIA**.—Compañía cómica-dramática Alba-Bonafé. A las seis y media tarde y a las diez y media noche, estreno de la comedia en tres actos y en prosa, original de Francisco de Viu, titulada «Catalina María Márquez».

**TEATRO DEL PRINCIPE**.—Espectáculo variado. A las siete y cuarto tarde y a las diez y media noche: Cinematógrafo: Sepepe, humorista; Satanela, cancionista, y Custodia Romero (la Venus de Bronce), bailarina. Fin de fiesta, zambra gitana. Despedida de todos los artistas.

**SALON MIRAMAR**.—Sesiones de cinematógrafo a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y media noche. «Actualidades Gaumont n.º 9», «Al Sur de la línea ecuatorial» y «La señorita Barba Azul», siete partes.

**TEATRO CINEMA PETIT CASINO**.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y media noche. «Noticiero Fox 48» y «El boxeador», ocho partes.

**PALACIO DE BELLAS ARTES**.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. «Noticiero Fox 47», «El arquitecto de sociedad» y «El boxear de otros tiempos», seis partes.

**TEATRO TRUEBA**.—Sesiones de cinematógrafo continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y media noche. «Revista Paramount 16», «Suecia hoy día» y «Corazones comprensivos», siete partes.

**TAVERNE BASQUE**.—Todos los días, de siete a nueve y de once a cuatro de la madrugada, aperitivo-longo y souper-dansant, con nuevas atracciones. Soberbia orquesta Echegoien y jazz-band Americano. Restaurant de primer orden. Bar americano. Caprichosos regalos todas las semanas a las señoras.

**BANDA MUNICIPAL**.—Programa del concierto que ejecutará hoy en el Bulevar, de ocho a nueve de la noche: «Dos de Mayo», pasodoble, Chueca; «Lohengrin», fantasía, Wagner; «Las flores», valse, Waldeufel. De diez a once de la noche: «La viuda alegre», fantasía, Lehar; «En la Alhambra», serenata, Bretón; «Mirentxu», preludio, y «Amaya», zapadantza, Guridi.

## El Bar Fernando

Ha montado una cocina exprés, en la que da menú compuesto de tres platos, pan y vino, por 2,50. Servimos platos sueltos a todas las horas. Comidas condimentadas a la vista del público. Al aperitivo de la mañana obsequiaremos a nuestra clientela con sabrosísimas tapas.

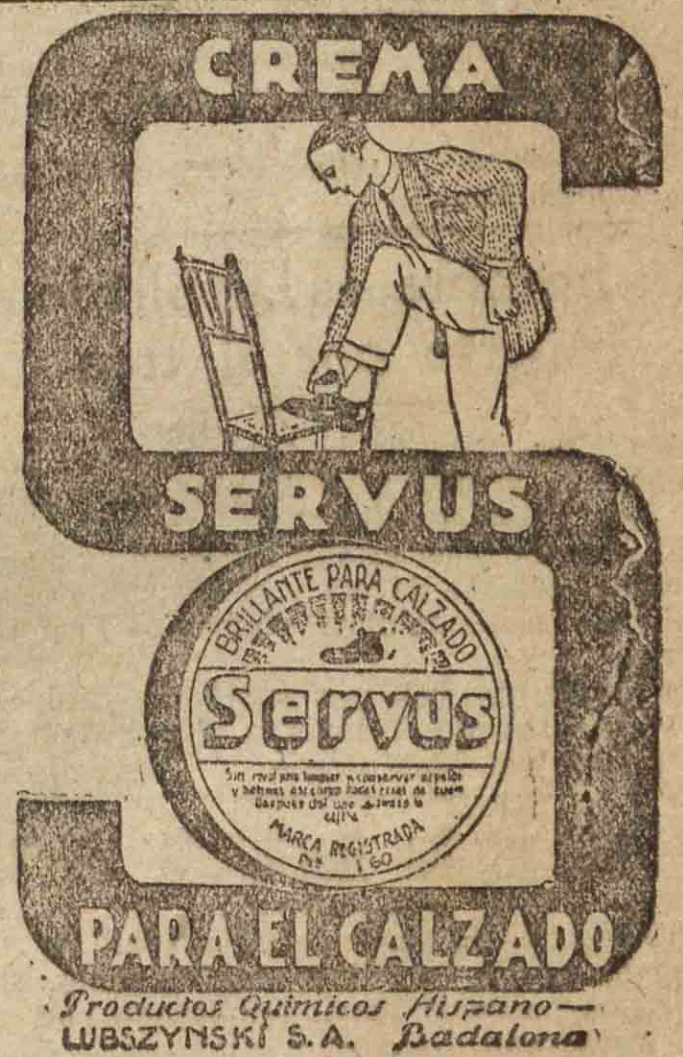
En uno de estos tres platos entra paella a la Valenciana.

PRINCIPE, 35

## Enfermedades de los perros

Vacunación antirrábica preventiva y curativa.—Vacunación preventiva contra el moquillo.

**ELECTROTHERAPIA**  
**CLINICA VETERINARIA DE R. ROYO**  
— Veterinario militar —  
Consulta 11 a 1 y 3 a 6. Peña y Gofí, 10, 2.º



**VESTIDOS** para niños. Calidades corrientes. Todos los tamaños. Vicente Almeida, Pescadería, 12.

**VILLA** sin muebles, alquilase por año; baño, huerta, lavadero, 110 ptas. mes. Falda Uña, frente a Oblatas, Bobina-enea.

**VIVIENDAS** pagaderas en 30 años, las construye el Banco de Ahorro y Construcción Tomás Carasa (Ategorrieta), Tel. 4.061.



El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito redactados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

# La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

Teléfono urbano 1-00-24

Teléfono interurbano 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

Apartado de Correos: núm. 44

Dirección telegráfica: «VOZ»

El drama polar

## La prensa noruega exige que la de Italia respete la memoria de Amundsen

OSLO, 26.—El primer ministro noruego ha declarado que no ha perdido la esperanza de que Amundsen sea encontrado con vida.

El capitán danés Godfred Hansen, que realizó con Amundsen la expedición de los pasos del N.O., de 1903 a 1906, ha declarado lo siguiente: "El aeroplano de Amundsen ha podido descender al Norte de la Tierra de Francisco José. En este caso sus tripulantes podrán vivir perfectamente durante el verano, pues la caza y la pesca son fáciles en esa región, y cuando llegue el invierno y se endurezcan los hielos, tratar de llegar al cabo Flora".

OSLO, 26.—La Prensa noruega protesta enérgicamente contra los ataques que dirigen los periódicos italianos a Amundsen y demás tripulantes del hidroplano francés de socorro.

El "Aftenposten" dice con tal motivo: "La Prensa italiana censura que Amundsen haya querido actuar aisladamente al acudir en socorro de los tripulantes del "Italia", y ello constituye un ataque villano contra el heroico explorador polar que ha sacrificado su vida por salvar la de otros. No ruega exige que, por lo menos, se respete la memoria del mejor explorador polar, que era un hombre sin miedo y sin tacha".

ESTOKOLMO, 26.—Ha llegado uno de los hidroplanos suecos de la expedición sueca de socorro a los naufragos del Polo.

Otro hidroplano se vio obligado a descender cerca de Umen, por averiarse el motor.

Estos aparatos regresan por orden del Gobierno sueco, que ha juzgado que no tienen nada que hacer ya en Spitzberg.

## El rompe-hielos "Krasin" salva a un buque de pasajeros alemán

MOSCU, 26.—El rompe-hielos "Krasin", que se dirigía ayer a Avanger, cambió de rumbo al recibir las llamadas de socorro que por T. S. H. lanzaba desde la altura del cabo Belzun el vapor alemán "Monte Cervantes", que se dirigía a Spitzberg con muchos turistas.

El "Krasin" llegó a tiempo y remolcó al buque alemán, siendo la tripulación rusa aclamada con entusiasmo por los 1.500 pasajeros y 300 tripulantes del "Monte Cervantes". (Argos).

## Una conspiración contra el Presidente de Cuba

LA HABANA, 26.—Han sido detenidos varios comunistas acusados de tomar parte en una conspiración que tenía por objeto realizar un atentado contra el presidente de Cuba, don Manuel Machado. (Argos).

## Un vapor español encalla en el Plata

BUENOS AIRES, 26.—El vapor español "Arola Mendi" encalló en el canal en aguas del Plata.

Han salido varios remolcadores en su auxilio. (United Press.)

## Un hombre es arrollado y muerto por el tren

A última hora de la tarde ayer, el tren número 15 arrolló a un hombre en la estación de Villabona-Cizurquil.

El referido tren estaba haciendo la maniobra del cambio de vía y el individuo atropellado cruzaba en aquel momento el camino férreo.

El accidente fué, por tanto, inevitable y la víctima quedó destrozada. Su cadáver no ha podido ser identificado.

## El Papa se ha fracturado un pie

ROMA, 26.—Al bajar del automóvil en que pasaba por los jardines del Vaticano, sufrió una caída el papa, resultando con un pie fracturado. (Argos).

## Sanjurjo es esperado en Valencia

VALENCIA, 26.—Se dice que el alto comisario de España en Marruecos vendrá a esta capital antes de que se terminen las ferias.

Si es así, se aprovechará este viaje para botar el barco que lleva el nombre del general Sanjurjo y que ha sido construido en la "Constructora Naval de Valencia".



## El campeonato mundial de boxeo

# Tunney, gana a Heeney al undécimo asalto por k. o.

NUEVA YORK 26.—El ex campeón Dempsey ha declarado que, a su juicio, Tunney tiene más probabilidades que su rival para obtener la victoria, debido principalmente a su dominio del ring y a su técnica.

Cree que la victoria de Tunney será por puntos, ya que Heeney es fuerte y buen encajador, difícil de ser noqueado.

La táctica de Heeney puede favorecer a éste, ya que seguramente obligará a su rival a abrir la guardia para buscar el golpe de gracia.

### DICE TUNNEY

NUEVA YORK 26.—El campeón mundial Gene Tunney ha declarado que cree que vencerá por k.o. Se encuentra mejor que nunca y, desde luego, en mejores condiciones que en sus dos combates con Dempsey.

No tengo excesiva confianza en mí mismo—añadió—, pero estoy seguro de que obtendré la victoria y que seguiré ostentando el título de campeón.

### DICE HEENEY

NUEVA YORK 26.—Tom Heeney ha declarado a varios periodistas y amigos que está entusiasmado ante el combate de esta noche, y que tiene confianza en la victoria.

Jamás—agregó—me he encontrado en mejor forma ni más animoso y confiado como en esta ocasión. Lo que no puedo decir es si la victoria la obtendré por k.o. o por puntos. Emplearé mi técnica personal, y, aunque espero que Tunney me atacará con violencia, no me inquieto, pues no le temo.

## Escasa venta de localidades

NUEVA YORK, 26.—No ha aumentado la animación por el match que se celebrará esta noche entre Tunney y Heeney, a pesar de que se trata de dos grandes boxeadores y que se disputan el campeonato del mundo. La venta de localidades ha sido hasta ahora tan escasa, que se habla, incluso, de déficit.

## SE SUSPENDE EL COMBATE EN EL UNDÉSIMO ASALTO

NUEVA YORK 27 (Urgente).—Gene Tunney sigue ostentando el título de campeón mundial de boxeo.

El árbitro detuvo el combate en el undécimo round. (United Press.)

## El combate

Conforme a lo que esperaba Tex Richard, el Yankee Stadium se encontraba lleno de público al comenzar la velada de boxeo. Se calcula que los espectadores eran unos ochenta mil.

Al salir Tunney y Heeney fueron ovacionados clamorosamente, en especial el campeón del mundo.

El combate empezó en medio de gran emoción y se desarrolló de la siguiente manera: Primer round.—Al principio ambos pugiles se dedicaron únicamente a tantear sus fuerzas. Tunney logró dar un golpe a Heeney, que éste encajó bien. Poco después era Tunney el que aguantaba estoicamente un fuerte derechazo del australiano.

Heeney se dedicó a castigar duramente los flancos del campeón, y cuando sonó el gong que ponía término al round, ambos boxeadores se encontraban en un cuerpo a cuerpo muy duro. Este round no fué en ventaja de ninguno de los adversarios.

Segundo round.—Desde el principio Tunney golpeó fuertemente a su adversario y éste realizó una gran defensa. Tunney, que pega muy seco, consigue con uno de sus golpes que Heeney vaya al suelo sangrando por la cara; pero se levanta rápidamente y contraataca. Este round es, también, sin ventaja para ninguno de los combatientes.

Tercer round.—Tunney ataca con gran bravura y consigue colocar un soberbio uppercut que lanza a Heeney a las cuerdas. Heeney, que recupera fácilmente, ataca a su vez a Tunney con golpes a los costados y colea, asimismo, un buen crochét. Tunney continúa atacando duramente y termina el round con ligera ventaja para el campeón mundial.

Cuarto round.—Tunney y Heeney se golpean duramente. El campeón mundial consigue colocar dos formidables directos y el segundo de ellos hace caer a Heeney al tapiz. Heeney se recupera pronto y se refugia en un cuerpo

a cuerpo en el cual castiga fuertemente los flancos del campeón. Este round no marca ventaja tampoco para ninguno de los combatientes.

Quinto round.—Todo este encuentro es desde el principio de gran ventaja para Tunney, que propina un castigo enorme al australiano. Al final de este round logra colocar Tunney un terrible derechazo en la mandíbula de Heeney y éste se encuentra groggy cuando termina el asalto. Este round tiene enorme ventaja para el campeón.

Sexto round.—Heeney, repuesto, se refugia en el cuerpo a cuerpo para descansar. Al salir de la tremenda golpe a Tunney, lanzándole a las cuerdas. Ligera ventaja de Heeney.

Séptimo round.—Tunney acude a su táctica de golpes secos. Heeney muestra gran cansancio, pero aprovecha y desarrolla su táctica de juego ligero y logra encajar a Tunney algunos golpes.

Octavo, noveno y décimo rounds.—Tunney castiga duro y Heeney ataca los flancos de su adversario.

Undécimo round.—A Tunney se le ve deseo de acabar pronto. Ataca rápido, pegando con ambas manos, sin cubrirse. Heeney se limita a esquivar los golpes. Tunney consigue un tremendo uppercut en la mandíbula y Heeney cae al suelo. El árbitro cuenta los puntos reglamentarios y Tunney es declarado vencedor por k. o.

El público aplaude, entusiasmado, al campeón mundial y éste sale del ring a hombros de sus admiradores.

El último round ha sidoo de una enorme emoción, pero en general todo el combate no ha defraudado la expectación que había despertado el encuentro, pues ninguno de los asaltos ha carecido de emoción, castigándose, ambos adversarios enormemente. (United Press.)

## Boxeo en Madrid

## Camis, Iglesias, Ortiz, Ino, Lorenzo y Rayo vencen a sus rivales

MADRID, 27.—Con una entrada regular se ha celebrado esta noche en el teatro de Price una velada de boxeo.

Los resultados fueron los siguientes: Camis, Iglesias y Ortiz, vencieron por puntos a Vía, Coque y Mañeras, respectivamente.

Luego lucharon el madrileño Ino con el húngaro Ester Sandorp, siendo suspendido el combate al cuarto round, por manifesta inferioridad del húngaro.

Después combatieron el hispano-argentino Castor Calvo con el catalán Lorenzo, campeón de los pesos pesados en su región. Lorenzo dominó constantemente y fué declarado vencedor, por puntos.

Por último, se celebró un match entre el argentino Luis Rayo y el francés P. Frentch. Rayo castigó duramente a su contrario. Sin embargo, el francés logró un golpe directo que derribó a Rayo, pero éste se levantó rápidamente y continuó castigando al francés, siendo al final declarado vencedor, por puntos. Este fallo fué muy bien acogido.

## Un incendio de bosques cerca de Burdeos

BURDEOS, 26.—A las dos de la tarde se inició un incendio en un bosque de pinos situado entre La Brede y Saucout, a 31 kilómetros de Burdeos, extendiéndose con gran rapidez por el fuerte viento reinante.

A las seis y media de la tarde quedó dominado el fuego, después de grandes esfuerzos.

Los daños ascienden a varios millones de francos. (Argos).

## La huelga de marinos mercantes franceses

DUNKERQUE, 26.—Ha comenzado la huelga de marinos mercantes.

Han desembarcado las tripulaciones de quince barcos franceses.

Hasta el momento no se han producido incidentes desagradables. (Argos).

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—EN AMERICA DEL SUR, los mismos precios que en Guipúzcoa.

## EDICION

5 de la madrugada

## Rada llega a Cádiz y dice que no emprenderán un vuelo de resistencia

Se cree que será el comienzo del raid

CADIZ, 27.—Se cree que Franco, Ruiz de Alda, Gallarza y Rada emprenderán su raid en la madrugada de hoy. Sin embargo, hasta ahora no se observa preparativo alguno.

Los aviadores cenaron juntos y absolutamente solos en el chalet "Villa Rosario", en el cual se aloja el comandante Franco.

Luego les visitó el cónsul de Cuba en ésta, que permaneció más de media hora conversando con ellos.

También guardó gran reserva sobre el particular, a pesar de que los periodistas le abordaron al salir del chalet.

CADIZ, 27 430 m. (Urgente).—A las cuatro de la madrugada llegó a ésta Rada, procedente del aeródromo del Puntal. Los periodistas le rodeamos y preguntamos si iban a emprender hoy el raid de vuelta al mundo, pero no pudimos conseguir más que los siguientes datos:

Hoy se le han cargado al aparato 7.500 litros de gasolina traída por un buque, de Melilla, con lo cual el "Numancia" tiene ya un depósito de 8.000 litros, puesto que tenía ya quinientos. También se le han cargado trescientos litros de aceite y agua. Todo este aprovisionamiento permite un vuelo de doce a catorce horas.

Igualmente se encuentran ya en el aparato los equipajes de los aviadores.

Rada se dirigió al hotel donde se encontraba Franco, y a la salida dijo que no había recibido orden alguna de su jefe, pero añadió que en las primeras horas de la mañana de hoy realizarían un vuelo de resistencia. Se cree firmemente que esto será el comienzo del raid de vuelta al mundo.

## Caldas de Montbuy conmemora su lucha contra los carlistas

BARCELONA, 26.—En Caldas de Montbuy han comenzado los actos organizados para conmemorar el 55 aniversario del ataque de los carlistas a aquella villa.

Sobre las tumbas de los muertos en aquella acción se han colocado grandes coronas de flores.

## Las concesiones de Norte-América al Gobierno chino

WASHINGTON, 26.—Se ha hecho pública la nota que el secretario de Estado, Mr. Kellogg, ha dirigido al Gobierno nacionalista chino de Nankín.

Según esta nota, el Gobierno norteamericano se halla dispuesto a negociar la revisión de las tarifas y de todos los tratados chino-norteamericanos, de suerte que se llegue a conceder a China una absoluta autonomía. (United Press.)

## Un desgraciado intento de vuelo de Norte-América a Europa

ROCKFORD (ILLINOIS), 26.—A las 450 de la mañana emprendieron los aviadores Bert y Hasselle su anunciado vuelo hacia Estokolmo.

Cuando llevaban recorridas tan solo cinco millas, su aparato se estrelló contra el suelo, resultando gravemente heridos ambos pilotos. (United Press.)

## Un expediente para una laureada

TETUAN, 26.—La orden general de la plaza publica una disposición ordenando que se abra juicio contradictorio para conceder la cruz laureada de San Fernando al teniente de Regulares de Alhucemas D. Claudio Rivera.

La concesión se fundará en el comportamiento de dicho oficial en el combate en que intervino el día 1.º de Mayo de 1926.

## Mis Gleitze sigue nadando

PARIS, 26.—El periódico "Paris-Midi" dice que la nadadora inglesa mis Gleitze, que, como se sabe, se ha arrojado al agua para hacer a nado la travesía de Irlanda a Escocia, continuaba su hazaña sin novedad.